

PJ-6819 -.I2 - 1937



THE LIBRARIES
COLUMBIA UNIVERSITY



GENERAL LIBRARY

مطبوعات

المجمع العلمي العربي

بدمشق

(١٠)

بحر العوام

فيما أصاب فيه لعمام

لمؤلفه

أشيخ الامام محمد بن إبراهيم المعروف بابن الجليلي الحلبي

عني بنشره وتحقيقه مع وضع مقدمته

عز الدين التتويحي

عضو المجمع العلمي العربي و كاتب سره

منظومات

المجمع العلمي العربي

بدمشق

(١٠)

بحر العوام

فيما اصاب فيه اعرام

لمؤلفه

ايشخ الاسلام محمد بن ابراهيم المعروف بابن الجنبلي الحلبي

عني بنشره وتحقيقه مع وضع مقدمته

عزالدين التنبوخي

عضو المجمع العلمي العربي و كاتب سره

P J

6819

I 2

1937

gift

المقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة على رسوله العربي المبين

ترجمته المؤلف - هو الشيخ الإمام أبو عبد الله رضي الدين محمد
ابن إبراهيم بن يوسف بن عبد الرحمن المعروف بابن الحنبلي الحلبي ، ترجمه
الغزي في الكواكب السائرة ترجمة مختصرة ، والشهاب الحفاجي في
ريحانه ، ومما قاله : « وله نظم كما انتظمت دراري الزهر ، ونثر كما نثرت
يدُ الشمال على وجنات الرياض لآلئ القطر » وله تصانيف أجمه تزيت بها
البلاد ، وأمست غنائها منوطة بأجساد الأجواد ، فهو نسيج وحده وآثاره
في حلل الفضل طراز مذهب ، وأسد في مجادلة العلماء لا يذكر عنده
ثعلب ، وله محاضرات لو ذكرت للراغب لسمى لها راغباً ، أو لسحبان
لظلي لذهل الحجل على وجه البسيطة صاحباً . . . »

حياته . = قال صاحب ^(١) « أعلام النبلاء في تاريخ حلب الشهباء » :
كانت ولادته سنة ٩٠٨ كما وجدته في فهرست المكتبة السلطانية المصرية ،
وتوفي في حلب سنة ٩٧١ للهجرة .

دراسه . = وأما دراسته فقد قرأ القرآن على الشيخ أحمد بن الحسين
الباكزي ، وقال سيف ترجمة شيخه عبد الرحمن بن نقر النساء : تفقهت أنا
وفه الحمد على شيخنا صاحب الترجمة قراءة ، وسمعت عليه سماع دراية جانباً
من شرح الشافية للجاربردي ، وجانباً من شرح الكافية للهندي ، بقراءة
البرهان الصبري الأريحاوي ، وقطعة من صدر الشريعة بقراءة الشمس محمد
ابن طالس بصتي ، وقرأ على الشهاب أحمد الهندي الدلوي نزيل حلب ككتاب
المطول وحواشيه لأشرف الجرجاني ، وقرأ على محمد بن شعبان الديروطي
بكتاب سنة ٩٤١ شرح النخبة لابن حجر في مصطلح الحديث ، وأجازه في
إقراءها لمن شاء ، وأن يروي عنه صحيح البخاري ومسلم ، وقرظ له بعض
مؤلفاته ، وقرأ التزهاء ^(٢) في الحساب على الشيخ محمد الحناجري ، والبلاغة
على الشيخ موسى الرسولي نزيل حلب ، ومتن الجفميني ^(٣) على ولي الدين
الشرواني ، قال المترجم : وهو أول أستاذ لي في هذا الفن ، وقال في
ترجمة البرهان إبراهيم الهادي : أخذت عنه عدة فنون إلى أن أجاز لي جميع

(١) ٦٠/١ وصاحب الاعلام هو عالم الشهباء ومؤرخها الشيخ محمد رافع الطياخ
عضو مجمعنا العلمي ومن تاريخه اقتبسنا مادة هذه الترجمة . (٢) هي ترجمة الالباب في
علم الحساب لعبد العزيز المغربي المكنى في التوفى سنة ٩٦٤ (٣) المختصر في الهيئة
لمحمود بن محمد الجفميني وعنايه شروح جمة .

ما يجوز له » وعنه روايته اجازة مفصلة بخطه سنة ١٤٨٠ .

نصوفه - لم تطلع على كتب التصوف التي فرأها على اشيائه ، ولا على سيرته في التحدث والتسلك لتحكيم على مبلغ علمه ونوع تصوفه وتأثره به ، ولعل تصوفه هذا قد كان تصوف تبرك وبجارية لطريقة علماء عصره ، فقد شرح حكم ابن عطاء الله الاسكندرسي وهيجة الشروح ، والف حور الحيام في رؤية خير الانام في اليقظة والنائم وكتب رسالة تسمى تلخيص الشهد لاهل الحل والعقد شرح فيها احد وعشرين بيتاً كان نظمها على لسان شيخه في التسليك وهو الشيخ عبد اللطيف الجامي الذي قال في ترجمته : وقد سأله في تلقين الذكرك فلقتني اياه بالتكية الخسروية وصافحتني واجاز لي والله الحمد ان ألقي وأصافح ، وكتب لي دستور العمل ، ولكن بالفارسية لاشتغاله عن التعريب باهية السفر ، فاستأذنته في تعريبه نظماً ونثراً ، فأذن ، فعرّبت وعرضت التعريب عليه فاستعمله ، وصار الناس يكتبون منه نسخاً والله المنة .

أدبه - كان المؤلف يتكافى القديم في نثره وشعره على نبط الأدب في عصره ، فإن ما نذكره من أمثلة نظمه يدل على ذلك ، وعلى أنه من شعر العلماء الذين تأثروا بمصطلحات العلوم فلم تخل منها أشعارهم ، ولم يتيسر لهم أن يتذوقوا البليغ من النثر والشعر ، وكان المترجم من علماء اللغة والمشتوفين بها ، فقد اهتم بلهجة بلدته وردها الى لغة أمته الفصحى ، وله في التاريخ كتابا در الحبيب والزيد والضرب وكلاهما في تاريخ حلب ،

وَأَلَّفَ فِي الْأَحْجَاجِ وَالْأَلْفَازِ عَلَى نَهْطِ أَبْنَاءِ عَصْرِهِ ، فَلَهُ كَنْزٌ مِنْ حَاجِجِي
وَعَمَمِي فِي الْأَحْجَاجِ وَالْمَعَمَى وَشَرْحُهُ بِكِتَابِ سَمَاءِ غَمَزَ الْعَيْنَ إِلَى كَنْزِ الْعَيْنِ ،
وَأَلَّفَ فِي صِنَاعَةِ الْإِنْشَاءِ كِتَاباً سَمَاءَ تَحْفَةِ الْأَفْضَلِ فِي صِنَاعَةِ الْفَاضِلِ ، وَلَهُ
دِهْوَانٌ لَشَعْرِهِ جَمَعَهُ تَلْمِيزُهُ الشَّيْخَ أَحْمَدَ بْنَ الْمَلَاءِ ، فَمِنْ شَعْرِهِ :

قَوَامُكَ يَا بَدْرُ النَّجَاةِ كَأَنَّهُ قَنَاءٌ أَوْ قَوَامُ السُّرُورِ أَوْ أَلْفُ الْوَصْلِ
وَعَيْنُكَ فَاقَتْ كُلَّ عَيْنٍ بِكَحْلِهَا فَمَا أَنْتَ إِلَّا زَيْدُ مَسْأَلَةِ الْكَحْلِ^(١)
وَقَوْلُهُ :

بَلْ مَوْتِي فِي تَرْكِ ضَمِّ قَوَامِهِ وَلَا إِذْنَ لِلْفَسَاكِ فِي الضَّمِّ وَالْأَثَمِ
نَمَّ بَيْنَنَا جَنْسِيَّةُ الْوَدِّ وَالصَّفَا وَلَكِنِّي لَمْ أَلْقِهَا عِلَّةَ الضَّمِّ
وَنَسَبَ إِلَيْهِ هَذِهِ الرَّبَاعِيَّةُ :

طَرَفَاكَ كِلَاهُمَا ضَمِيفٌ وَعَلِيلٌ مِثْلِي وَأَنَا الْعَلِيلُ مِنْ أَجْلِ عَلِيلٍ
مَنْ ضَعْفِي قَدْ صَرَفَتْ مِثْلِي لَهَا وَالْجَنَسُ إِلَى الْجَنَسِ كَمَا قَبِلَ مِثْلُ

مَوْثِقَاتِهِ = إِنَّ ثَبْتَ مَوْثِقَاتِهِ الَّذِي تَسْرُدُ جَرِيدَتَهُ لَكَ الْآنَ كَافٍ
فِي الدَّلَالَةِ عَلَى اتِّسَاعِ دَائِرَةِ مَعَارِفِهِ الَّتِي لَمْ تَقْتَصِرْ عَلَى عُلُومِ الدِّينِ وَالْأَدَبِ
وَلَفَةِ الْعَرَبِ ، فَقَدْ حَمَلَهُ شَغْفُهُ بِالْعِلْمِ عَلَى دَرَسِ كَثِيرٍ مِنَ الْعُلُومِ الطَّبِيعِيَّةِ
وَالرِّيَاضِيَّةِ وَالتَّأْلِيفِ فِيهِمَا ، وَرَأَيْتُ فِي تَرْجُمَتِهِ أَنَّهُ قَرَأَ تَرْهَةَ الْأَلْبَابِ فِي عِلْمِ
الْحِسَابِ ، وَمِنَ الْجَفْمِيَّةِ فِي الْهَيْئَةِ ، وَأَلَّفَ رَفَعَ الْحِجَابِ عَنْ قَوَاعِدِ
الْحِسَابِ وَهُوَ شَرْحٌ لِلتَّرْهَةِ ، وَلَهُ أَيْضاً : عِدَّةُ الْحِسَابِ وَعَمْدَةُ الْمَحَاسِبِ ،

(١) إِشَارَةٌ إِلَى مَسْأَلَةِ الْكَحْلِ الْمَشْهُورَةِ بَيْنَ النَّحْوَةِ .

وشرح إيساغوجي في المنطق ، والدرر الساطعة - في الأدوية القاطعة ،
ومخايل الملاحة في مسائل الفلاحة ، ورسالة ألفها يرسم السلطان سليمان في
عشرين علماً ، وإليك ثبت مؤلفاته المعروفة :

١ در الحبيب في تاريخ حلب يشتمل على ٦٣٣ ترجمة فيها كثير من
أرباب الصناعات والفنون .

٢ فتح العين عن الاسم غير أو عين .

٣ الآثار الرفيعة في مآثر بني ربيعة .

٤ أحكام الأشعار .

■ أمودج العلوم لذوي البصائر والفهوم

٦ تعلية على تفسير اليبضاوي .

٧ الزيد والضرب في تاريخ حلب .

٨ تذكرة من نسي بالوسط الهندسي : منه نسخة في مكتبة المجلس

البلدي بالاسكندرية .

٩ تروية الظامي في تبرة الجامي : في الرد على روح الله القزويني

في تشييعه على شيخه عبد اللطيف الجامي .

١٠ تلميظ الشهد لأهل الحل والعقد : شرح فيه ٢١ بيتاً قد نظمها

على لسان شيخه عبد اللطيف الجامي .

١١ حدائق الأزهار ومصايح انوار الانوار

١٢ الحدائق الانسية في كشف حقائق الاندلسية في العروض :

موجود بخط المؤلف في المكتبة الحلوية بحلب

- ١٣ شرح حكم ابن عطاء الله الاسكندري
- ١٤ حور الحيام في رواية خير الانام في اليقظة والنام
- ١٥ ديوان نظمه جمعه تلميذه الشيخ أحمد بن الملا : منه نسخة في السلطانية بمصر ضمن مجموع رقمه ٨٥ .
- ١٦ ذخيرة المات في القول بتلقين من مات .
- ١٧ ظل العريش في منع حل البنج والحشيش .
- ١٨ رفع الحجاب عن قواعد الحساب وهو شرح النزهة في الحساب : منه نسخة عند الشيخ نبيه المبراوي بحلب ، ونسخة في الأحمدية ، وأخرى في بيت سلطان بحلب .
- ١٩ سهل الألفاظ في وهم الألفاظ .
- ٢٠ الشراب النبلي في ولاية الجيلي .
- ٢١ شرح المقلتين في حكم المقلتين .
- ٢٢ عدة الحاسب وعمدة المحاسب .
- ٢٣ عرف الوردي في نصرة الشيخ الهندي .
- ٢٤ مستوجبة التشریف بتوضيح شرح التصريف .
- ٢٥ التعريف على تغليط التطريف : حاشية على حاشية محمد بن العرضي المعروف بابن هلال المساه بالتطريف .
- ٢٦ ربط الشوارد في حل الشواهد : شرح شواهد شرح السمد على

- العزي في الصرف ، موجود بخط المؤلف في المكتبة الحلوية ، ومنه نسخة في اليسوعية (بيروت) وأخرى عند الشيخ مصطفى كزبرة بحلب .
- ٢٧ زبالة السراج على رسالة السراج : حاشية على فرائض السجاوندي
- ٢٨ الفرع الاثني في الحديث .
- ٢٩ المنثور العودي على النظام السعدي : وهو شرح لمبينة المولى أبي السعود الهادي التي مطلعها (أبعد سلبى مطلب ومرام)
- ٣٠ كحل العيون النجل في حل مسألة الكحل : رسالة مفصلة .
- ٣١ الكنز المظهر في استخراج المضمر .
- ٣٢ كنز من حاجى وعمى في الاحاجي والمعنى وشرحها بشرح سماه غمز العين إلى كنز العين : منه نسخة في بيت سلطان بحلب ، وفي المكتبة السلطانية بمصر ، وفي بيت مرعي باشا الملاح بحلب ، وهي بخط المؤلف سنة ٩٦٥ في ثلاثة كواريس .
- ٣٣ مرتب الظبا ومرتب ذوي الصبا : منه نسخة في المكتبة السلطانية بمصر .
- ٣٤ مصباح الدجى في حرف الرجا .
- ٣٥ مطلوب الخافي في السفر السلياني .
- ٣٦ مغني الحبيب عن مغني اللبيب .
- ٣٧ الفوائد السمية في شرح المقدمة الجزرية في علم التجويد ، وهو شرح مفصل .

- ٣٨ أنوار الملك على شرح المنازل لابن ملك سيف الأصول ، حاشية مطبوعة في القسطنطينية مع حاشيتي الرهاوي وزيرك زادة على الشرح المذكور ، يوجد منها نسخة خطية في الأحمديّة بحلب والخالدية بالقدس .
- ٣٩ نجوم المرید ورجوم المرید .
- ٤٠ حاشية على وقاية الرواية في مسائل الهداية في الفقه الحنفي .
- ٤١ حاشية على شرح اللب في علم الأصول .
- ٤٢ تحفة الأفاضل في صناعة الفاضل في الإنشاء رسالة بخطه سيف المكتبة الحلوية .
- ٤٣ حاشية على لباب العقد في فقه الشافعية سماها شرح اللباب .
- ٤٤ تأهيل من خطب في ترتيب الصعابة في الخطب .
- ٤٥ رسالة في عشرين بحثاً في عشرين علماً ألفها برسم السلطان سليمان .
- ٤٦ القول القاصم للقاسمي قاسم .
- ٤٧ قفو علوم الأثر رسالة مطبوعة في علم الحديث .
- ٤٨ مخايل الملاحة في مسائل الفلاحة .
- ٤٩ الروائع العودية سيف المدائح السعودية في السلطانية بمصر في مجموع رقمه ٨٥
- ٥٠ رسالة تشتمل على جملة ما يرواه السامع لتقصّد تشنيف المسامع له في السلطانية بمصر ضمن المجموع المتقدم .
- ٥١ الجواري المنشآت في الجواري المنشآت ضمن المجموع .

٥٢ روضة الأفراح على السراجية في الفرائض ، في المكتبة العمومية في الآستانة .

٥٣ ، شرح ايساغوجي في المنطق وهو على تصوراته .

٥٤ الدرر الساطعة في الأدوية القاطعة منه نسخة في برلين ، وفي المتحف البريطاني .

وهذه التراجم مذكورة في كشف الظنون وفي تاريخ المؤلف در الحبيب ، وفهرست السلطانية بمصر وغيرها . قال الاستاذ الطباخ : « هذا ما وقفت عليه من مؤلفات هذا العالم الجليل ، ولعل له في الزوايا خبايا يعثر عليها بتقبيح المكاتب فقد كان رحمه الله كبير التحرير والتحرير كما رأيت » أقول : ومن تلك الخبايا كتاب بحر العوام فيما أصاب فيه العوام ، وإليك وصف مخطوطته :

وصف مخطوطة بحر العوام . - إن هذه المخطوطة تشتمل على مائة وأثنتي عشرة صفحة ، سعة الصفحة الواحدة تبلغ (١٢٥٥ × ٢٠ سم) وفيها ١٧ سطراً ، والورق حريري يضرب إلى الصفرة ، وقد كتبها بخط النسخ علم الدين ابن محمد شمس الدين الكوي سنة ١٠١١ هجرية أي بعد وفاة مؤلفها بأربعين سنة . وقد أكلت السمكة النسخة إلا أن معظم تأثيرها في أطراف الصحائف ، ولو لم تعاجل هذه النسخة بالنشر لتعذرت قراءتها ولضاع كثير من فوائدها . ولقائل أن يقول إن المصنف ليقوي برسالته هذه الضعيف ، ولا يداوي المريض أو يقوم المروع من لغة العامة ، وكان هذا يرد لو أن المؤلف لم ينص على درجات اللهجات فيبين القوي والاقوي ، والضعيف واللغة التي

تروى ، وبذلك يتمكن دارس الكتاب من معرفة مراتب الخطأ في لغة الشام والصواب ، ويستشهد مؤلف هذه الرسالة على صحة ما بينه بأقوال أئمة اللغة والنحو كيونس بن حبيب وسيبويه وابن هشام والشيخ الرضي وابن منظور صاحب اللسان وابن بري وغيرهم

ومن فوائد هذه الرسالة اطلاعنا على لهجة بلاد الشام الشمالية في القرن العاشر ، وكثير من هذه اللهجة لا يزال دائراً على الألسنة إلى يوم الناس هذا في حلب ودمشق وقرامها ، وبعضها حي في فلسطين بلاد الشام الجنوبية ، ولم أجد أحداً من علماء دمشق المتأخرين يبحث فيها عن لغة العامة على غلط الرضي الحلبي ، غير أبي اطلعت في خزانة صديقي الشيخ الحكيم (الدكتور) أبي اليسر عابدين على رسالة في عدة دفاتر للفقير الكبير السيد علاء الدين ابن العلامة السيد محمد أمين عابدين صاحب الحاشية المشهورة في فقه أبي حنيفة ، فوجدتها تشتمل على جرائد من ألفاظ العامة بدمشق وفيها كثير من الألفاظ الأعجمية من تركية وإيطالية وغيرها ، ولا يعده مؤلفها إلى إرجاع العامية إلى الفصحى كما فعل مؤلف بحر العوام ، وتفيدنا هذه الرسالة في معرفة ما بلغته العامية في دمشق منذ نصف قرن تقريباً من الانحطاط وكثرة الاختلاط بالالفاظ الاجنبية فقد (*)

سرت لوثة (الاعجام) فيها كاسرى لعاب الأفاعي في مسيل فرات
التوضي

(*) البيت لحافظ ابراهيم ، وإنما استبدلنا في الصدر الاعجام بالافرنج لينطبق البيت في معناه على ما كانت عليه لغتنا العامية .

نشر

أحمد من من على العرب أي منه ، فجعل لسان أهل الجنة ،
 واصطفي أفصح الفصاح ، من معدن قریش البطاح ، بل أفصح من نطق
 بالاضاد ، وأجل من روى بيباء شريعته كل صاد ، محمد المبعوث إلى الأسود
 والأحمر ، بالكتاب العربي المبين ، المنصور بالأبيض والأسمر ، في إعلاء
 كلمة الدين المتين ، عليه من الله السلام ، أتم الصلاة وأتم السلام ، وعلى
 صحبه وآله ، ومن نسج على منواله ، ما أفصححت المباني عن المعاني ، وأغنت
 البلابل عن رنات المثاني .

أما بعد فيقول المفتقر إلى الله الغني ، والمستضيئ بنبراس توفيقه السني
 ذو القصور المتجاني محمد بن ابراهيم بن الحنبلي الحايي مولدآ ، التادفي محمداً ،
 القادري مشرباً ، الحنبلي مذهباً ، أنطقه الله بصواب الأقوال ، وصرف
 إليه ثواب الأعمال ، قد عن لي وعوائق المحوم لدكاه^(١) الذكاه كاشفة ،
 ولاح لي وبوائق القوم ليس لها من دون الله كاشفة ، أن أضمر تأليفاً هو
 في نفسه درة غواص^(٢) وبالنظر إلى رصفه^(٣) خواص ، مشتتلاً على ما

(١) الشمس (٢) فيه إشارة إلى كتاب درة الغواص في أوهام الخواص للجويدي
 صاحب المقامات وقد طبع في مطبعة الجوائب ١٢١٩ (٣) السعف جريد النخل -

يعتقد الجاهل أو النامي ، أنه من أغلاط عوام الناس ، وليس في شيء من الغلط ، ولا هو في نفس الأمر من ذلك النمط ، موسوماً بجموعهم ، فيما أصاب فيه العوام .

والذي حملني على تأليفه ، وتنضيده وترصيفه ، فرط الحجة والفض ، وتوفر العصبية لهذا الجيل من العرب ، وإن علك عوامهم الكلام ، علك اللجج ، أو فرت عنهم العربية . وما بأيديهم منها سوى الزمام . فرار السهام ، أو كادت الفصاحة تغفو آثارها ، والبلاغة تنجو من أياها وأسرارها ، لو لا شذمة اكتسبوا من علي الفصاحة والبلاغة حصنة ، وطائفة شربوا ما دفعوا به الفضة ، والله أسأل ، وإن غيره لن يسأل ، أن يصونني عن الخلل والزلل ، في حالي القول والعمل ، بمنه ويمنه ، فلنشرع بمدده ، فيما نحن بصدده ، فنقول :

١ = من ذلك قولهم : « أب أخ » بتشديد الباء والخاء في أب وأخ بتخفيفهما ، إذ هما لغتان فيهما ، على ما ذكره الشهاب أحمد الحلبي المعروف بابن السمين ^(١) في كتابه (عمدة الحفاظ في تفسير أشرف الالفاظ) - وقيل درقه وهو المراد ، والخواص معاليج الخوص بالضم وهو ورق النخل أيضاً ، ويريد بسعف النخل ورق التأليف .

(١) المتوفى سنة ٧٥٦ هـ ، وله ترجمات في الدرر الكاشفة بغية الوفاة وأعلام النبلاء ، كان ادبياً بارعاً في النحو والقراءات والتفسير والاصول ، مراح التسهيل والشاطبية والقرآن في ٢٠ مجلدة ، وكتابه اعراب القرآن في مجلدين ضخمين في مكتبة المدرسة الاحمدية بحلب ، واما (عمدة الحفاظ) الذي ينقل عنه ابن الحنبل فقد قال في الكشف -

حيث قال : والأب لغة في الأب ، قيل : أبدلوا من الواو المحذوفة حرفاً
يجانس العين ، ومن ذلك : استأيت فلاناً أي اتخذته أباً ، ومثله أخ بتشديد
الخاء ، هذا كلامه ، وعلى عكس هذا الابدال الذي صير المعتل كالمضاعف
ما في أمليت بمعنى أمملت من الابدال الذي صير المضاعف كالمعتل من
أهديت وشبهه .

٢ = ومن ذلك قولهم : (يد) بتشديد الدال في يد بتخفيفها ، بحذف
الياء الثانية منها نسباً ، منسياً ، فقد قال الشهاب أحمد المعروف بابن خطيب
الدهيشة في كتابه "المسعى" التقريب في علم الغريب " ما نصه : (وحكى
في التكملة : من العرب من يقول بد بتشديد الدال ، وفي الحاشية : يد
بالتشديد والبدّة لغتان في اليد انتهى .) واليد ، وإن كانت من قبيل المؤنث
المعنوي ، قالت : إنما زيدت عليها نو كيداً نحو فرسة في فرس ، على أن فرساً
مؤنث ، أو إذهاباً للشك في التأنيث ، قال بونس " بن حبيب : سمعت
- في مادة غريب القرآن : (ولان السمين الحلبي أيضاً مفردات القرآن وهو أحسن
الكتب المؤلفة في هذا الشأن) وهو له في من مفردات الراغب ، منه نسخة في العثمانية وفي
الاحمدية بحلب ، وفي السلطانية والنيهمورية بمصر ، وفي مكتبة سروجلي في الآستانة
منه نسختان . (١) جاء في الكشف ذكره ، وأنه للقاضي نور الدين أبي الثناء
محمود ابن أحمد الفيومي المعروف بابن خطيب الدهشة (لا الدهشية) المتوفى سنة ٨٣٤
بجاية ، وكذلك اسمه في الشذرات ، وكان محمود هذا ديباً بارعاً في اللغة والعربية والفقه
والاصول ، ومن كتبه تهذيب المطالع في اللغة الواردة في الصحيحين والموطأ ، اختصره
وسماه التقريب في علم الغريب ، وله في صناعة الكتابة منظومة يبلغ ٩٠ بيتاً .
(٢) البصري النحوي استاذ ميبويه والكسائي والفراء (٨٣ -)

العرب تقول : فرسة وجوزة ، وذلك منهم إرادة تو كيد التأنيث وذهاب
الشك عن سامعه .

٣ = ومن ذلك قولهم : « عطشانة » في عطشى ، مع أن وجود فعلى
مستلزم لاتقاء فعلانة ، على ما نقرر في محلة من كتب النحو ، والمقدر لم
أنهم لا يقولون عطشى في مؤنث عطشان ، ليمتنعوا من أن يقولوا عطشانة ،
ومن الجائز أن تقع عطشى في لغة فلا يقم عطشانة ، ولا تقع في لغة
أخرى فيقم عطشانة ، فيكون عطشان من باب فعلان الذي يقال في مؤنثه
فعلى كندمان من التدم في لغة ، ومن باب فعلان الذي يقال في مؤنثه فعلانة
كندمان من المنادمة في أخرى ، مع أنه قد ورد في حديث بركة
التي شربت بوله صلى الله عليه وسلم ، وساقه القاضي عياض في الشفاء ، وذلك
حيث قالت : قت وانا عطشانة فشربته ، وانا لا أعلم ، وحكى صاحب الدين :
امرأة عطشانة ، ذكره صاحب التقريب ، ومثله سكرانة في لغة بني أسد
وهو المستعمل الآن .

٤ = ومن ذلك قولهم : « إفعل هذا إمالا »^(١) في موضع أفعل هذا
(١) انظر ص ١٢٩ من مجلة المجمع لسنة ١٩٣٦ ، او ص ٢٨ من التكملة للجواليقي ،
وج ٢٠ ص ٥٥٨ من لسان العرب ، أما العامة عندنا بدمشق فإنهم إذا نصحوا اليوم
احداً أن يعمل عملاً معيناً قالوا له : (هذا لما لا) بزيادة لام مكسورة ، فكأن
التقدير : لكن كبت لا تفعل هذا فافعل هذا . وفي اللسان قال أبو حاتم : والعامة تقول
ايضاً (أمالي) فيضمون الالف فهو خطأ والصواب : (إمالا) غير محال ، لأن
الادوات لا تمال ، قال الناصر : ولا يزال ضم الالف من (إمالا) مع إمالة الف (لا)
لغة العامة في مصر إذ تقول (أمالي) .

إن كنت لا تفعل غيره ، حكمة صاحب ، فغنى اللبيب مشيراً إلى أن الأمثل هذا ، وإلى أن لفظ « كنت » حذف أولاً ، وجيء بالتعويض عنه ، وادغمت الميم في النون للتقارب ، و « تفعل غيره » حذف ثانياً من غير تعويض عنه ، ومثله قولهم : « إِمَّا أَنْتَ مَنْطَلِقاً أَنْطَلَقْتُ » إذ كان أصله : انطلقت لأن كنت منطلقاً ، إلا أن التعويض بما في هذا عن كان وحدها .

٥ . = ومن ذلك قولهم : « هذه حمام طيبة » بتأنيث حمام ، مع قول بعض النحاة : إن حمامات من قبيل ما جمع مفردة وهو مذكر بالألف والناء نحو اصطبلات ، ففي المغرب للمطرزي : أن الجمع نذكركه وتوهمته قال : والجمع الحمامات .

٦ . - ومن ذلك قولهم « فلان يشرب ويطرب » بكسر المثناة التحتانية التي هي إحدى حروف المضارعة كما يكسرون أخواتها في نحو أنا يشرب ، ونحن يشرب ، وأنت تشرب ، ففي مراح الأرواح : إن حروف المضارعة تفتح ، إلا في باب أفعل وفعل وفعل وفعل ، فإنها تضم ، وإنها تكسر في بعض اللغات إذا كان الماضي مكسور العين أو الحز نحو : يعلم ويعلم ويعلم ، ويسنصر ويسنصر ويسنصر ويسنصر ، وإن الياء المثناة التحتانية لا تكسر في بعض اللغات ، هكذا قيل من غير تقييد ، والحق التقييد بما إذا لم يكن بعدها واو ، نحو : هو يؤجل فإن

(١) وعامة حلب يؤثنون (الحمام) اليوم ؟ وعامة دمشق يذكرونه (٣) دلفة العامة في دمشق تنطبق على جميع ما في هذه الفقرة السادسة من العامية الخلية .

أهل هذه اللغة يكسرونها أيضاً فتقلب الواو ياء فيقولون : هو يسجل ، هذا ولكن المشهور إنما هو ضم حروف المضارعة في الأبواب الأربعة السابق ذكرها باجتماع ، وفتحها في غيرها في لغة الحجازيين ، وكسرها في لغة غيرهم إلا ما كان منها ياء مشددة تحتانية لا واو بعدها ؛ ولكن في ثلاثة مواضع خاصة : في المفتوح العين من مضارع فعل بالكسر كعليت تعلم ، بخلاف تذهب وتشم ، وقرئ : ولا تتركوا ، قال ابن هشام في شرح بانت سعاد : ومممت بدويأ يقول في المسمى : إنك تعلم ما لا أعلم ، بكسر الشاء والنون ، وفيما كان ماضيه مبدوءاً بحزة أوصل المكسورة ، وقرئ : وإياك نستعين ؛ وأما من كسر في (بعيد) فكأنه ناسب بين كسرتي النونين ، وفيما كان ماضيه مبدوءاً بفتح مطاوعة أو شبيهها نحو : نذكر ونشكم ، فإن قلت فما تقول في قراءة شعبة : أمين لا يهدي بكسر المشددة تحتانية مع كسر الهاء والذال المشددة ، قلت : كسر الياء فيها لا اتباع الهاء ، لا على لغة من يكسر حروف المضارعة ، وأما كسر الهاء فلا لالتقاء الساكنين بينها وبين الذال المدغمة المبدلة عن تاء الأفعال .

٧٠ = ومن ذلك قولهم : سلامٌ عليكيم^(١) ، وبارك الله فيكيم ، ورُحنا من عندكم ، وما فرحنا من عهدكم ، بكسر كاف الضمير المخزور الموضوع لجماعة الذكور ، وهذا ما يقع في كلام المشارقة ، وله أصل في اللغة ، فقد ذكر في كتب النحو : أن من العرب من يكسرهما للتثنية والجمع (١) ولا تزال لغة البصرة في حلب وما أهل دمشق فيضمون أمثال هذه الكفائف .

بعد كسرة أوياء ساكنة ، وعلى ذلك جاء قول الشاعر :

فأب قال مولاهم على كل حادث

من الدهر: ردوا بعض أحلامكم ردوا

٨٠ - ومن ذلك قولهم : غَلَقْتُ^(١) الباب ، وهي لغة في أغلنته ،
إلا أنها لغة رديئة متروكة ، نص على ذلك الجوهري ، وأنشد لأبي
الاسود الدؤلي :^(٢)

ولا أقول بقدر القوم : قد غَلَيْتَ ولا أقول لباب الدار : مغلوق
وأنشد لغيره : (وباب إذا مال للغلق يصرف)

وصاحب المغرب لم يجعل الغلق مصدراً ، بل اسماً للمصدر كالغسل
للاغتسال ، وذلك حيث قال : الاغلاق مصدر أغلق الباب فهو مغلق ،
والغلق بالسكون اسم منه ، ثم عزى إلى الجوهري أنه أنشد :^(٣)

(وباب إذا مالز للغلق يصرف) أي يصير ويصوت .

٩٠ - ومن ذلك قولهم : قَبَلْنَا أياديك^(٤) ، مع اشتهاؤ الأيدي في
النعم ، والأيدي في الجوارح المخصوصة كقوله :

(١) كذلك هي لغة العامة في دمشق وكثير من بلاد الشام . (٢) ويقول هذا البيت :

أكن أقول لبابي مغلق وغَلَقْتُ قدرتي وقابلها دن وإبرق

(٣) هو من قوله :

لعروض من الأعراض تسمى حمامة وتضحى على أفنانه الفين تبتف

أحب إلى قاي من الديك رنة وباب إذا مال للغلق يصرف

(٤) وهو قول العامة في دمشق أيضاً ، وأما بيت (قال نقلت) فيأتي بعده : -

قال : ثقلت ، إذ أتيت مراراً قلت : ثقلت كاهلي بالأيدي وقوله ^(١) :

فظللت ندير الكأس أيدي جاذر عناق دنانير الوجوه ملاح
والحق أنه قد وردت ثانياً أيضاً الأيدي في الجوارح المخصوصة والأيدي
في النعم كقوله ^(٢) :

تكن لك في قومي يد فيشكرونها وأيدي الندى في الصالحين قروض
وقوله ^(٣) : (قطن سحام بأيدي غزل)

وقول الجوهري وقد جمعت الأيدي في الشعر على أياد ، وهو جمع الجمع ،
لا يتنافى أن تجمع عليه في السعة عند غيره كصاحب المغرب حيث قال :
اليدين المنكب إلى أطراف الأصابع والجمع أيدي والأيدي جمع الجمع ، إلا
أنها غلبت على جمع يد النعمة ، هذا كلامه ، وهو يقتضي استعمال الأيدي
في الجوارح المخصوصة ثراً ، ولكن على غير وجه القلبة ، كما استعملوا النجم
في غير الثريا من الكواكب مع استعماله فيها غالباً ، وما أحسن قوله :
والنجم تستصغر الأبصار صورته والذنب للطرف لا للنجم في الصغر
وهو مما المراد فيه مطلق النجم ، وقوله :

هو اصلي وما بالنجم ميل ويهجرني إذا ما النجم مالا

(قالت طولت ، قال لا بل تطولت وأبرمت ، قال أنجل ودادي)

والبيتان متساويان لأن حجاج ، ونسبهما سبط ابن الجوزي صاحب مرآة الزمان
لحمد بن ابراهيم الاسدي . (١) البيت لابن المعتز . (٢) البيت لبشر بن أبي خازم .
(٣) الشعر لجندل بن المثنى الطهوي يصف الثلج وقيله : (كأنه بالصحةحان الأنجل) .

أي المراد فيه الثريا ، لأن العرب كانت تزعم أن الثريا تطلع في أول الليل وتغرب في آخره ، والشاعر يريد أنه هو أصله في أوله ويهجره في آخره فإن قلت : : أليوا يقولون قبلنا أياديكم ، يا سكن يا أيادي ، والقياس يقتضي نصبها لفظاً ، وليس ذلك واقعاً في الشعر ليجوز للضرورة كما في قوله (١) :

كأن أيديهن بالقاع الترقى أيدي جوار يتعاطين الورق
حيث أمكن الياء الثانية من أيدي الاولى ، قلت نعم ، مثل ذلك إنما يكون ضرورة عند بعض النحاة ، حتى قال المبرد إنه ضرورة ، لكن قال بعضهم : إنه لغة لا ضرورة ، وعليه جاء قولهم في المثل « أعط القوس باريها » وعليه يخرج قول الناس الآن : قبلنا أياديكم .

١٠ = ومن ذلك قولهم : مننن ، بكسر الميم تبعاً للناء ، مع أن اسم الفاعل من غير الثلاثي المجرّد مبدوء بالميم المضومّة ، ففي تسهيل ابن مالك : إنها ربما كسرت في مفعّل أو ضمت عنه ، وفي الصحاح التنن : الرائحة الكريهة ، وقد تشبّه الشيء وأنتن بهمى فهو مننن ومننن كسرت الميم اتباعاً لكسرة الناء .

(١) يصف ابلًا بالسرعة ، والبيت ينسب لرؤية بن العجاج ، ومعنى الفرق المكان المستوي وهو يفتح القاف ويكسر الواو ، وقال ابن بري : ويقال فيه أيضا الترقى بكسر القاف وسكون الواو . (٢) كذلك تانظ عامة دمشق مننن بكسر الميم ، وأما (سعيد) في الفقرة التالية فنفتح سينها على الفصحى ، تسكن الياء من (بعيد) إذا اتصل بالوصوف فتقول مكان بعيد ، وتكسر كسرة خفيفة إذا لفظت بعيد وحدها .

١١ = ومن ذلك : سعيد وسعيد بكسر أولهما ، ففي شرح الشافية
للشيخ الرضي : إن كسرها فعل جاز في كل ما كانت عنه حرف حلق .
١٢ = ومن ذلك قولهم : أوميت إليه ، فعن الصغاني ، وهو ممن
تأخر عن الجوهري ونقدتم بحكاية كثير مما فاته ، أنه قال : أوميت مثل
أومات ، وحيث قال ما قال فلا عبرة بقول الجوهري : أومات إليه أشرت
ولا نقل أوميت ، فإن قلت لعله نهي عن ذلك لكونه لم يثبت في اللغة ،
قلت : الظاهر أنه لم يثبت عنده بقرينة أنه عقب ذلك بقوله : وومات إليه
أما وماء لغة وأنشد : (وما كان الآ وموها بالخواجب)
ومثل أوميت عنده توضيت ، وذلك أنه قال : وتوضات للصلاة ،
ولا نقل توضيت ، وبعضهم يقول : اللهم إلا أن يكون مراده بهذا البعض
بعض العرب الخالص ، فيكون نهي عن أن يقال : توضيت ، لكونه مخالفاً
للغة الأكثرين منهم .

١٣ = ومن ذلك قوله : إسمعين في إسماعيل ، وهو لغة حكاها أبو
منصور موهوب الجواليقي في كتاب العرب وأنشد :

(١) البيت لثعالب ، وهو في لسان العرب (مادة وما) :

فقلت السلام فأنفت من أميرها * فما كان الا وموها بالخواجب

أما عامة دمشق فلا تستعمل اليوم الفعل وتستعمل المصدر محرفاً (الوما) لسهولة النطق
بفتح اللام وتسهيل الهجزة ، فتقول : (فلان يتكلم بالوما) أي بالإشارة لا بالعبرة ،
كذلك تلفظ إسماعيل بالنون . (٢) قال أبو عمر الخدّلي : « قد توضيت » فلم يميز
وسوها ياء . وكذلك ما أشبه هذا من باب الهجر (اللسان ١ / ١٤) .

قال جوارى الحى لما جينا هذا ورب البيت اسماعينا
فان قلت هذا لا يصلح شاهداً على اسمعين وإلا لقبل اسمعين مع
تطبيق المصراع الاول عليه ؟

قلت التقدير في البيت : لما جين اسماعينا ، بنصب اسمعين بجين ،
فمكون الف اسماعينا للاطلاق كألف جينا ، ويكون هذا خبر مبتدأ
محذوف لتقديره هو والجملة مقول القول .

وجوز أبو محمد عبد الله بن برقي بن عبد الجبار بن برقي المقدسي ، على
ما وجدته بخطه ، ان يكون الاصل اسماعينا بنونين ، بالإضافة إلى نا ، فحذفت
الاولى منهما ، وذكر ان القالي رواه هكذا : " "

(هذا ورب البيت اسمرائينا)

(١) الامالي ٤٤/٢ ورواية أبي علي فيها :

قد جرت الطير أيامنا * قالت : وكنت رجلاً فطينا

هذا ورب البيت اسمرائينا

(أنظرها في القلب ٩ والعيني ٤٢٥/٢ والمغرب ٩) .

وجاء في سبط اللاكي المحتسب للعلامة الميمني ٦٨١/٢ مانعه : قال الفراء : صاد أعرابي
ضبطاً فاق به السوق ببيعه فقبل له : انه مسخ من بني اسرائيل فقال :

مالك يا ناقة تأتينا علي والطفاف قد فطينا

يقول أهل السوق لما جينا هذا ورب البيت اسمرائينا

وكنت فيهم رجلاً فطينا

الآن تلان : أن يقارب خطوه في غضب . . . فونه : أيامنا ، جمع أمين أيا من ثم
جمع الجمع بالواو والنون ، وانتصاب اسمرائينا من ثلاثة وجوه : احدها على انحصار فعل
كلتها قالت : أرى هذا اسمرائينا ، كما تقول : أرى فلانا شيطاناً ، والوجه الثاني : ان -

١٤ = ومن ذلك قولهم ^(١) : إثنان ، بكسر الهمزة في إثنان بضمها
قال الجواليقي : والأثنان فارسيّ معرب ، وقال أبو عبيدة فيه لثنتان :
الأثنان والإثنان وهو الحُرْض بالمرية .

١٥ = ومن ذلك قولهم : رُزْ ، في الأُرُزْ . ذكر الجوهري : أنه لغة
فيه ، وزاد الجواليقي من لغاته الأُرُزْ بضم الهمزة والراء معاً تشديد الزاي
وبدونه ، والأُرُزْ بضم الهمزة وسكون الراء معاً وتخفيف الزاي ، والُرُزْ
بضم الراء وسكون النون وتخفيف الزاي ، وأنشد :

يا خليلي كلّ إَوْزَه واجمل الخوذان رُوزَه

والخوذان بفتح الهاء المهملة وإعجام الدال نبت نوره أصفر ، وكانه
أراد بذلك صرف الذهب بالفضة لشراء ما أمره بأكله .

١٦ = ومن ذلك قولهم وَزْ بفتح الواو في الإَوْزْ بكسر الهمزة
وفتح الواو ، ذكر الجوهري أيضاً أنه لغة فيه .

— اسرأى لغة في اسرائيل ، تقول هذا اسرائيل واسرائي وهذا اسرائينا ، والوجه الثالث
أن تريد هذا اسرائينا ، فحذف النون الواحدة لاجتماع النونين اه .

أقول : والبيت من شواهد ابن عقيل ، على أن فعل قال أجري مجرى الظن في
العمل لا المعنى لأن هذه المرأة لما أتت لها زوجها بضم ورائته قالت هذا اسرائين ،
هنا مفعول أول لقالت واسرائين مفعول ثانی والالف للاطلاق ، وهو على حذف
مضافين أي مسحوني اسرائين أو اسرائيل ، فهذا وجه رابع في الاعراب .

(انظر شرح شواهد ابن عقيل للبرجواوي ص ١٤٠)

(١) بعامية دمشق تلفظ إثنان بكسر الهمزة ، ورُزْ بضم الراء في الفقرة (٢) ، ورُزْ
بفتح الواو في (٣) والخير في (٤) بكسر الخاء أيضاً .

١٧ = ومن ذلك قولهم : يا أهل الخير ، بكسر الخاء المعجمة ، وهو
 مما يقع في كلام بعض أهل بدو هذا الزمان ، والخير كما قال الجواليقي الفضل
 والكرم ، وذكر أبو عبيدة : أنه فارسي معرب ، يقال : رجل ذو خير إذا
 كان ذا فضل وكرم .

١٨ = ومن ذلك قولهم : درهم بكسر الهمزة والفاء ، وهولاء سيف
 درهم بكسر الهمزة وفتح الفاء ، وعلى تلك اللفظة الأخيرة أنشد الجواليقي بعد
 أن ذكر أنه معرب " :

وفي كل أمرأق العراق إقاة وفي كل ماباع أمروء مكس درهم
 والإقاة بالهمزة المكسورة والمشاء الفوقية : الخراج .

١٩ = ومن ذلك قولهم : سبت بكسر المهملة والموحدة وتشديد
 الشاء المشناة الفوقية في سبت بكسر المعجمة والموحدة وتشديد المشناة
 الفوقية ، قال الجواليقي قال الأزهري : وأما السبت لهذه البقعة المعروفة
 فهي معربة ، قال : وصمت أهل البحرين يقولون لها : سبت بالسين غير
 معجمة وبالباء ، وأصله بالفارسية شرد ، وفيها لفة بسيطة بالطاء .

٢٠ = ومن ذلك قولهم : المارستان بفتح الراء في البهارستان حكاية

(١) البيت أنشده الجوهري ، الرعشي الجاوي بن حني التتالي ، ورواية دمشق تلفظ
 درهم بكسر الهمزة أيضا ، وأما سبت المذكورة في الفقرة (١٩) فغير مسبوقة في
 دمشق بالسين ولا الشين ، وأما المارستان (٢٠) فتلفظ في دمشق سستان بضم الميم والراء
 ويطلقونه على دار الخافين ، وأما مستطب العقلاء فهو المستنق . تلفظ بدمشق بضم
 اللام وتعالى بكسرهما ، مثلاً تلفظها العامة في حلب .

الجواب بقي أيضاً فقال : والمارستان يفتح الراء فارسي ولم يجيء في الكلام القديم .

٢١ - ومن ذلك قولهم : تعالوا وتعالى^(١) ، بضم اللام سبغ الأول وكسرها في الثاني ، والمشهور فتحها فيهما ، لأن تعال يفتح اللام أمر من التعالى ، وهو الارتفاع ، وكان أصله على ما ذكره بعضهم لدعاء الإنسان إلى مكان مرتفع ، ثم جعل الدعاء إلى كل مكان ، والمشهور في مثله من نحو تسام من القساي أن يعتد^(٢) بحذف منه ، فتبقى لام الفعل مفتوحة في جميع الأمثلة فيقال : تعال ، تعال ، تعالوا ، تعال ، تعالين ، وعليه ورد كلام رب العزة : قل يا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء ، فتعالين أمتعكن ، ولكن حكي الضم في تعالوا لغة ، قال الصغاني في كتاب له جمع فيه شوارد اللغات ونوادرها ، وقرأ نبيح والجراح وأبو واقد : تعالوا إلى كلمة سواء ، يعني بضم اللام ، على عدم الاعتداد بالحذف ، ومرح الشهاب ابن السمين في عمدته بأن عدم الاعتداد به قد نقل فيما نحن فيه ، فيقال تعال بالكر ، وتعالوا بالضم وأنشد :

(تعالني أقاسمك الطوم تعالني)

إلا أنه نبه على أن ما أنشد غير صحيح به فقال : والشعر لبعض الحمدانيين فيستانس به ولا يستشهد به .

٢٢ - ومن ذلك قولهم : عليه السكينة^(٣) بكسر السين حتى (١) تعالوا تنلف بدمشق بضم اللام وتعالي بكسرها مثلاً تلفظها العامة في حلب . (٢) السكينة تلفظ في دمشق بفتح السين .

كسرها الصفاي ، وحكي عن زيد بن علي أنه قرأ : ثم أنزل الله سكينته
على رسوله .

٢٣ . - ومن ذلك قولهم : كسالى " ، بفتح الكاف في جمع كسلان
وهو مما جاء فيه التثنية ، وبالكسر قرأ يحيى والنخعي : إلا وهم كسالى .

٢٤ . = ومن ذلك قولهم : يسبق ، بضم الموحدة ، وهو لغة في
يسبق بكسرها ، قال الصفاي وقرئ : لا يسبقونه بالقول .

٢٥ . - ومن ذلك قولهم : رمت شكل هذا الشيء ، بكسر
شين شكل بمعنى مثل ، وهو لغة في شكل بفتحها ، وقرأ مجاهد : وآخر من
شكله .

٢٦ . - ومن ذلك قولهم : النقاوة بفتح النون ، وهي النقاوة بفتحها
أيضاً مع المد ، والنقاوة والنقاية والنقا بضم النون فيها مع المد في الأخير
لغات حكها الصفاي .

٢٧ . = ومن ذلك قولهم : شكبت في سكوت ، وهو لغة فيه
حكها الصفاي أيضاً ، وإن كان المشهور الواو كما قال تعالى : إنما أشكو
بني وحزني إلى الله ، وفي شكونا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم حر
الرمضاء في أكفنا وجباهنا فلا يشكنا ، أي فلم يزل شكوانا ، لأنه من
قبيل أفل الذي يفيد معنى الازالة ، أي فلم يأمرنا بأن ننقي ذلك بأطراف
ثيابنا .

(١) كسالى تلفظ في دمشق بفتح الكاف . ويسبق (٢٦) بضم الباء مثلها في
حلب وتلفظ عامة دمشق ما في الفقرات (٢٥ و ٢٦ و ٢٧ و ٢٨) لفظ عامة حلب .

٢٨ = ومن ذلك قولهم : كنت سرّمي من فلان ، مع مجيء فعل
الكتمان متعدياً إلى مفعولين في قوله تعالى : ولا يكتنون الله حديثاً ، وقول
الشاعر :^(١)

كشّتك ليلاً بالجومين ساهراً وهمّين : همّاً مستسيراً وظاهراً
أحاديث نفس تشكي ما يربّيهها وورد هموم لم يجدن مصادراً
فإن منصوب (كشّتك) مفعول أول لكتم و (ليلاً) مفعول ثان
له بتقدير أمر ليل أو أحاديث ليل ، و (أحاديث) بالنصب إما بدل من
هذا المفعول ، أو بتقدير أعني ، ولا يكون (ليلاً) ظرفاً ، لأنه لا يراد أنه
كتمه في ليل كائن بالجومين كذا .

ووجه قولهم ما قبل في قوله تعالى : ومن أظلم ممن كتم شهادة عنده من
الله ، ان (من) الثانية بمعنى عن ، بناءً على أنها تعلقت بكنتم ، على جعل كتمان
عن الأداء الذي أوجبه الله كتماناً عن الله ، وما جزم به صاحب تلخيص
(١) البيت للناطقة الذبياني من قصيدة يرثي بها النعمان ، والجومان بالجم لا بالحاء كما في
المخطوطة ، وهو اسم موضع ولعله سمي بجمومين كانوا فيه والجوم البشر الكثرية الماء ،
قال الوزير أبو بكر عاصم بن أيوب البيطليوتي شارح ديوان النابغة : واختلف في إعراب
(همّين) ، والاحسن عندي أن يكون معطوفاً مقدماً على (أحاديث) أي كشّتك
أحاديث وهمّين ، فأحاديث معدى لكشّتك ، وهمّين معطوف عليه لكنه قدم ، ومثل
ذلك : عليك ورحمة الله السلام ، وقيل جعل الليل معدى على السعة لكشّتك وعطف
عليه همّين ، وأحاديث بدل من همّين اه . أقول : وعلى وجه المعطوف المقدم تكون
(ليلاً) ظرفاً على خلاف رأي المصنف ، ولعل جعلنا (أحاديث) بدلاً من (ليلاً)
أقوى من جعلها بدلاً من (همّين) .

المفتاح في (أحوال متعلقات الفعل) في قوله تعالى : وقال رجل مؤمن من آل فرعون يسكنكم إيماناً ، من أن قوله (من آل فرعون) لو أُخْذَ عن قوله (يسكنكم إيماناً) لتوهم أن^(١) من صلة يسكنكم ، فلم يفهم أن ذلك الرجل كان من آل فرعون ، لكن في معنى اللبيب ردّ الأول بدعوى أن كتم لا يتعدى بن ، وفي كلام الشيخ بهاء الدين السبكي ردّ الثاني بأن هذا التوهم إنما يصح أن لو كان هذا الفعل يتعدى بن ، وليس كذلك ، فإنه يتعدى بنفسه قال : فهذا التوهم ليس له مجال ، وما بقى في كلام الناس من تعدية كتم بن ، فالظاهر أنه لا أصل له ، هذا كلامه ، وفي شرح معنى اللبيب للدماميني منع أصح في كلام صاحب التلخيص قصر بما بأن كتم يتعدى بن ، وذلك حيث قال : ليس في كلام صاحب التلخيص تصريح بأن كتم يتعدى بنفسه إنما فيه : إنه على تقدير التأخير يتوهم أن من آل فرعون صلة يسكنكم ، وهو صحيح على أن تكون (من) للتعليل ، وهذا لا يمكن دفعه ، وهو محل ما قصد من كونه هو نفسه من آل فرعون . انتهى كلامه ، وأنت تعلم أن المثبت مقدم على النافي ، على ما تقرر في محله ، وإن انتصاب مفعولي كتم في محل أو محلين مثلاً لا يقوم دليلاً على منع انفجار أحدهما بن ، ألا ترى إلى قوله تعالى : واختار موسى قومه سبعين رجلاً ، حيث لم ينتصب قومه دليلاً^(٢) على منع أن يقال : اخترت من كذا كذا ، مع أنه قد قيل واستعمل في كلام من يوثق بعربيته .

(١) كذا وصوابه : أنه . (٢) لعل الأصل : أن فيه دليلاً على . . .

٢٩ . — ومن ذلك قولهم^(١) : نعيه ، ورحمه ، وسلامه ، وغلامه ونحو ذلك مما أملوا فيه في حالة الوقف الفتحة التي قبل هاء التأنيث نحو الكسرة ، فقد نقل مثل ذلك عن بعض العرب في كل فتحة تلتها هاء تأنيث موقوف عليها ، وقرأ بذلك الكسائي في مواضع معدودة من القرآن نحو : نعيه وسفيته وهمزه في كلمات أخرى ، وكانت هذه اللغة طباع أهل الكوفة لأنهم بقية أبناء العرب .

٣٠ . — ومن ذلك قولهم^(٢) : كنت بالبيت وبالقرية ، واستعنت بك ورضيت بك ونحو ذلك مما فتحت فيه باء الجر مع غير ياء المتكلم ، ففي شرح الدرر اللافية لأبي جعفر الغرناطي الأندلسي : إنها إن جرت ياء المتكلم فاتفق العرب على كسرها ، وإن جرت غيرها فاللغة الفصيحة كسرها ليناسب لفظها عملها سواء دخلت على الظاهر أو المضمّر غير ياء المتكلم .

٣١ . — ومن ذلك قولهم : براق في بصاق ، وهو جائز فيه كبصاق ، وثلاثها جائزة بجواز سراط وصراط ووزراط ، وسين سراط هي الأصل ، والصاد والزاي بدل منها ، وفي كنز المماني^(٣) في شرح حرز الاماني أن الصاد لغة قريش في كل سين بعدها عين أو خاء أو قاف أو طاء ومن ذلك قولهم صطل في صطل .

(١) وكذلك تقول عامة دمشق . (٢) والعامة في دمشق تكسر الباء على اللغة الفصيحة ، كذلك تقول براق ، وهي لغة معروفة لا تصحيف بصاق (٣) الحرز هو منظومة الشاطبية المشهورة في القراءات السبع ، والكثير شرح له .

٣٢ . — ومن ذلك قولهم ^(١) "مرأه في سرأه" بحذف المعزة بعد نقل فتحتها إلى الرأه .

٣٣ . — ومن ذلك قولهم : جلست عندك ، يفتح عين عند وهو لغة في كسرهما كضمها ، قال الجوهري : وأما عند فصور الشيء ودنوه وفيها ثلاث لغات : عند وعند وعند ، وقال ابن هشام في مغنيه : وكسر فاتها أكثر من ضمها وفتحها ، وهو يقتضي انت كلاً من الضم والفتح كثير على خلاف ما ذكره صاحب التسهيل فيه حيث قال : وربما فتحت عينها أو ضمت فأشعر بقلتها ، ويمكن التوفيق بينهما بأن الكثير في مقابلة الأكثر قليل ، ومن ذلك قول بعض الشعراء المولدين :

(ومن أنتم حتى يكون لكم عند ؟)

وإن قال النحاة : إن عند لا تغم إلا ظرفاً أو مجروراً بهن . وأما قول العامة ذهبت إلى عنده فلحن بنص من ابن هشام . وأما قول الحريري في قول بعض المولدين أيضاً :

كل عند لك عندي لا يساوي نصف عند

(١) كذلك نقول (مرة) في دمشق ، وهي لغة صحيحة لم يشر المعنف إلى صحتها أو لعل الناس حذف الإشارة ، فقد جاء في اللسان : قال ابن الأنباري : وللعرب في المرأة ثلاث لغات : يقال هي امرأة وهى مرأته وهى مروتة وجاء فيه أيضاً : وقد أنثوا فقالوا امرأة ، وختفوا التخفيف القياسي فقالوا (مرة) بترك الحذف وفتح الراء وهذا مطرد . ونلفظ أيضاً في دمشق عند بفتح العين ، ونقول : (ذهبت لعنده) وهو لحن و (جاء لعنا) بدل لعندنا وهو لحن مضاعف يوم اللعنة فيسحق اللعن أي الطرد من لغتنا العامة .

إنه لمن قد فوع بنص منه أيضاً ، ومثل ذلك قول أبي الطيب فيما أنشده عنه ابن برقي :^(١)

وتعني بمن سوي أين محمد أيار له عندي يضيق بها عند
 ووجه الدفع عنه أن كل كلمة ذكرت مراداً بها لفظها فسائغ أن
 لتصرف تصرف الأسماء ، وإن كان الذي أريد بها لا يتصرف ، وإن
 'تصرف' فيقال حينئذ : 'تصرف فعل ماضٍ ، وليت حرفٌ ينصب ويرفع
 بتأويل هذا اللفظ كذا وأن يحكى أصلها فيقال مثلاً 'تصرف فعل ماضٍ بفتح
 الباء ، وليت حرفٌ ينصب ويرفع بفتح الآخر من كلمة ليت ، والاكثر
 حكاية بنص من الشيخ الرضي ، وعلى الأول قيد ورد قول الشاعر فيما
 وجدته في كتاب اشعار الهذليين جمع السكري :

يأليت عمرواً وماليت بنافعة لم يفرز مهماً ولم يهبط بواديهما
 حيث اعرب لينا الثانية مصروفة ، وإن أدلها بمؤنث كالكلمة بدليل
 قوله بنافعة دون بنافع نظراً إلى أنها ثلاثية ساكنة الوسط فيجوز صرفها
 كهند وشبهها .

٠٣٤ - ومن ذلك قولهم : أخذ من ، بحذف ياء المتكلم من مني
 والاجتزاء بكسرة ما قبلها كما فعل أشعر الفقهاء وأفق الشعراء زين الدين
 عمر بن الورد المعري حيث قال في قصيدته الموسومة بتذكرة الغريب^(٢)

(١) يمدح علي بن محمد بن ميار ، ورواية اللبوان تصيق بها عند (٢) تذكرة
 الغريب منظومة في البحر ذكرها لابن الورد صاحب كشف الظنون .

عند ابن مالك جائز في الكلام الفصيح من غير ضرورة ، ومن ذلك في النثر قراءة أبي عمرو في رواية عنه : قالوا ساحران تظاهرا ، والاصل فتظاهرا ، فأدغمت التاء في الظاء ، وحذفت نون الرفع التي هي نون التثنية ، ورفع ساحران بتقدير : انتا ساحران ، وله صلى الله عليه وسلم : (لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ، ولا تؤمنوا حتى تحابوا) بحذف نون جمع المذكر من تؤمنوا وتدخلوا المتقين بلا ، فمن روى هذا الحديث هكذا ، وفي المنظم ما أشدناه قبيل هذا ^(١) ، وقول الآخر :

أبيت أسري ونيتي ندلكي وجهك بالعنبر والمسك الذي

بحذف نون الواحدة المخاطبة مرتين .

٣٦ - ومن ذلك قولهم : توم بالشتاء في ثوم بالثلثة ، ومثله خبيت في خبيت ، ومبعوث في مبعوث ، قال الزين بن الورددي : وقد أبدلت خبير والنضير من التاء تاء في كثير من الحروف فقلوا في ثوم توم وفي مبعوث مبعوث وفي خبيت خبيت وأنشدوا فيه ^(٢) :

(١) أي يث (كل له نية ٠٠٠) ، كذلك تحذف هامة دمشق نون الرفع دون جازم ولا تاصب في الاعمال الخمسة كلها (٢) البيت للسؤال اليهودي ، وجاء سيف لسان : وسأل الخليل الاصمعي عن الخبيت في هذا البيت فقال له : أراد الخبيت في لغة خبير ، فقال الخليل : لو كان ذلك لفتحهم لقال الكثير ، وإنما كان يأتي لك أن نقول : انهم يقابون التاء تاء في بعض الحروف ، وقال أبو منصور في بيت اليهودي أيضا : أعلن أن هذا لصحيف ، قال : لأن الشيء الحقير الردي إنما يقال له : الخبيت بتاءين وهو معنى الخبيت فصاحفه وجعله الخبيت .

أقول : والعامة عندنا في دمشق نقول خبيت بالتاء بالثلاثة ، وتوم وكثير بإثنية بالثلاثة .

ينفع الطيب القليل من الرزق ولا ينفع الكثير الخبيث
قال وروي أن الخليل قال للاصمعي : لم قال الخليل ؟ فقال : هذه
لفتهم انتهى .

ويقال في الثوم قوم بالغاء كما قال الله تعالى : من بقلها وقثائها وفومها
وعدسها وبصلها ، خلافاً لمن قال : إنه في الآية الخطئة « والى الاول ذهب
الكسائي في جماعة وقالوا : هو أليق بالقل والقثاء والعدس والبصل ، ولما في
قراءة ابن مسعود : وثومها .

٣٧ - ومن ذلك قولهم : مشاء الله ، ومثل هذه تسمى اللخلخائية ،
قال الزين بن الوردى : واللخلخائية تعرض في لغة اعراب الشعر و'عمات
يقولون في ما شاء الله : مشاء الله ، فيحذفون الالف من ما ، انتهى . قال
الجوهري : واللخلخائية المعجمة في المتعلق ، رجل لخلخالي اذا كان لا يفصح ،
انتهى كلامه ، واللفظان فيما ذكره بخاء بن معجبين ولامين مفتوحين .

٣٨ - ومن ذلك قولهم : يمحي بدون همزة ، قال صاحب التسهيل :
وبعض العرب يحذف همزة يمحي ويسوء واحدى ياء يستحي ، ويمحرون بحرى
يفي ويسوي في الاعراب والبناء بالافراد وغيره .

٣٩ - ومن ذلك قولهم : افعل أما هذا وأما ذاك ، بفتح همزة أما ،
فقد حكى عن بعضهم : صررت برجل أما راكع وأما ساجد ، بفتحها ،
وأشد بعضهم على هذا بيت الخنساء ^(١) :

(١) البيت للخنساء من سرية لها في صخر ، ولم يشر الدهوان الى هذه اللفظة . انظر
الدهوان أنيس الخنساء بيروت ١٨٩٥ ، والأخاقي ١٣٦/١٤ .

سأحل نفسي على آله فأما عليها وأما لها

والى ما قلته أشار صاحب مني اللبيب .

٥٠ - ومن ذلك قولهم : فلان يأكل ويشرب ويلعب ويضحك ،
ونحو ذلك مما أسكن فيه لام المضارع المستحقة للضممة الاعرابية وصلاً ،
إجراءً للوصول بحرى الوقف ، نحو قراءة أبي عمرو : وما يشعر كم ،
وينصرف كم بإسكان الراء ، وما يعد هم الشيطان بإسكان الدال ، وقول
الشاعر :

وناعٍ يُخبرنا بقتل سيده نقتطع من وجدٍ عليه الأنامل
وقول امرئ القيس :^(١)

فاليوم أشرب غير مستحقب إنما من الله ولا واغل

بإسكان الباء من أشرب ، وهو عند بعض النحاة من إجراء المنفصل
بحرى المتصل ، إذ هم يقولون في عضد عضد بسكون الضاد فأجرى
بحراه رب غ (أشرب غير) ، وهكذا يقولون في كبذ : كبذ

(١) وفي لسان العرب (أسقى) وعلى ذلك لا شاهد فيه وقال ابن جني في خصائصه :
سألت أبا علي عن قوله : أبيت أمري وثيقي تدلكني ٠٠٠ فخفضنا فيه ، واستقر الأمر
فيه على أنه حذف النون من ثيبتين كما حذف الحركة للضرورة في قوله : (فاليوم أشرب
غير مستحقب ٠٠) كذا وجهه ، ففسأل لي : فكيف تصنع بقوله : (تدلكني)
قلت : نجعله بدلاً من (ثيقي) أو حالاً فتحذف النون كما حذفها من الأول فاعلم أن الأمر
على هذا ، ويجوز أن تكون (ثيقي) في موضع نصب ، بإحتمار أن في غير الجواب كما
جاء في بيت الأعشى :

لنا عضية لا ينزل القبل وسطها ويأوي إليها المستجير فيمصا

بسكون الباء فأجري مجراه ثَقُ وَمَن (انه من يتق ويصبر) فيمن قرأ بسكون القاف .

٤١ = ومن ذلك قولهم : فلان لا عزة ولا حرمة ، بإبدال تاء التانيث من عزه هاء ساكنة ، كما في الوقف إجراء للوصل مجراه كما في قوله : ^(١)

لما رأى أن لا دعة ولا شبع مال إلى أرطاة حفر فاضطجع .
٤٢ = ومن ذلك قولهم : عملهم قليل وأملهم طويل ، بإسقاط حركة الإعراب من عمل وأمل ، إجراء للوصل أيضاً مجرى الوقف نحو قوله : ^(٢)

فت وفي رجلك ما فيها وقد بدا هنك من المزور
أبى هنك بالنون المرفوعة ، ومثل ذلك ما يقع في كلام بعض المشاركة من نحو : أملك وعملك ، بسكون لامها .

٤٣ = ومن ذلك قولهم : هم الذي قالوا وهم الذي فعلوا ، حيث استعملوا الذي في موضع الذين بحذف نونه ، كقوله تعالى : وخضتم كالذي
(١) البيت لمنظور بن حية الأدي ، يروي : فاضطجع ، بإبدال اللام من الضاد ، وقبله : يارب أباؤ من العنصر مدح نقبض الذئب إليه واجتمع

الأباز القفا من الظباء الغراء والضمير في (رأى) يعود إلى الذئب : أي لما رأى أن الظبي لا يشبهه وقد اتعبه إدراكه مال إلى شجرة من الأوطى فاضطجع في ظلها ، والحذف المعوج من الرمل (٢) لم نشر على قائله ، ويروي ابن بعيش البيت في شرح الفصل (١٤٨ / ١) والكتاب ٢٩٧ / ٢ وحسب بدل قت ، ثم يقول : أراد هنك بالرفع أمره بالحركة وهي لغة ، وسكنه تشبيهاً بضد ، وبعضهم يجعله من الضرائر الشعرية .

خلفوا ، في أحد تأويليه ، وقول الأشهب بن ربيعة :^(١)
 فإن الذي حانت بفلج دماومهم هم القوم كل القوم يا أم خالد
 ٤٤ = ومن ذلك قولهم في حالة الوصل : هو فعل ، وهيئة فعلت ،
 بزيادة هاء السكت إجراء له مجرى الوقف ، وإعطاء حكمه جائزاً نثراً
 ونظماً ، ومن النثر قوله تعالى : لم يقننه ، وفيه داء مقننه ، وأما
 تشديدهم وأوهو وياه هي باقين على فتحهما فلفظة همدان ، وعليها جاء
 قوله :^(٢)

وإن لساني شهدة يشتفي بها وهو على من صبه الله عظم
 وقوله :

والنفس إن دُعيت بالصف آية وهي ما أمرت باللفظ تأمر
 ٤٥ = ومن ذلك قولهم : أنا فعلت ، بإثبات ألف أنا وصل ، وهي
 لغة تميم وبعض قبس وريعة كقول الأعشى :

فكيف أنا واتتعالى القوالي بعد المشيب كنى ذلك عارا
 و كقول أبي النجم : (أنا أبو النجم وشعري شعري) ، ومن قال حيف
 (١) ويرى ذيله بالزاي وهي أمه ، والأشهب شاعر مخضرم قاله : يرثي قوماً فنلوا
 بفلج ، والنحاة يرون حذف التون امتحافاً لطول الاسم بالصلة ، فهم يطلون كل ما مخالف
 قانونهم النحوي من انطالع العرب ابداً . (٢) هذا البيت والذي يليه من الشواهد التي
 لا يعرف قائلها ، وهمدان إحدى قبائل اليمن ، قال الكسائي هي أصلها أن تكون على
 ثلاثة أحرف مثل أنت فيقال : هي فعلت ذلك ، وقال : هي لغة همدان ، ومن في تلك
 الناحية (انظر اللسان ٢٥٠/٢٠) وقال ابن جنيش : والتضيف لكرامة وقروح الواو
 طرفاً وقبلها شمة (شرح المفصل ٩٧/٣)

قوله تعالى : لكننا هو الله ربّي ، إنه من باب إجراء الوصل بهي الوقف ،
والأصل : لكن أنا هو الله ربّي ، فهو صارف للآية بهذا عن أن تدخل في
سلك تلك اللفّة ، أو قائل إن تلك اللفّة من ذلك الباب .

ومن ذلك قولهم : فعلته أَنه ، يجعل الماء مكان الألف وفقاً ،
كقول حاتم الطائي : هذا قزدي أَنه ^(١) ، أي قصدي أَنا ، وعلى عكسه
قول الشاعر : ^(٢) (وقد وسطت مالمكأ وحنظلا)

قال الجوهري : أراد وحنظلة ، فلما وقف جعل الماء ألفاً ، لأنه
ليس بينهما إلا المهملة ^(٣) .

٤٦ — ومن ذلك قولهم : وأنا ، يريدون وأنا فيحذفون همزة تخفيفاً
كما قال الشاعر :

(١) كذا في الأصل والصواب بالهاء ، وقد قلبت الصاد زايماً لأنها ضعفت وهي ساكنة ،
والزاي من مخرج الصاد ، قال ابن يعيش (٩٤/٣) وقد قالوا : أَنه فوضوا بالهاء ، حكى
عن بعض العرب ، وقد عرقب فاخته اضيق فقليل له : هلا قصديتها واحلمته دهباً مشويماً ،
لقال : هذا قزدي أَنه أي قصدي ، وقال الشاعر :

"إن كنت أدري لملي بدتته من كثرة التخطيط في من أَنه"

(٢) هو غيلان بن حريث (اللسان ٣٠٨/٩) ، وبعده (صيآبها والعدد الجليل) ،
وذكر ابن بري أَنه لحريث بن غيلان وأنه أراد (وحنظلا) لأنه رخمه في غير النداء ثم
أطلق القافية ، قال وقول الجوهري : وجعل الهاء المقادوم منه ، أقول : وابن بري يتابع
سيبويه فقد استشهد بالبيت في (باب ما رخت الشعراء في غير النداء اضطراباً) ولم يذكر
لحم الرازمي (الكتاب ٣٤٢٤١) (٣) كذا في الأصل ، والصواب (المهمة) وفي القاموس
المحيط همزة يهية هها وهمزة لثغ واحبس لسانه .

قلت لشيطاني وشیطاناتي لا تقرباني ونا في الصلاة
 ٤٧ = ومن ذلك قولهم: فلان وفلان جاءوني: لأن من عادة العرب
 إجراء الاثنين مجرى الجمع، وفي شرح تذكرة الغريب للمصنف حكاية
 نقلها عن الشعبي أنه قال في كلام له في مجلس عبد الملك بن مروان: رجلان
 جاءوني، فقال عبد الملك: لحنت يا شعبي، فقال: يا أمير المؤمنين! لم
 ألحن مع قول الله تعالى: هذان خصيان اختصموا سيفي ربهما، فقال
 عبد الملك: لله درك يا فقيه العراقيين فقد شفيت وكفيت!
 ٤٨ = ومن ذلك قولهم: لأن أفعل كذا، يريدون الآن، كما
 قال الشاعر: ^(١)

وقد كنت تخفي حب سمرا خفية فبح لأن منها بالذي أنت بائع
 أنشده ابن الوردي، فإن قلت: أليس هذا ضرورة فلا يجوز في
 السعة، قلت: لا، بل في ذلك نقل حركة همزة القطع إلى لام التعريف
 ثم حذف الهمزة مع الاستثناء عن همزة لام التعريف كما في لَحْمٍ في
 الأحمر، وهذا جائز في سعة الكلام.

٤٩ = ومن ذلك قولهم: ابن أبو الفضل وابن أبو الجود، بالواو في
 موضع الياء، وأوجهه أنه على الحكاية، قال ابن الوردي: ومن الحكاية

(١) أنشده الأخفش، وصواب الرواية فيه «حقة» بدل خفية، قال الجوهري:
 وربما فتحوا اللام وحذفوا الهمزتين وأنشد البيت: قال ابن بري: قوله حذف الهمزتين
 يعني الهمزة التي بعد اللام نقل حركتها على اللام وحذفها، ولما تنحركات اللام سقطت
 همزة الوصل الداخلة على اللام. (اللسان ١٦ / ١٨٥)

في حديث وائل بن حجر : من محمد رسول الله إلى المهاجر بن أبو أمية ،
ومنه ما وجد بيد اليهود من خط علي رضي الله عنه ما صورته : كتب علي
ابن أبو طالب ، قال : وعندي أن الواو في أبو هنا ، إنما هي تنبيه على
الأصل في الخط ، ولم ينطق بها في اللفظ ، كالواو في الصلاة والزكاة
فاعرفه فإنه حسن ، هذا كلامه ، ونظيره في منع اعتبار الحكاية ما جزم
به ابن هشام في قوله : ^(١) (لعل أبي القوار منك قريب)

من أن الجر بأمل لغة قوم بأعيانهم بنقل الأئمة ، إذ هو
منع لما اعتبره بعضهم فيه من الحكاية ، إلا أن القول بأن واو الصلوة
والزكاة إنما هي للتنبيه على الأصل ، خلاف ما عليه الكشف من أن رسمها
على لغة من يميل الألف نحو الواو ، وهو الراجح عندي لأطراذه . في
(الجيوة) اليائية .

٥٠ - ومن ذلك قولهم : زوج بناتك ، ينصب بنات بالفتحة ،
ولكن على ما حكاه الكوفيون من : سمعت لسانهم ، ورأيت بسانك ،
ينفع التاء .

٥١ - ومن ذلك قولهم : هذا أبيض من ذلك ، أي أشد بياضاً منه ،
وذلك أخصر من هذا ، أي أشد اختصاراً منه ، مع أن أفعل التفضيل لا يبنى
قياساً من لون ولا صرير ولا تفضيل المفعول ، فقد حكى النحاة : أخصر ،

(١) البيت لكم بن سعد الفتوي وصدده :

(نقلت أدع أخرى وارفع الصوت جهره)

وابن القوار كنية أخي الشاعر مات فرائه واسمه هرم أو شبيب (أنظر لعل في مخي البيب)

بالمعنى المذكور، وهو من الاختصار ولتفضيل المفعول معاً، وجاء في حديث الخوض: إن ماءه أبيض من اللبن، وهذا من اللون، وعن ابن مالك أنه خرج هذا على وجهين: أحدهما أن يكون هذا من باض الشيء، إذا فاقه في البياض، قال فالمعنى على هذا: أن غلبة ذلك الماء لغيره من الأشياء المبيضة أكثر من غلبة بعضها بعضاً، فايض بهذا الاعتبار ابلغ من أشد بياضاً؛

الثاني: أن يكون أبيض على بابه إلا أن (من) لا تتعلق به، وإنما تتعلق بمحذوف دل عليه أسية: ماؤه أبيض 'أخلص' من اللبن، وعلى هذا أبيض من قبيل الوصف، وموئته بياضاً، ولقد عيب على أبي الطيب قوله في صفة الشيب:

إبهز بهدت بياضاً لا بياض له لأنت أسود في عيني من الظلم

فتأول ذلك بعضهم بطل هذا، قال الحريري في (درة الغواص): ويكون على هذا التأويل قد تم الكلام وكملت المجعة في قوله: (لأنت أسود في عيني) (١) وتكون من في قوله (من الظلم) ليعين جنس السواد، لأنها صلة أسود، قال: ومعنى قوله (لا بياض له) أي ماله نور ولا عليه طلاوة؛ وأما (المختصر) بفتحين في قوله (١):

لو اختصرتم من الاحسان زركم والعذب يهجر للافراط في المختصر

فليس مجرد الاختصار ليكون منه أخصر، بل هو اسم معناه البرد.

(١) البيت لأبي العلاء المعري: انظر شرح التنوير على سقط الزند، بولاق ١٢٨٦ ص ٣١

٥٢ - ومن ذلك قولهم : جا فلان ^(١) ، بدون همزة ، وهو وارد على لغة من يقول : شا يشاء بالفاء لا همزة بعدها فيهما ، وعلى هذه اللغة خرج قوله : (لو يشا طار بها ذو صبغة ^(٢))

بهمزة ساكنة في (يشا) مبدلة عن الألف على حد العالم والخاتم ، وقراءة من قرأ : ولا الضالين بالهمزة شذوذاً ، خلافاً لمن جعل لو ههنا مطاة حكم إن في الجزم ، وجعل يشا على اللغة المشهورة .

٥٣ - ومن ذلك قولهم قليلاً : أسي فلان ، بفتح همزة أسم ، فقد نقل هذه اللغة عن بعض المتأخرين الشيخ شمس الدين محمد بن أحمد المعري الشافعي المعروف بابن الركن في كتابه : (ضوء النبالة) ^(٣) ، وكذا نقلت في بعض شروح (المصباح) في النحو .

٥٤ - ومن ذلك قولهم : أكلت كباب وشربت شراباً بإسكان

(١) والعامية بدمشق ومدينة حلب بخلاف ضواحيها تقول : (إجا فلان) بزيادة همزة مكسورة ، ونقول (إسي) بكسر الهمزة ، و كباب و شراب يسكون تلف به على جميع الاسماء ، والإصراب في بلاد العرب اليوم غير معروف في الخطاب وممدود من التكلف والإغراب . (٢) كذا في الأصل ، والقائل كما في الحماسة امرأة من بني الحارث ، وعزاه العيني للقطعة ، وقام القطعة مع البيت مصححاً :

فسارس ما غادروه ملحماً غير زميل ولا نكس وكل

لو يشا طار به ذو مينة لاحق الأطال نهذ ذو خصل

غير أن البأس منه شيمة وصروف الدهر تجري بالاجل

(انظر باب المراثي في الحماسة ، وفقى اللبيب في بحث لو ، وشرح شواهد المغني للسيوطي ص ٢٢٨) (٣) هو الشرح المختصر لكتابه الدرر الخفية في الألفاظ العربية -

الآخر جملة الوقف في ذلك وما شاكلة ، مما هو منصوب على
الفة فيكنا ربيعة ، حيث لا يقفون عليه بالألف كما هو لغة غيرهم ، ولكن
بالسكون كالمرفوع والمجرور بلا فرق ، فيقولون : قام زيد ورأيت زيدا
ومررت بزيد ، بإمكان الدال في جميع الأحوال ، وعلى هذه اللفة جاء قوله :
ألا حبذا غنم وحسن حديثها لقد عركت قلبي بها هائماً ذئف
وعليها أيضاً بنيت قولي :

ولما كانت لي نسب شهير إلى قوم من العرب الأصائل
صليت : إلى ربيعة أنت تعزى فقلت : اكفف فليت أجيب سائل
أريد أنني ربي كما قال بعضهم :

ومهمف الاعطاف قلت له النسب فأجاب : ما قتل الحب حرام
يريد أنه تيمم لأنه أهمل (ما) العاملة عمل ليس ، كما هي لغة تميم .

٥٥ - ومن ذلك قولهم : فعلت كذا^(١) ؟ بحذف همزة الاستفهام ،
فيقال فعلت ، ومثله قولهم لا زاني : وتزني ؟ وللمبارق : وتسرق ؟ على ما عليه
الأخفش من قياسه حذفها في الاختيار عند أمن اللبس نحو قراءة ابن محيصن^(٢)
سواء عليهم أنذرتهم ، وقوله صلى الله عليه وسلم لجبريل عليه السلام بقوله :
وإن زنى وإن سرق ؟ وقيل في قوله تعالى : أذن مؤذن أيتها العير إنكم

(١) وعلتنا يدمشق لا تنطق بالهمزة وحل الاستفهاميين ، ولا يلزم (٥٧)
الطائفة ، أما الحمد لله ، فنقلها بضم الدال والهمزة (٥) محمد بن عبد الرحمن
السهمي مرقى أهل مكة ، توفي فيها (١٢٤) .

لسارقون ، فقد يره : أنكم ، لأنه في الظاهر يؤدي الكذب ، وقيل : أراد
سرقتم يوسف من أبيه ، لا أنهم سرقوا الصاع ، قال الاستاذ النحوي أبو
الحسن علي بن الحسين الاصفهاني الحنفي الملقب بجامع العلوم في كتابه الموسوم
بـ (جواهر القرآن) ونتائج الصفة وهذا سهر لان إخوة يوسف لم يسرقوا
يوسف ، وإنما خانوا أباهم فيه وظلموه ، قال : وقيل قالوه على غلبة الظن ، ولم
يتعمدوا الكذب ويوصف لا علم له ، فيكون التقدير : إنكم لسارقون في
غلبة ظنوننا ، قال وقال ميمون بن مهران : وربما كان الكذب أفضل من
الصدق في بعض المواطن ، وهو إذا دأب إلى صلاح لا فساد وجلب
منفعة انتهى .

٥٦ - ومن ذلك قولهم : الحذر لله ، بكسر الدال تبعاً للام
المكسورة بعدها ، وقد قرئ بذلك في الشواذ في صدر سورة الفاتحة ، كما
قرئ أيضاً بضم اللام تبعاً للدال المضمومة قبلها ، إلا ان هذه التبعة أقبح
لتأخر التابع كما في (منحدر) بضم الدال بخلاف (منتهن) بكسر الميم
وقد مر ذكره .

٥٧ - ومن ذلك قولهم : لم آكله ولم أشربه ، بسكون هاء
الضمير مع ضم ما قبلها مع اقتضاء (لم) سكونه ، يقولون ذلك وشبهه وصلأ
ووقفأ . أما وصلأ فاجراء للوصل مجرى الوقف ، وهو وإن كان شيئاً عزيزاً
نادراً ، كما قطع بذلك (جامع العلوم) ، إلا أنه جائز نثراً ونظماً ، كأنص على
ذلك ابن الورددي على ما علمت ، وأما وقفأ فجرياً على قاعدة الفعل المذكورة

في باب الوقف ، إذ قد سمع منهم نقل حركة الحرف الموقوف عليه إلى الساكن الذي قبله بشروط ذكرت ثمة نحو :

فمن كان ناسبنا وطول بلائنا فليس بناسبنا على حالة بكسر
بضم كاف بكسر ، ونحو " :

عجبت والدهر كثير عجبته من عنزي سبني لم أضربه

بضم اليا الموحدة من قوله : لم أضربه ، و « عنزي » في هذا البيت نسبة إلى عنزة بفتح المهلة والنون بعدهما زاي ، أبي حي من ربيعة ، وهو عنزة بن أسد بن ربيعة بن نزار ، وأما عنز بسكون النون فابن وائل ابن قاصط بن هنب بكسر الهاء وسكون النون ، بن أقصى بالقاف ، ابن دُعْي بضم المهلة الأولى وسكون الثانية ، بن جديلة بن أسد بن ربيعة ابن نزار ، على ما ذكرناه في كتابنا الموسوم بـ « الآثار الرفيعة في مآثر بني ربيعة » .

٥٨ = ومن ذلك قولهم : الخليلي والشامي والمصري ، ونحو ذلك مما خففت فيه ياء النسبة فتي (كنز المعاني) في شرح قول الشاطبي :
« روى أحمد البزي له ومحمد »

(١) هذا البيت لزيد الأعجم كما فيه سببوه في كتابه والشتكري ٧٢/٢ ، وابن يعيش في شرح الفصل ٧٢/٩ وهو من عبد القيس قيل له الأعجم لكنت كانت في لسانه .

إشارة إلى أن تخفيفها لغة ، وأما قول امرئ القيس ^(١) :

فَقِيلَ فِي مَقِيلٍ نَحْسُهُ مَتَغِيْبِي

ففي الموشح شرح الكافية : إن قوله « متغيب » في الأصل متغيب ،
 بياء المبالغة ، كقولهم في أحر أحمري وفي دؤار دؤاري ، تخفف في الوقف ،
 وهو أحد التأويلين المذكورين هناك لدفع توهم أن الشاعر أراد : قيل في
 مقيل متغيب نحسه ، فقدم الفاعل وهو نحسه على عامله ، واشبهت كسرة
 آخر متغيب ، فتوالت عنها تلك الياء ، فهي ياء خفيفة من أصلها لا تخفف ،
 ٥٩ - ومن ذلك قولهم : « خبط » ، بنشد يد الطاء في خبطت ،
 وخصط بالطاء في خصت ، في التسهيل : وقد تبدل تاء الضمير طاء بعد
 الطاء والصاد .

٦٠ - ومن ذلك قولهم : « آخن » ، في أغن بأبدال الغين خاء على عكس
 ما روي عن العرب أيضاً من قولهم : غطر في خطر ، وقد صرح ابن مالك
 بوقوع الشكاف في الإبدال بين هذين الحرفين ، ووقع التمثيل له بهذين
 اللفظين ، ومن كلام بعض المولدين ^(٢) :

كَمْ أَعْجَبَنِي أَلْكَسَنُ أَخْنِ حَصْلُ الشُّكْرَارِ كُلِّ فَنٍ

(١) البيت من قصيدته في أم جندب التي مطلعها (خليلي منها بي على أم جندب) ،
 وحذر هذا البيت : (فظل لنا يوم لقد بذت بعمه) ، وكذلك تخفف العامة في دمشق ياء
 النسبة أبداً ، ونقول : خبط وخصط ٥٩ كما نقول آخن بالحاء أيضاً ٦٠
 (٢) الآخن هو المسدود الخياشيم والآنني خناء والجمع آخن من الخنة ، قال المبرد :
 الخنة أن يشرب الحرف صوت الخيشوم والخنة أشد منها ، واللفظة على ذلك فصيحة —

٦١ = ومن ذلك قولهم ^(١) "نَحْمُ" ، بالهم المفتوحة والهاء المهملة المشددة المضمومة في (نعم) ، فقد وقع في (التصريح) بأن الهاء قد تبدل من الهماء بعد عين أو حاء أخرى إن أوتر الادغام ، ومثل لذلك به (نَحْمُ) بادغام العين في الهماء المنقلبة عن الهماء أولاً ، و (إمدح حلالاً) بادغام الهماء في الهماء المنقلبة عنها أيضاً .

٦٢ = ومن ذلك قولهم : أنطيته ، يريدون به منى أعطيته ، قال الجوهري : والانتطاء الاعطاء بالفة أهل اليمن ، وتقل غيره عن الزمخشري أنها لفة بني سعد ، وهي الآن واقعة في كلام أهل زماننا من أهل البدو ^(٢) .

٦٣ = ومن ذلك قولهم : أكلتيه وشربتيه بالاشباع ، وهي لفة عدد بعضهم ، قال صاحب (التقريب) في قوله : والله لا نعطيكهن ، و يروى نعطيكهن بالاشباع نحو : بنس ما جزينها ، وإلا أخبرنيها وعصرنيها ، وهي لفة حكاها بنس وأنكرها الأصمعي انتهى .

قلت : وعلى هذه اللفة جاء قوله صلى الله عليه وسلم لبزيرة رضي الله عنها : لو راجعته ، رواه صاحب كتاب (المصابيح) في باب المباشرة منه .

- قديمة ، وليته استشهد لها يشر قديم لا نواد كقول دهلبي بن قريم :

جارية ليست من الوخيرة ولا من السود القصار الخيرة

(١) / وقلوب طعة دمشق : راجح نَحْمُ ٦١ ، واكثييه ٦٣ ، وهم نعم في الجواب ٦٤ .

(٢) وهو كذلك إلى يوم الناس هذا .

٦٤ = ومن ذلك قول الإنسان إذا طرق باب صاحبه : نعم نعم ،
مريداً للاعلام بحضوره ، ولقد أخبر العلامة الدمايني شارح مغني اللبيب
وهو بمكة في أواخر سنة ثمان مائة وثمانية أو أوائل سنة تسع عشرة :
أن شيخه قاضي القضاة كمال الدين أبا الفضل النويري الشافعي قاضي مكة
سأل الشيخ جمال الدين بن هشام مصنف مغني اللبيب عما جرى به العرف
في تلك الأزمنة من أن الإنسان إذا طرق باب صاحبه يقول : نعم نعم ،
مريداً للاعلام بحضوره ، وهل لهذا أصل في لسان العرب ؟

فقال : نعم ، وقد ذكرت ذلك في كتاب مغني اللبيب ، وأفاد
العلامة الدمايني أن ذلك في موضعين من كتابه ، أحدهما : أن نعم نعم
جواباً لسؤال مقدر ، والثاني : ما نقله بعد ذلك من ابن عصفور في جعدر :

أليس الليل يجمع أم عمرو وإيانا وذاك بنا تداني
نعم ، وأرى الهلال كما تراه وبملوها النهار كما علاني

وأما (نعم) في بيت جعدر ، فجواب لغير مذكور ، هو ما قدره
في اعتقاده ، من أن الليل يجمعه وأم عمرو ، قال : وكذلك قول هذا
الطارق : نعم نعم ، هو جواب لما قدره في اعتقاده من أن صاحب المنزل
لشدة احتفاله به والتفاتيه إليه يسأل : هل حضر فلان ؟ انتهى كلامه ،
وقد ذكر في هذا البيت احتمالان آخران ، أحدهما : أن نعم جواب لقوله :
(وأرى الهلال) البيت ، وقدمه عليه ، والثاني : أنه جواب لقوله :
(فذاك بنا تداني) ، قال ابن هشام ، وهو أحسن انتهى ، وعلى هذين

الاحتمالين ، فنعم في البيت جواب لمذكر مؤخر على الاحتمال الأول ،
ومقدم على الثاني ، ولذا كان أحسن .

٦٥ - ومن ذلك قولهم : صابه السهم ، في الصعاح إن : صاب
السهم القرطاس يصيبه صيباً ، لغة في أصابه ، وعلى هذه اللفظة جاء
قول المتنبي :^(١)

ورمى ومارمتا يدها فصابني سهمٌ يعذب والسهمُ تريحُ
قال الدماميني في شرح مغني اللبيب عند ذكر الألف التي تكون
علامة للتنفية لا ضميرها على قول في نحو : قاما الزيدان ، شارحاً لهذا
البيت : يعني أنه نظر إليه فرمى بطرفه سهماً أصاب فرواده ، ولم ترم يدها ،
على أن هذا السهم الصائب لم يجر على عادة السهام التي ترميها الأيدي فإنها
تقتل فتريح من نصب الحياة ، وأما هذا السهم الصائب فإنه يعذب دائماً
بما يهيج من لوعة الغرام ويزيده من لوعة الشوق ، قال : وصاب السهمُ
القرطاس يصيبه صيباً لغة في أصابه ، وفي المثل : مع الخواطي سهم
صائب ، يضرب للذي يكثر الخطأ ويأتي الأحيان بالصواب .

٦٦ = ومن ذلك قولهم : استعني الحية ولعنته بلساني ، مع قول بعض

(١) من قصيدة يمدح بها مساور بن محمد الرومي مطلقها :

جلا كما بي فليك التبريحُ أغذاء ذا الرشا الاغن الشيخُ

وقوله : ومارمتا يدها ، على لغة يتعاقبون ، والجملة حال ، ونقول عانتنا يدمشق :

صابه السهم ، ولعنته الحية وقلان يلسع بلسانه (٦٦)

اللفوين في تأليف له : كل ضارب يؤخره (يلسم) كالعقرب والزنبور ،
وكل ضارب بفيه (يلدغ) كالحية وصام أبرص ، وكل قابض بأسنانه
(يهنش) كالكلب وسائر السباع ، ففي الصحاح : لسمته العقرب تسمه
لسفاً ، وفي الجهرة : واللسم اسم العقرب والزنبور ، قال ابن دريد فيها :
ثم كثر ذلك حتى قالوا : فلان يلسم الناس بلسانه : إذا كان يؤذيهم ، ومنه
قول بعض السلف لرجل ذكر عنده رجلاً بسوء فسيجم في كلامه ، فقال :
أراك سجعاً لساعاً ، أما علمت أن أبا بكر نضض لسانه وقال : هذا
أوردني الموارد ، انتهى .

والنضضة بنونين وممجتين : تحريك الحية لسانها على ما ذكره
الجوهري أيضاً .

٦٧ - ومن ذلك قولهم : قلم ، للقصب الذي يبرى ، فيكون
قلماً مع قول بعض اللغويين : إنه لا يقال قلم إلا إذا كان مبرياً ، وإلا فهو
قصب ، كما لا يقال : كوز ، إلا إذا كانت له عروة ، وإلا فهو كوب ،
إذ من الجائز أن يكون ذلك منهم على المجاز إطلاقاً لاسم الشيء على الشيء
باعتبار ما يؤول إليه .

٦٨ - ومن ذلك قولهم : نقش للسريز قبل أن يوضع عليه الميت ،
مع أنه في كتب اللغة لا يقال له سريز إلا ما دام هو عليه ، إما باعتبار ما
كان عليه أو باعتبار ما يؤول إليه .

٦٩ - ومن ذلك قولهم : سلام عليكم بدون تنوين سلام ، فقد حكاه أبو نصر الحسن بن أسد الفارقي عن أبي الحسن عن العرب ، قال في كتابه الذي ضمنه شرح أبيات العز " قابليها أعرايها ودفن في غامض الصنعة صوابها ، كأنهم حذفوا التنوين لكثرة هذه اللفظة في الاستعمال انتهى ، وبما حذف فيه التنوين في النثر ، ولكن لالتقاء الساكنين قوله تعالى : (ولا الليل سابق النهار) فيمن نصب (النهار) من غير تنوين (سابق) ، قال الفارقي : قال أبو علي الفارسي عن أبي بكر بن السراج عن أبي العباس محمد بن يزيد المبرّد أنه سمع عمارة بن عقيل " يقرأ : (ولا الليل سابق النهار) بنصب النهار ، قلت له : ما تريد ؟ فقال : (سابق النهار) ، قلت : فلا قلته ، قال : لو قلته لكان أوزن .

٧٠ - ومن ذلك قولهم : هذا لأبي وذاك لأخي ، ونحو ذلك مما فتحوا فيه لام الجر مع الاسم الظاهر في غير المستغاث به ، وفي كتاب الفارقي : إن ذلك لغة ، وقد أنشد فيه قوله :
نواعدي ربيعة كل يوم لأهلكها وافتني الدجاجا
بفتح اللام الداخلة على الاسم الظاهر ، ولكن لا حقيقة ^(١) بل تأويلا أي لا هلا كها .

(١) كذا في الأصل وفي العبارة غموض . (٢) وحكي هذا القول أيضا ثعلب عن عمارة ، انظر نزعة الألباء ٢٩٦ (٣) يفهم من قوله (لا حقيقة) أنها لا تدخل على الظاهر الا . ولا مع أن ابن يعيش في شرح المفصل يقول ٢٦/٨ : « وقد شبه بعضهم المظهر بالمضمر ففتح معه لام الجر فقال : لئلا يزيد »

٧١ - ومن ذلك قولهم : يا با ، يريدون بذلك يا أي ، فيقبلون
 ياء المتكلم ألفاً كما في (يا حسرتنا ويا غلاماً) ، ويحذفون همزة أبا كما في
 قوله صلى الله عليه وسلم : يا بيا بكر ! لعلك أغضبتهم ، الحديث . وليس بذلك
 في الأصل يا أبا مثل يا عصا على لغة من يستعمل الأب مقصوراً كالأخ
 نحو قوله : ^(١)

نقول ابنتي لما رأني شاحباً كأنك قينا يا أباة غريب
 فيمن جعل تاء أباة زائدة ، وذهب ابن السكيت في كتاب القلب
 والإبدال الى أنه مقلوب من أبنا ، قال الفارسي : وهو قول جيد ، ولا
 شاهد فيه ، وأنشد على لغة أخوا :
 قالوا : فرددت لا خلاً ولا مكناً ، فقلت : من أين للحر الكريم أخوا
 قوله : لا خلاً ولا مكناً ، أي لا نصحب لا خلاً ولا مكناً .

٧٢ - ومن ذلك قولهم : شر ، بتخفيف الراء في نثر الكلام وتغاً ،
 وكذا وصلات ابن مقفع إجراء للوصل مجرى الوقف عند استعماله ذلك
 وصلاً ، لأن العرب كما يشددون الحرف الأخير في الوقف فيقولون : جاء في
 جعفر بتشديد الراء ، كذلك يخففونه على سبيل المعاوضة ، فإذا وقع
 تخفيفه وصلاً كان من إجراء الوصل مجرى الوقف نحو : وما أدراك ما هبة
 نار حامية ، مما زيدت فيه هاء السكت وصلاً لتلك العلة ، مع أنه قد

(١) أنشده أبو علي الفارسي عن أبي الحسن ، وأنشد صدره يعقوب بن السكيت :
 (نقول ابنتي لما رأنت وشك خالتي) انظر اللسان ١٠/١٨ فبه مزيد بيان .

قرأ بعضهم : وما أدراك ما هي ، بدون تلك الهاء ، كما نبه عليه الفارقي ،
وأشد على تخفيف راء شرّ وصلّا قوله :
إني إذا ما لم أجذ غير الشرّ كنت امرأة بن مالك بن جعفر
وأشد قوله :

وأنتم معشر لثم نلقى لديكم أذى وبوس
يجرّ راء معشر ، على أن الأصل (مع شرّ) وإنه خفف الراء للضرورة ،
وهذا البيت مما يافز به ، وإذا كتب جعل قوله مع شر بصورة معشر
للإلفاز ، وحينئذ قلنا بالرفع خبر أنتم لا صفة معشر ليشكل رفعه ،
وأما قوله : (وبوس) بالجر فعطف على شر لا على أذى ليشكل جرّه .

٧٣ = ومن ذلك قولهم : أن ، بفتحين وصلّا ووقفاً يريدون به
أنا ، قال الفارقي في كتابه : حكى أصحابنا في (أنا) خمس لغات " : أن
فعلت ، بإسقاط الألف من اللفظ في الوصل وإثباتها في الوقف وهي
أفصحها ، وأنا فعلت ، بإثباتها وصلّا ووقفاً ، وأن فعلت بحذفها
وفتح النون وصلّا ووقفاً ، وأن فعلت بإسكان النون في الحالتين ، وأن
فعلت كل ذلك جاء عنهم قال أبو النجم :

(أنا أبو النجم وشعري وشعري)

فأثبت الألف وصلّا ، وقال آخر :

(وأن الليث محي العرين)

وقال بعض النحويين :

(١) انظر اللسان ١٢٩/١٦ وابن يعيش على الفعل ٩٣/٣

وَأَنْ أُرِدْتُمْ حَوْضَ الْمَنَاءِ وَجِيتُ مِنْ بَقِي زُمْرًا قَطِينًا
 وَقَرَأَ الْفَرَاءُ : أَنَا أَحْيِي وَأُمِيتُ ، وَأَنْ أَحْيِي بِحَذْفِ الْأَلْفِ وَصَلًا
 وَوَقْفًا ، وَإِثْبَاتِهَا هَذَا كَلَامُهُ ، وَقَدْ اسْتَعْمَلَتْ ثَانِيَةً هَذِهِ اللُّغَاتُ فِي عِبَارَاتٍ
 أَهْلُ زَمَانِنَا عَلَى مَا عَلِمْتَ آتِفًا ، وَعَلَى الْأَوَّلَى وَالثَانِيَةَ بِتَخْرِجِ قَوْلِ بَعْضِ
 الْعَرَبِ : إِنْ قَائِمٌ ، إِذَا أَصْلَهُ : إِنْ أَنَا قَائِمٌ أَوْ إِنْ أَنْ قَائِمٌ ، بِكَلِمَةِ إِنْ
 الْمَكْسُورَةِ الْمُحْذَرَةِ السَّاكِنَةِ التَّوْنِ الْمُقِيدَةِ لِلنَّيِّ ، وَلَا اخْتِلَافَ بَيْنَ الْأَصْلَيْنِ
 عَلَى هَاتَيْنِ اللَّفْظَيْنِ فِي الْمَفْظِ وَلَكِنْ فِي الْخَطِّ ، وَالْحُلُّ عَلَى الْأَوَّلَى أَوْلَى ،
 وَكَذَا قَالَ ابْنُ هِشَامٍ : أَصْلُهُ إِنْ أَنَا قَائِمٌ فَحُذِفَتْ هَمْزَةُ أَنَا اعْتِبَاطًا ، وَأَدْغَمَتْ
 نُونُ (إِنْ) فِي نُونِهَا ، وَحُذِفَتْ أَلْفُهَا فِي الْوَصْلِ ، قَالَ : وَسَمِعْتُ أَنْ قَائِمًا عَلَى
 الْأَعْمَالِ : أَيُّ عَلَى أَعْمَالِ إِنْ الثَّانِيَةِ ، وَهَذَانِ التَّرَكِيبَانِ مِمَّا يُفْلِزُ بِهِ .

١٧٤ - وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ : أَكَلْتُ الدَّجَاجَ ، وَإِنْ كَانَ الْمَأْكُولُ
 دَبُوكًا لِقَوْلِ جَرِيرٍ :

لَمَّا تَذَكَّرْتُ بِالْدَّيْرَيْنِ أُرْتَفِي صَوْتُ الدَّجَاجِ وَضُرِبَ بِالنَّوْافِسِ
 قَالَ الْجَوْهَرِيُّ : إِنَّمَا يَعْنِي زَقَاءَ الدَّبُوكِ انْتَهَى ، وَصَرَّحَ الْفَارَقِيُّ بِأَنَّهُ يُقَالُ
 لِلدَّيْكِ دَجَاجَةٌ ، ذَكَرَ ذَلِكَ فِي كَلَامِهِ عَلَى قَوْلِ لَبِيدٍ :

بَاكَرْتُ حَاجَتَهَا الدَّجَاجَ بِسُحْرَةٍ لَا أَعْلُ مِنْهَا حِينَ هَبَ نِيَامُهَا
 أَيُّ بَاكَرْتُ لِحَاجَتِي إِلَى الْخَمْرِ بِكُورِ الدَّبُوكِ بِسُحْرَةٍ لَا تُسْقِي مِنْهَا مَرَّةً
 بَعْدَ مَرَّةٍ حِينَ انْتَبَهَ مِنْ نَوْمِهِ نِيَامُهَا .

١٧٥ - وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ : جَعَلَ لَهُ كَذَا وَجَعَلَتْ لَكَ كَذَا ، بِفَتْحِ

الثناء ، وجعلت لي كذا بضمها ، مع اشتهاؤه لا يتعدى فعل الضمير المنفصل إلى ضميره المتصل إلا في باب ظن وفي فقد وعدم ، فلا يجوز مثل زيد ضربه على معنى ضرب نفسه ، فإن قلت : فما وجه ما نقلت من أقوالهم المذكورة ؟ قلت : الوجه فيها أن الأصل لنفسه ولنفسك ولنفسه ، وإن ذلك من باب حذف المضاف إليه نحو قوله تعالى : (ويحملون الله البنايات سبحانه ولم يدايشتهم) ، إذا قدر (لم) معطوفاً على (الله) ، و (ما) معطوفة على (البنات) ، إلا أن تقدير المضاف في هذه الآية تكليف ، وإن كان المعطف لا يوضح إلا به بتصريح من ابن هشام في مباحث جملة الاعتراض في معنى اللبيب ، وذلك لأن وجهاً في الآية يعني عن تقدير الشيء ، وذلك أن يقدر (لم) خبراً و (ما) مبتدأ ، والواو للاستئناف لا عاطفة جملة على جملة ، ويقدر الكلام تهديداً كقولك لعبدك : لك عندي ما تختار ، وأنت تريد بذلك إيماده أو التمسك به .

٧٦ . ومن ذلك قولهم : قدم سائر الحاج واستوفى سائر الخراج ، مستعملين سائراً في ذلك بمعنى الجسيم ، وزعم الحريري في (درة القواص) في أوهام الخواص) أن ذلك من الأوهام الفاضحة والأغلاط الواضحة ، وأن سائراً في كلام العرب بمعنى الباقي ، وتمعن في الولاية أبو محمد عبد الله ابن بري بن عبد الجبار القفدمي فيما كتب بخطه على هذا الكتاب ، فأشدد شواهد كثيرة تدل على مجي سائر بمعنى الجسيم ، كما جاء بمعنى الباقي ، منها قول ابن الرقاع :

وحجراً وزبائناً وإن بك ملقطة^١ توفي^٢ فليخفر له سائر الذنوب
وقول ابن أحر:

فلا يأتنا منكم كتاب بروعة^٣ فلن تعدموا من سائر الناس ناعياً
وقول ذي الرمة:

معرساً في بياض الصبح وقعت^٤ وسائر السير إلا ذاك منجذب^٥
قال ابن بري: قوله (إلا ذاك): استثنى التعريس من السير فسائر
إذا بمعنى الجميع، وقال ابن أحر أيضاً:

قضباً من الریحان عكسه الندى مالت جناحه^٦ وسائره ندرى
أبي مالت أوساطه وصدره^٧ ليلينه ورطوبته وجميعه ندى^٨، وأنشد أيضاً
للأحوص:

وإني لأستحييكم^٩ أن يفودني إلى غيركم من سائر الناس جمع^{١٠}
وعلى هذا المعنى ورد قول أبي العلاء المعري:

أشرب العالمون حبك طبعاً فهو فرض^{١١} في سائر الأديان

٥٧٧- ومن ذلك قولهم إذا أصبحوا: سهرنا البارحة^{١٢} ومبرينا

البارحة، لقول الجوهري: البارحة أقرب ليلة مضت، نقول: لقيته

البارحة، ولاقته البارحة الأولى، وذكر صاحب المغرب أن البارحة

الليلة الماضية، إلا أنه قال بعد ذلك والعرب تقول بعد الزوال: فعلنا

البارحة كذا وقبل الزوال فعلنا الليلة كذا، وادّعى الحريري أن الاختيار

في كلام العرب على ما حكاه ثعلب أن يقال منذ ليل الصبح إلى أن

(١) انظر تكملة اصلاح ما تغلط به العامة للحوالي التي نشرها المجمع في مجلته

مجلد ١٤ ج ٣ ص ١٧٠ وفي الرسالة المطبوعة من التكملة على حدة ص ٦

تزول الشمس : مريتنا البارحة ، وفيما بعد الزوال إلى آخر النهار : مريتنا
النهار ، قال الحريري : وقد ضرب المثل في المتشابهين قليل : ما أشبه الليلة
بالبارحة ، كما قال طرفة :

كل خليل كنت خالته • لا ترك الله له واضحه
كلهم أروغ من ثعلب ما أشبه الليلة بالبارحة

ومعنى قوله (لا ترك الله له واضحه) : لا أبقى له شيئاً ، وقيل الواضحة
هي المال الظاهر ، وعن ابن برّي أنه قال : الذي قاله أبو العباس ثعلب صحيح
لأن البارحة في الليالي نظيره أمس في الأيام ، لأن أمس لليوم الذي قبل
يومك الذي أنت فيه ، والبارحة الليلة التي قبل ليالك التي أنت فيها ، فيليني
على هذا أن لا يقال : رأيته البارحة حتى يكون في الليلة الثانية ، أو دخل
في حدها ، لأن ما بعد الزوال داخل في حد الليل والمساء ، وعلى ذلك قولهم :
ما أشبه الليلة بالبارحة ، انتهى

٧٨ - ومن ذلك قولهم : لا أكله قط ، على قول ابن برّي : إن هذا
ليس من أوهام العوام فضلاً عن الخواص مخالفاً في ذلك للحريري حيث
جزم بأنه من أخش الخطأ لتعارض معانيه وتناقض الكلام فيه ، قال وذلك
أن العرب تستعمل لفظة (قط) فيما مضى من الزمان كما تستعمل لفظة (أبداً)
فيما يستقبل منه ، هذا كلامه ، ويعضده قول صاحب مغني اللبيب : أنها
لاستعراق ما مضى وتختص بالثني ، وإن قول العامة : لا أفعله قط لحن ، إلا
أن في قوله : باختصاصها بالثني نظراً ، فقد جاء في الحديث : أكثر ما كنا
قط ، دون نفي ، قال صاحب التقريب : قال في الشواهد وهو مما خفي على

كثير من النحويين وله نظائر انتهى ، وفي الفائق في حديث جابر : فضرب
عجز الجمل بسوط فانطلق أوسع جل ركبته قط ، وفي القاموس : وفي
مواضع من البخاري جاء بعد المثلث منها في الكسوف : أطول صلاة
صليتها قط ، وأثبت ابن مالك في الشواهد لغة .

٧٩- ومن ذلك قولهم : المشورة مباركة ، ببناء مشورة على مفعة
بفتح العين ، وزعم الحريري أن الصواب أن يقال فيها مشورة على وزن
مشوبة ومعوثة ، وأنشد ليشار :

إذا بلغ الرأي المشورة فاستعن برأي "ليب أو نصيحة حازم
ولاحسب الشورى عليك غضاضة فان الخوافي رافدات القوادم

وتعقبه ابن بري بأن مشورة ومشوبة بضم الشين والثاء فيهما هو القياس ، وأن
أهل اللغة قد حكوا فيهما الاسكان ، يعني مع فتح الواو ، قال فيكونان من
أشد التصحيف فيهما (من) منبهة على الأصل ، وقد قرئ : لمشوبة من عند الله ،
ولمشوبة بضم الثاء واسكانها ، يعني بذلك الاسكان مع فتح الواو .

٨٠- ومن ذلك قولهم : قد اصفر لونه من المرض واحمر خده
من الخجل ، وزعم الحريري أن عند المحققين أنه إنما يقال : أصفر واحمر ،
ونظائرهما في اللون الخالص الذي قد تمكن واستقر وثبت واستحضر ، فأما إذا كان
اللون اسبب يزول ومعنى يحول ، فيقال فيه : اصفار واحمار ، ليعرف بين اللون
الثابت والتلون العارض ، قال : وعلى هذا جاء في الحديث : فجعل يحمار
مرة ويصفار أخرى ، وتعقبه أيضا ابن بري فقال : هذا القول غير معروف
(١) ويرى عجز البيت الأول : برأي نصيح أو نصيحة حازم ، وفي صدر الثاني :

فجعل بدل تحسب وعجزه : فان الخوافي قوة للقوادم .

عند أحد من البصريين ، ألا ترى أن الخليل وسيدويه وجميع أصحابه يرون أن احمر مقصور من احمار ، وأدم مقصور من ادهام ، كما جعلوا مفعلاً مقصوراً من مفعال كيقول مقصوراً من مفعال ، فمقول ومقوال بمعنى عندهم ، وكذلك احمر واحمار بمعنى لا فرق بينهما . انتهى كلامه ، وبعضه قول الجوهري وقد احمر الشيء واحمار بمعنى ، وقد اصفر الشيء واصفار وصفه غيره .

٨١ - ومن ذلك قولهم : اجتمع فلان مع فلان ، وصوب الحريري أن يقال : اجتمع فلان وفلان ، دون ان يقال ذلك ، قال لان لفظة اجتمع على وزن افعل وهذا النوع من وجوه افعل مثل اختصم واقتل ، وما كان أيضاً على وزن تفاعل مثل تخاصم وتجادل يقتضي وقوع الفعل من أكثر من واحد ، فحتى أسند الفعل منه الى احد العاملين لزم أن يعطف عليه الآخر بالواو لا غير ، قال : ولم يميز استعمال لفظة (مع) في هذا الموضع لان معناها المصاحبة ، وخاصيتها أن تقع في الموطن الذي يجوز ان يقع الفعل فيه من واحد ، الى آخر ما قال ، وقد تعقبه ابن بري فقال : لا يمنع في قياس العربية ان يقال : اجتمع زيد مع عمرو ، واختصم جعفر مع بكر ، بدليل جواز اختصم زيد وعمراً ، واستوى الماء والخشب ، وواو المفعول معه هي بمعنى مع ومقدرة بها ، فكما يجوز استوى الماء والخشب كذلك يجوز استوى الماء مع الخشب ، هذا كلامه ، ويؤنس ما ذكره ملا زاده الخطائي تلميذ السعد التفتازاني في قوله في المطول : أي مع كلمة اخرى صوحت معها من انه يقال : صاحب زيد مع عمرو ، قال : في هذا كما ترى استعمال مع فيما ليس من مظاهره ، وان لم تكن مستعملة في موضع الواو التي تعطف على احد فاعلي فعل -

وُضِعَ للمشاركة بين اثنين فصاعداً - الفاعل الآخر بناءً على ان صاحب من باب المفاعلة الذي وضعه للمشاركة بين اثنين لا يعطف احدهما على الآخر ولكن ينصب بعده أو بين أكثر منهما ، والعجب من ملا زاده انه بعد ما حكى ما ذكرناه أنكر أن يقال : صاحب زيد عمراً مع بكر ، فذكر انه لم يجوز ، مع أنه اذا جاز في كلامهم ان يقال في : ضرب زيد عمراً ، ضرب زيد عمراً مع بكر ، فليجز في صاحب زيد عمراً أن يقال ذلك لانتفاء المانع الذي ذكره الحريري في كل منهما أن لو كان مانعاً يعتد به .

٨٢ - ومن ذلك قولهم : للامور باليسر والشم : بر والدك وشم يدك ، بكسر باء (بر) وضم شين (شم) ، وقول الحريري : الصواب ان يفتحها ، قد رده ابن بري بأن أهل اللغة قد حكوا شيمته أشمه ، وشمته أشمه ، قال : والأولى أفصح يعني شيمته أشمه كعلمته أعلمه ، ويعضد ذلك قول صاحب المغرب : شم الرائحة معروف من باب ليس ، وقد جاء في باب طلب .

٨٣ = ومن ذلك قولهم : فلان أشمر من فلان ، إذ هو من قبيل الشاذ ، لا من قبيل ما لحنوا فيه ، قال صاحب عمدة الحفاظ : المشهور سيف مادة الخير والشر إذا بني منهما أفعل لفضيل إلا تثبت همزتهما فيقال : زيد خير من عمرو وشر من بكر ، وشدت ثبوتهما فيهما لقوله : بلال خير الناس وابن الاخير ، وقرئ شاذاً : سيعلمون غداً من الكذاب الأشمر ، فقد لحن فيهما ولم يطابقه أحد عليهما ، وذلك بعد أن قطع بأن الصواب بان يقال : هو شر من فلان ، قال تعالى : إن شر الدواب عند الله الصم البكم ، وأنشد :

إن بني ليس فيهم برئ . وأمتهم مثلهم أو شر
إذا رأوها نبحتن هرأوا

قال : وفي البيت الأخير شاهد على أن المسوع نبحت الكلاب لا كما
نقول العامة : نبحت عليه .

٨٤ = ومن ذلك قولهم : أراض ، في جمع أرض على خلاف
القياس لقول الجوهري : وزعم أبو الخطاب أنهم يقولون : أرض وأراض
كما قالوا : أهل وأهال ، والأراضي أيضاً على غير قياس كأنهم جمعوا أرضاً
أي ببد الهززة وضم الراء في جمع أرض ليكون الأراضي جمع الجمع ، وحكم
الحريري بخطهم في ذلك خطأ ، لا سيما مع ما ذكره ابن بري حيث
قال : حكى أبو سعيد السيرافي أنه يقال أرض وأراض وأهل وأهال كما
قالوا : ليلة وليال كأن الواحد ليلة وأرضاء ، قال ابن بري : وزعم أنه كذا
في كتاب سيديويه في أصح الروايتين ، وإنما قلت في أصح الروايتين لأنه
رؤي في الكتاب : أهال وأراض على وزن أفعال ، هذا كلامه ، والحق
أن الأراضي ليس بجمع أرضاء لعدم سماعه فيما نعلم أو جمعه ، إلا أنه ترك
استعماله ، وكثيراً ما يترك استعمال الأصول في كلامهم . وأما الليالي فجمع
ليلة تحقيقاً لقول الشاعر * في كل ما يوم وكل ليلة * ذكره ابن هشام
في معنى اللبيب عند تلحين المتنبي في قوله :

أحادي أم سداس في أحاد لييلتنا المنوطة بالتادي

بأمر منها نصغير ليلة على لييلة ، وإنما صغرتها العرب على ليلة ^(١) .

(١) قال الفراء : ليلة في الأصل لييلة ولذلك صغرت لييلة ، وشبهها الكيكة
البيضة كانت في الأصل كيكية وجمها الكياكي .

٨٥ = ومن ذلك قولهم : حوائج في جمع حاجة على غير قياس ، قال الجوهري : كأنهم سمعوا حاجة ، قال وكان الاصمعي يكره ويقول هو مولد ، وإنما التكره ^(١) مخرجة عن القياس ، وإلا فهو كثير في كلام العرب ، هذا كلامه ، وقال ابن بري : حاجة عند الخليل على ما وجهه في كتاب العين أصلها حاجة ، فلها جمعت على حوائج ، وقد حكى عن ابن دريد وأبي عمرو بن العلاء أنها قد سمع فيها حاجة ، وبذلك على صحة حوائج قول النبي صلى الله عليه وسلم ، استعينوا على انجاح الحوائج بالكتان لها ، وقال أيضاً : اطلبوا الحوائج إلى حسان الوجوه ، وحكى سيويه ^(٢) : تنجز فلان حوائجه واستنجزها وعلى ذلك قول الأعشى ^(٣)

الناس حول قبابه أهل الحوائج والمسائل

إلى أن أنشد ابن بري للفرزدق ^(٤)

ولي ببلاد الهند عند أميرها حوائج جمات وعندي ثوابها

وأنشد عن الفراء :

-
- (١) كذا في الأصل ومصحح كلام الجوهري : وإنما التكره مخرجة عن القياس
 الخ ٠٠٠ (٢) انظر الكتاب ٢-١-٢ ، وأدب الكاتب طبع الساقية ص ٣٥١
 (٣) ميمون بن غيسر ، البيت هو الثالث من القصيدة التي مطلعها :
 قالت ميمونة من مدحت فقلت صر دق ابن دقل
 انظر ص ٢٢١ من كتاب الصنيع المنير في شعر أبي بصير طبع يان ١٩٢٧ ، وابن العرب
 ٦٧-٣ (٤) انظر شرح ديوان الفرزدق للصادي ص ٩٤ .

نبار المرء أمثل حين يقضي^(١) حوائجه من الليل الطويل
 ثم نقل عن ابن جني : أن حوائج جمع حائجة وإن لم ينطق بها ، وحيشذ
 فقد ظهر بطلان ما زعمه الحريري^(٢) من وهم بعض المحدثين في قوله :
 إذا ما دخلت الدار يوماً ورقت ستورك لي فانظر بما أنا خارج
 فسيان بيت العنكبوت وجوسق^(٣) : رفيع إذ لم تقض فيه الحوائج
 ٨٦ - ومن ذلك قولهم : المال بين زيد وبين عمرو ، بتكرير لفظة
 بين خلافاً للحريري^(٤) إذ زعم أن الصواب فيه أن يقال : بين زيد وعمرو ،
 ولقد جزم ابن بري بأن إعادة بين هنا جائزة على جهة التأكيد كقوله تعالى
 ولا الضالين ، حيث لم يكتفِ تعالى بذكر غير ، وكقوله تعالى ولا تستوي
 الحسنة ولا السيئة ، فأعاد لا الثانية توكيذاً ، ثم أنشد أبياتا كثيرة تدل على
 صحة ذلك التركيب منها قوله^(٥) :
 ما بين لقمتي الأولى إذا انحدرت وبين أخرى تليها قيد أظفوري
 وقول ابن الزبير الأسدي :
 جمع ابن مروان الاغرة محمد بين ابن اشترهم وبين المصعب
 وقول الفرزدق^(٦) :
 فما بين من لم يعط ممعاً وطاعة وبين قيم غير حوز العلافم

(١) دراية اللسان ٣-٦٧ : حين تقضى حوائجه (٢) انظر درة النواص مطبع
 ليديك ٥٤ وفي مادة (حوج) من اللسان شواهد جمعة على صحة حوائج من الشعر
 القديم (٣) درة النواص ٦٠ (٤) ويروي : إذا ازدردت وفليس أظفوري كما أورده
 صاحبها اللسان والبقاموس (٥) انظر شرح ديوان الفرزدق للصادي ص ٨٥٥

إلى أن قال : فعلت بهذا أن أعادة بين لا تفسد المعنى كما ذكر ، يعني
الحريري ، ولو فسد المعنى بأعادة (بين) في قولك : المال بين زيد وعمرو لفسد
المعنى في قولك : المال بيني وبين عمرو ، لأنه لا فرق بين الاسم المضمّر
والمظهر في ذلك ، هذا كلامه .

ونظير تكرير (بين) ولا سيما فيما ذكر لأفادة التأكيد تكرير (من)
في قولهم : أخزى الله الكاذب مني ومنك أي منا ، فإنه لأفادة التأكيد على
ما ذكره بعضهم في قوله تعالى : هذا فراق بيني وبينك من أنه مثله في إفادته .
٨٧ ومن ذلك قولهم : للفرصاد التوت^(١) ، بمشائين من فوق ، وأما
بالمثناة الفوقية ثم المثناة فتصحف عند الحريري ، وفي الصحاح التصريح
بالنهي عن أن يقال : هو بهما ، وفي كتاب العرب للجواليقي : أن التوت
فارسي معرب ، وأن أصله التوت^(٢) بالمثناة الفوقية ثم المثناة ، ويقوّيه ما ذكره
ابن بري حيث قال فيما كتبه على (درة الفواص) حكى أبو حنيفة أنه يقال
بالتاء والتاء ، والتاء هي من كلام الفرس ، والتاء هي لغة العرب وأنشد البيهقي
وهما :

لروضة من رياض الحزن أو طرف من القرية حزن غير محروث
أشهى وأحلى لقلبي إن مررت به من كرخ بقداد ذي الرمان والتوت

(١) الدرة ٦٦ (٢) وفي المزهري عن شرح أدب الكاتب : أن التوت أعجمي
معرب وأصله باللسان الأعجمي توت وتود ، فأبدلت العرب من التاء المثناة والذال المعجمة
تاء تنوينة لأن المثناة والذال مهملان في كلامهم .

ورأيت بخط ابن بري على هامش كتاب العرب المذكور : ان أبا حنيفة قال : لم أسمع أحداً يقول بالناء " ، وإنما هو ياكاء ، وأنشد لحبيب النهشلي هذين البيتين ، لكن رأيتهما بخطه وفيهما (يعني) بدلا عن قوله (لقلبي) ، وكأنها رواية أخرى .

٨٨ - ومن ذلك قولهم : جلست في فيء الشجرة ، خلافاً للحريري " إذا دعي أنه يقال في ظل الشجرة ، كما جاء في الأثر عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن في الجنة لشجرة يسير الراكب في ظلها مائة عام لا يقطعها ، اقرأوا إن شئتم : وظل ممدود ، قال : والعلة في ما ذكرناه أن النبي يسي بذلك لأنه فاء عند زوال الشمس من جانب إلى جانب أي رجع ، ومعنى الظل الستر ، ومنه اشتقاق المظلة لأنها تستر من الشمس ، وبه أيضاً سمي سواد الليل ظلاً لأنه يستر كل شيء فكان اسم الظل يقع على ما يستر من الشمس وعلى ما لا تطلع عليه ، وذري الشجرة ينتظم هذين الوجهين ، قال فاما قوله عليه الصلاة والسلام : السلطان ظل الله في أرضه ، فالمراد به ستره السابغ على عباده المنسدل على بلاده ، هذا كلامه ، وقد تعقبه ابن بري فقال : أعلم أن النبي وإن كان على ما ذكره فإنه لا يمنع أن يقع موقع الظل من حيث كان ظلاً يستظل به فيقال فعدت في فيء الشجرة أي في ظلها ، وعليه جاء بيت الجعدي :

(١) وجاء في اللسان قال أبو حنيفة : ولم يسمع في الشعر الا بالناء والبيتان من قطعة شعرية في اللسان ذات ستة أبيات لحبيب بن الأعشى النهشلي . (٢) الدورة ٩٢ .

فسلام الاله يقدو عليهم وُفيو^(١) الفردوس ذات الظلال
 فأوقع الفيء موقع الظل ، وإن كان الفيء أخص منه ، ألا ترى أن
 الجنة لا شمس فيها فيكون فيها في انتهى كلامه ، وبوئنه ما حكاه صاحب
 المقرب من قولهم : فاء الشجر أظل ، وما حكاه صاحب (تهذيب الخواص
 من درة القواص) من ان في كتب اللغة : نغيات الشجرة كثر فيها
 ونغيات أنا فيها ، وما في (القاموس) من حكاية قول من قال : ان الظل
 هو الفيء ، ومنهم من يقول : انه بالقدادة والفيء بالعشي ، وإلى هذا ينظر قولنا
 الفيء للظل ' منافى فقل ' ليذهب الإشكال والأبس '
 الفيء ما ينسخ شمس الضحى والظل ما تنسخه الشمس
 هذا العرف مذكور في المغرب .

٨٩ - ومن ذلك قولهم : سررت برويا فلان ، إشارة إلى سرآه ،
 خلافاً للحريري^(٢) إذ قال انهم يوهمون فيه كما وهم أبو الطيب في قوله ليدر
 ابن عمار وقد ساعره ذات ليلة إلى قطع من الليل :
 مضى الليل والفضل الذي لك لا يمضي

ورويك أحلى في العيون من النعص^(٣)
 قال والصحيح أن يقال : سررت برويتك ، لأن العرب تجعل الروية
 لما يرى في اليقظة ، والرويا لما يرى في المنام كما قال سبحانه إخباراً عن

(١) في مجمع على فيو وأفياء - (٢) انظر درة القواص ٩٨ -

(٣) وروى : في الجفون ، ولو قال أبو الطيب : (وصرآك أحلى) لزم من التوهم -

يوسف عليه السلام « هذا نأويل رؤياي من قبل » هذا ما ذكره ، وقد ناقشه فيه ابن بري ، فذكر أن أصل الرؤيا أن تكون في المنام ، إلا أن العرب قد استعملتها في اليقظة ، وأنشد قول الراعي يصف ضيفا طرفه ليلاً :
 رفعت له مشبوبة عصفت لها حبا تزدهيها مرة وتقيها
 فكبر للرؤيا وهش فؤاده ويشتر نفساً كان قبل يلوها
 قال : وعلى هذا فسر في التنزيل وعليه جلة المفسرين ، وهو قوله :
 وما جعلنا الرؤيا التي أريناك إلا فتنة للناس ، يعني ما رآه ليلة المراح فكان نظراً في اليقظة دون المنام انتهى .

٩٠ - من ذلك قولهم : دستور ، بفتح الدال خلافاً للحريري^(١) إذ عده من أوهام الخواص ، وذكر أن قياس كلام العرب فيه انت يقال بضم الدال ، وظاهر كلامه كما قال ابن بري يقضي بأن جميع ما عربته العرب من كلام المعجم قد الحقته بابنيتها ، قال ابن بري : وهذا ليس بصحيح بدليل قولهم : صمقوك ، ولو الحقوه بابنيتهم لضوا أوله ، وكذلك قولهم : بهرام للنجم ، ولو الحقوه بابنيتهم لكسروا أوله ، وكذلك (قيرند) لو الحقوه بابنيتهم لفتحوا ثانيه حتى يكون مثل حبر وسبطر ، وهذا أكثر من أن يحصى ، فعلت بهذا أنه إنما يرجع في هذه الأعجمية إلى السماع لا إلى القياس ، انتهى كلامه . ومقتضاه تجوز فتح دستور كصمقوك فيجوز فتحه وإن صرح في (القاموس) بضمه .

(١) أنظر الدرة ١٠١ وصمقوك في ص ١٠٢ منها .

٩١ - ومن ذلك قولهم : للداء المعترض في البطن المنص بفتح الفين على ما ذكره ابن القوطية انه يقال مَنَسَ مَنَسًا ومَنَصَ مَنَصًا ومَنَصًا فجعل الفتح والاسكان لغتين ، وأنكر الحريري^(١) الفتح وفاقاً لابن السكيت إذ كان لا يرى فيه إلا الاسكان ينص من ابن برقي ، وفي الصحاح عن ابن السكيت انه قال : المنص بالنسكين تقطيع في المعى ، وجمع ، والعامية تقول مَنَصَ بالتحرريك .

٩٢ - ومن ذلك قولهم : ركض الفرس بفتح الراء خلافاً للحريري^(٢) إذ ذكر ان الصواب فيه أن يقال رُكض بضم الراء فقد حكى ابن القوطية في ما نقله عن ابن برقي انه يقال : ركضت الدابة استحثتها ، وركض الطائر والفرس أسرعاً ، قال ابن برقي فعلى هذا يكون قولهم : ركض الفرس وركضته من باب رجم ورجعته .

٩٣ - ومن ذلك قولهم : للمريض به سل ، بكسر السين ، وإن قيل إن وجه القول أنه يقال به سلال بضم السين ، فقد قال سيبويه : إذا قالوا 'جن' وسل فإثماً يقولون جعل فيه الجنون والسل فأثبت لفظة السل ، وأنشد ابن بري شواهد على ذلك منها لعروة ابن حزام^(٣) :

يبي السل أو داء الهيام أصابني فإياك دعني لا يمكن بك ما ييا

٩٤ - ومن ذلك قولهم : جاء القوم بأجمعهم بفتح الميم لقول الجوهري

(١) الدرر ١٠٥ (٢) الدرر ١٢٩ (٣) انظر اللسان (سل) ويروى فيه عني

يقال : جاء القوم بأجمعهم وأجمعهم أيضاً بضم الميم كما نقول : جاؤا بأكليهم جمع كلب فلا عبرة بإنكار الحريري^(١) إياه ، ودعواه أنهم توهموا أنه أجمع الذي هو كد به ، وإن الاختيار أن يقال بأجمعهم بضم الميم ، وقد وقع في كلام ابن بري ما نصه : قال أبو علي ليس أجمع هنا هي التي هو كد بها وإنما هي لفظة أخرى بمعنى الجماعة ، ويدل ذلك على أن أجمعهم ليس هو أجمع الذي للتأكيـد اضافته للتصغير انتهى .

٩٥ . ومن ذلك قولهم : طرده السلطان ، وما قيل^(٢) من أن وجه الكلام أن يقال أطرده : لأن معنى طرده أبعد به يده أو بالآلة في كفه فردود ، قال ابن بري : لا يلزم أن يكون الطرد بالآلة بل قد يكون بغير آلة ، نقول طردت زيدا أي قلت له : اذهب عني ، فإن أمرت بإخراجه عنك قلت أطرده ، وقال أيضاً قال ابن السكيت : أطرده جعلته طريداً ، وطردته قلت له : اذهب عني ، هذا ما نقله عنه ، وفي المغرب : الطرد الإبعاد والتنجية يقال طرده إذا نجّاه ، وأطرده السلطان جعله طريداً لا يأمن .

٩٦ . ومن ذلك قولهم : قتله الحب ، وزعم الحريري^(٣) أن الصواب أن يقال اقتلته ، وغيره يقول بعموم القتل في الحب وغيره ، ويشهد له ما أنشده ابن بري من قول امرئ القيس :

أغررك مني أن حبك قاتلي وأنتك مهماً تأمرني القلب يفعل
وأما قول الحسين بن مطير :

(١) الدرة ١٦٧ (٢) القائل هو الحريري في درته ص ١٧٦ (٣) الدرة ١٨٢

فيا عجباً من حب من هو قاتلي كأنني أجزيه المودة من قتل
فإنه لم ينسب فيه القتل إلى نفس الحب ، فقد نسي إلى المحبوب القاتل
بحبه ، قال ابن بري ، فإذا بني الفعل للمفعول قلت في قتل الحب : اقتتل ،
وكذلك من الجن ، ولا تقل قتل لأن اقتتل خاص بالحب ، وقتل عام في الحب
وغيره ، وبعضه قول الجوهري : قتل الرجل ، فإن كان قتله العشق أو
الجن قبل اقتتل .

٩٧ - ومن ذلك قولهم : قرضته بالمقراض وقصصته بالمقص ، وزعم
الحريري " أنه مما وهم فيه كما وهم بعض المحدثين حين قال في صفة منهم بالقيادة :
إذا حبيب صد عن ألفه نبهاً وأعياء كل روض
آلف فيما بين شخصيهما كأنه مسار مقراض
قال والصواب أن يقال : مقراضان ومقصان ، والحق ما عليه ابن بري
من مجيء مقراض ومقص بالافراد عن العرب ، ومن شواهد المقراض التي
انشدتها في هذا المقام قول الشاعر يخاطب الشيب :

فعليك ما اسطعت الظمور بلمتي وعلي ما التفتك بالمقراض
ومن كلام ذلك المحدث أيضاً وهو ابن الرومي قوله في افراد
المقراض أيضاً :

وما تكلمت الا قلت فاحشة كأن فكيتك للأعراض مقراض

(١) الدرر : ١٨٥ ، و (آلف) في البيت الثاني تروى آلف .

(٢) والاصل : في أفراد المقراض ، وما جاء من الشر في الافراد قول أبي الشيص :

(وجناح مقصوح تميت ريشه ريب الزمان تحييف المقراض)

وانشد صاحب الاقليد فيه ايضا :

ولا تقرض اخاك ولو بحجة فان القرض مقرض المحبة
وقال الجوهري : المقص والمقرض ، وهما مقصان هذا كلامه ، وقال
صاحب (تهذيب الخواص من درة الغواص) قال ابن سيده : وقد حكاه
سيبويه مفرداً في باب ما يعتمد .

٩٨ - ومن ذلك قولهم : حصل لي الياض من كذا ، لما حكاه ابن
المقوية من : ايس من الشيء ايساً وياضاً فهو ايس وآيس وبه رد بعضهم
زعم من زعم انهم يقولون : اشرف فلان على الياض من طلبه ووجه الكلام
ان يقال : اشرف على اليأس .

٩٩ - ومن ذلك قولهم : نجزت القصيدة ، بفتح الجيم إشارة إلى
انقضائها ، خلافاً لمن قال : إن معنى نجز بالفتح حضر ، فأما إذا كان
بمعنى الفناء والانقضاء فهو بالكسر كما قال النابغة :^(١)
فكأن ربيهاً لليتامى وعصمة فملك أبي قابوس أضحى وقد نجز
قال الجوهري : أي انقضى وقت الضحى لأنه مات في ذلك الوقت اه
وقد حكى ابن بري : نجز الشيء بالكسر ذهب وانقضى ، ثم قال :
وقد أجاز قوم من أهل اللغة نجز أيضاً بالفتح بمعنى ذهب وأنشد :
فملك أبي قابوس أضحى وقد نجز

(١) في اللسان مادة (نجز) أنه الذي يأتي ويروي فيه (فكنت ربيهاً) ولم أجد
البيت في ديوانه ولا في مجموع النحاة الدواوين مع شرح البطليمي .

بالفتح ۞ فيكون في هذا الشعر على هذا وعلى ما مرّ روايتان الفتح والكسر
وهي رواية الجوهري ، وقد ذكر هاتين الروايتين صاحب (تهذيب الخواص
من درة الفواص) قال : والأكثر على الفتح .

١٠٠ - ومن ذلك قولهم : للثنتين زوج ، ففي تهذيب الخواص من
درة الفواص نقلاً عن ابن شميل أنه قال : الزوج اثنتان ، يقال اشتريت
زوجين من خفاف أي أربعة ، قال : وأنكر النحويون ذلك انتهى كلامه ، وقد
أنكره من الأدباء الحريري ^(١) فقط بأن قولهم للثنتين زوج خطأ ، لأن الزوج في
كلام العرب هو الفرد الزوج لصاحبه ، فأما الاثنان المصطحبان فيقال لهما :
زوجان ، كما قالوا : عندي زوجان من النعال أي نعالان ، ورُدّ عليه بما ذكرناه .

١٠١ - ومن ذلك قولهم : للناهضين في سفر أنشور قافلة ، وما قيل ^(٢)
من أنهم يقولون : ودعت قافلة الحاج ، فينطقون بما يتضاد الكلام فيه ،
لأن الشويع إنما يكون لمن يخرج إلى السفر ، والقافلة اسم للرفقة الراجعة
إلى الوطن ، فقد رُدّ بما قال أبو منصور : سميت القافلة قافلة تفاؤلاً بفعلها
عن سفرها الذي ابتدأته ، قال وثن ابن قتيبة أن عوام الناس يفلطون في
تسميتهم الناهضين في سفر أنشور قافلة ، وإنما لا تسمى قافلة إلا منصرفة
إلى وطنها ، قال : وهذا غلط ما زالت العرب تسمى الناهضين في ابتداء
الاسفار قافلة تفاؤلاً بأن يُيسر الله تعالى القبول ، وهو شائع في كلام
فصحائهم انتهى منقولاً من تهذيب الخواص من درة الفواص .

(١) الدرة ١٨٥ طبع ليبسك (٢) القائل هو الحريري درته ١١٩ .

١٠٢ = ومن ذلك قولهم : للاستحياء حشمة ، لانها الاستحياء والغضب أيضاً بنص من الجوهرى ، وعدم استعمالها الآن في الغضب لا يفسد استعمالها في الاستحياء ، نعم ذكره الإمام أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة في أدب الكاتب^(١) في باب ما يضعه الناس غير موضعه ، إن من ذلك الحشمة يضعها الناس موضع الاستحياء معتمداً في ذلك على قول الأصمعي بأنه ليس كذلك ، إنما بني بمعنى الغضب ، لكن الجوهرى رد عليه ، والغرض خلافه .

١٠٣ = ومن ذلك قولهم : أنهم يقولون في الفرح الطارب بفتح تين وفي الجزع : الطربة بلفظ المرة ، مع إطلاق الطرب في لغة العرب على خفة تصيب الرجل لشدة السرور أو لشدة الجزع على ما ذكره صاحب أدب الكاتب^(٢) ، وأنشد على الثاني قول الشاعر^(٣) :

يقان لقد بكيت فقلت ' كلا وهل يكي من الطرب الجديد '

ومثل ذلك قول الجوهرى : الطرب خفة تصيب الإنسان لشدة حزن أو سرور . هذا كلامه ، ولا يضر الناس الآن تركهم استعمال الطرب في الأمر الآخر استثناء عنه بغيره مما يراد فيه كما أماتوا ماضي (يدع)

(١) انظر طبع السلفية ص ٢٠ ، وفي ٢١ منه ذكر القائلة .

(٢) انظر طبع السلفية ص ١٩ .

(٣) هو أبو جنة حكيم بن عبيد خال ذي الرمة ، ونسبته لشار غير صحيحة ، قال

البيضاومى في شرحه لأدب الكاتب ١٠٢ : الصواب (فقان) بدل فقلت لأن قبله :

كنمت عواذلى ما في فؤادي فقلت ' كنت ' ليثهم بعيد

وفد أورد الجواليقي في شرحه ١٢٢ من هذا الشعر ستة أبيات .

استغناء عنه به (ترك) فبين قال إنه قد أميت .

١٠٤ - ومن ذلك قولهم : خرجنا نتزّه ، إذا خرجوا إلى البساتين
إلى عند صاحب القاموس ، إذ جزم بأن استعمال التزّه في الخروج إلى
البساتين وللخضر وللرياض غلط قبيح ، قال صاحب أدب الكاتب فيه ^(١) :
وكان ^(٢) بعض أصحاب اللغة يذهب في قول الناس (خرجنا نتزّه) إذا خرجوا
إلى البساتين ، إلى أنه غلط ، وقال : إنما التزّه التباعد عن الماء والريف ،
ومنه يقال : فلان يتزّه عن الأقدار ، ويتزّه نفسه عن الأقدار أي يبعد
نفسه عنها ، وفلان تزّه أي كريم ، إذا كان بعيداً من اللؤم ، قال : وليس
هذا عندي غلطاً ، لأن البساتين في كل مصر وكل بلد إنما تكون خارج
المصر ، فإذا أراد الرجل أن يأتيها ، فقد أراد أن يتزّه أي يبعد عن المنازل
والبيوت ، ثم كثر هذا واستعمل حتى صارت التزّه القعود في الخضر
والجنان انتهى .

١٠٥ - ومن ذلك قولهم : شاخ فلان حتى بقي ففة ، يريدون بذلك
استمارة لفظة الففة له ، في أدب الكاتب ^(٣) أنهم يقولون : كبر حتى صار
كأنه ففة ، وهي الشجرة اليابسة البالية .

١٠٦ - ومن ذلك قولهم : لمن يصنع النعل والسُرْموزة : إسكاف
دون غيره من الصناعات ، مع تصريح صاحب أدب الكاتب بأن كل

(١) انظر أدب الكاتب ص ٢٥ (٢) ابن السكيت (المزهر ١ - ١٥٢) بولاق

(٣) ص ٤٩ وشرحه للجواليقي ١٦٢ ولسان العرب ١١ - ١٩٥

صانع عند العرب إسكاف ولذا قال :^(١)

وشعبنا ميس يراها إسكاف

فأطلقه على النجار ، وربما اختص بما ذكر بطريق الغلبة نحو غلبة الكتاب عند النحاة على كتاب سيبويه .

١٠٧ - ومن ذلك قولهم : للمدح تقريض بالضاد ، مع أن صاحب أدب الكاتب يقول : التقريض^(٢) مدح الرجل حياً جاعلاً ذلك بالفاء ، ففي الصحاح : التقريض مثل التقريض ، ويقال : فلان يُقرض صاحبه ، إذا مدحه أو ذمه ، وعلى ذكر ذي الفاء اقتصر صاحب الجمهرة فقال : ويقال يُقرض فلاناً إذا مدحه ، وبهذين الثقلين يتضح أنهم يزيدون اللام حيث يقولون قرضت لفلان ، وإنا هي في عبارات المتقدمين معدومة ، ولعلمهم يضمنون قرضت معنى شكرت ، فيعدونه بها كما يقال : شكرت له ، وإن قيل أيضاً : شكرته .

١٠٨ - ومن ذلك قولهم : راكب القوس راكب ، نعم قال صاحب أدب الكاتب :^(٣) لا يقال : راكب إلا راكب البعير خاصة ، ويقال :

(١) الشاعر وهو الشايع بن ضرار في سفر يحدو به أصحابه في قصة طويلة ، وقيل هذا الشعر : قالت ألا يدعي هذا حرثاً ف لم يبق إلا منطق وأطراف وريطتان وقبص مفهاف وشعبنا ميس يراها إسكاف

انظر أدب الكاتب ١٤٦ وشرحه للبحراني ٢٤٠

(٢) ١٥٢ ، والاقتضاب ١٥٨ ولسان العرب (قرض)

(٣) ١٥٩

فارس و تحار و يقال ، قال : وقد يقال لفير راكب الفرس : فارس وأنشد^(١)
وعندي لأرباب العراب مزية على فارس البرذون او فارس البغل
لكن قال صاحب المغرب أيضاً : ركب الفرس ركوباً وهو راكب وهم
ركوب كراكم وركوع ، ومنه : صأوا ركوباً أي راكبين .

١٠٩ - ومن ذلك قولهم : لمن قال أين أسير ، أينما ، يريدون بذلك
أينما كان ، أي أينما كان السير ، فيختزلون من الكلام ما لا يتم إلا به تحقيقاً
وايجازاً ، كما قال النمر بن تولب فيما أنشده صاحب أدب الكاتب^(٢) :
فإن المنية من يخشها فسوف تصادفه أينما

أراد أينما ذهب ، أو أينما كان خذف ، ومثل هذا عند البديعيين من باب
الاكتفاء كقول ابن مطروح :
لا أنتهي لا أنثي لا أرعوي مادمت في قيد الحياة ولا إذا
أي ولا إذا مت .

١١٠ - من ذلك قولهم : المرأة زوجة الرجل بالناء ، وإن ذكر
صاحب أدب الكاتب^(٣) : أن العرب لا يكادون يقولون زوجته ، ففي
الصحاح : الزوج زوج المرأة بملها ، وزوج الرجل امرأته ، ويقال أيضاً :
هي زوجته ، وفي المغرب ويقال : هو زوجها وهي زوجته ، وقد يقال : هي
(١) ويرد في المصدر : (وفي امرؤ الغيل عندي مزية) ، والبيت من شواهد اللسان
والناج ولم يذكره قائله .

(٢) انظر ادب الكاتب ١٦٥ وشرحه في الجواليقي ٢٥٨

(٣) ٢٢٠

زوجته بالماء وفي جميعها زوجات ، قال الفرزدق ^(١) :

وإن الذي يسعى ليفسد زوجتي كساع إلى أمد الشرى يستبيلها
وأشد ابن السكيت :

باصاح بلغ ذوي الزوجات كلهم أن ليس وصل إذا انفلت عرى الذنب
قال صاحب المغرب : والاول هو الاختيار بدليل ما نطق به التنزيل :
« أمسك عليك زوجك » اسكن أنت زوجك ، وإن أردتم استبدال زوج
مكأن زوج ، وأزواجه أمهاتهم ، يا أيها النبي قل لأزواجك « وادعى غيره
أن الزوجة لغة رديئة » وقال صاحب عمدة الحفاظ : قد ورد ذلك في الحديث
فإن ثبت فلا رداة ، قال : وادعى الفراء ثبوتها .

١١١ - ومن ذلك قولهم : تزوجت بامرأة ، على ما نقل عن الفراء
انه قال : تزوجت بامرأة ، لغة في أزد شنوءة ، وقال هونس : يقولون ^(٢)
العرب زوجته امرأة وتزوجت امرأة ، وليس من كلام العرب تزوجت
بامرأة ، قال وقول الله تعالى : « وزوجناهم بحور عين » أي قرناهم بهن ،
من قوله : « احشروا الذين ظلموا وأزواجهم » أي قرناهم ، قال الهروي ^(٣)

(١) في شرح ديوانه للصادي ٦٠٥ يردى الصدر : وإن امرأة يسعى ينجذب
زوجتي ، وفي رواية أخرى يجرش بدل ينجذب ، وفي اللسان روايتان الاولى في مادة (بول)
(وإن الذي يسعى ليفسد زوجتي) ، والآخرى في مادة (زوج) : يجرش بدل ليفسد ،
ومعنى يستبيلها : يأخذ بولها في يده .

(٢) لعل الاصل : العرب يقولون ، أو انها على لغة شعاقيون .

(٣) هو أبو عبيد صاحب التريخ .

ليس في الجنة تزويج ، ولذلك أدخل الباقي في قوله (بحور) ، ويقول
الفراء صح استعمال الفقهاء كما صرح بذلك صاحب المغرب .

١١٢ - ومن ذلك قولهم : يا ، تا ، ثا ، بالقصر ، قال صاحب أدب
الكاتب^(١) : وحروف المعجم يمدن ويقصرن ، فإذا قصرن كتبت كل
واحدة منهن بالالف إلا الزاي فإنها تكتب بيا بعد ألف انتهى .

١١٣ - ومن ذلك قولهم : أوقف بيته ، ولكنه لغة رديئة ، قال
في المغرب : وقفه حبسه وقفاً ، ووقف بنفسه وقوفاً ، ومنه : وقف أرضه
أو داره على ولده ، لأنه حبس الملك عليه ، قالوا ولا يقال أوقفه إلا في لغة
رديئة ، وقبل يقال وقفه فيما يحبس باليد ، وأوقفه فيما لا يحبس بها ، ومنه
أوقفته على ذنبه أي عرفته بإياه ، والمشهور وقفته ، انتهى ملخصاً ، وفي أدب
الكاتب^(٢) : يقال لكل ما حبسته بيده مثل الدابة وغيره وقفته بغير ألف ،
وما حبسته بغير يده أوقفته ، ونقول أوقفته على الأمر ، وبعضهم يقول وقفته
في كل شيء ، وهو أجود ، وفيه أيضاً : أوقفت عن الأمر أمسكت ، وهذا
الذي حكاه خلاف ما عليه العوام ، لأن من حذف الحزنة في صورة معنى
أمسكت ، فلا عبرة إذا بما هم عليه .

١١٤ - ومن ذلك قولهم : قد أرميت العدل عن ظهر البعير ألقيته ،
ونقول : إن ركب الفرس أرمأك ، حكاه صاحب أدب الكاتب^(٣) في

(١) طبع السلفية ص ٢٢٥ (٢) ص ٢٦٤ (٣) ص ٢٧١

(باب ذكر ما يهيمز والنعوام تسقط همزته) ، ومثل ذلك : أغلقت الباب
وأقفلته ولا يقال غلقت ولا قفلته .

١١٥ = ومن ذلك قولهم : عتقه في موضع أعتقه ، ففي المغرب يقال :
عتق العبد عتقاً وهو عتيق وأعتقه مولاه ، وقد يقام العتق مقام الاعتناق ،
ومنه قوله : مع عتق مولاك إياك ، وحكى صاحب أدب الكاتب : ^(١) أعتقت
العبد فعتق ثم قال : ولا يقال عتقته .

١١٦ = ومن ذلك قولهم : رجل أعزب ، وعن أبي حاتم أنه لا يقال
رجل أعزب ، قال الأزهري وأجازوه غيره ومنه قوله : ما في الجنة أعزب ،
قال النووي في جميع نسخ بلادنا بالألف وهي لفة ، والمشهور في اللفة أعزب ،
وقال صاحب المغرب : رجل عزب بالتحريك لازوج له ويقال أعزب ،
وقد جاء في حديث النوم في المسجد عن نافع قال أخبرني عبد الله أنه كان
ينام في مسجد النبي عليه الصلاة والسلام وهو شاب أعزب .

١١٧ = ومن ذلك قولهم : القوصرة ، بتخفيف الراء ، وقد عدتها
صاحب أدب الكاتب ^(٢) فيما يشدد والعامية تخففه وأنشد :
أفلح من كان له قوصرة يا كل منها كل يوم مرة

وروى الجوهري : تمره ، منبهاً على قلة تخفيف الراء قوصرة ، وصاحب
المغرب لم يفاوت بينهما قلة وكثرة فقال : والقوصرة بالتخفيف والتشديد

(١) طبع السبعة صفحة ٢٧٢ (٢) صفحة ٢٧٦ ، شرح الجواليقي ٢٨٦ وروى
بيت القوصرة لعل بن أبي طالب ، وقد كفى بها هنا من المرأة كما يسكني عنها بالقارورة
ولست هذه اللفظة من لهجات الشام .

وعاء التمر يشخذ من قصب ، قال : وإنما نسي بذلك ما دام فيها التمر والا
فهي زنبيل انتهى . وأنشد صاحب الجهرة البيت المذكور بالواو وأنه الأولى
بعد أن قال : وأما القوصرة التي تسميها العامة قوصرة فأحسبها دخيلاً ،
ثم قال : ولا أدري ما حجة هذا البيت .

١١٨ - ومن ذلك قولهم : على فلان قبول^(١) ، بضم القاف مع شهرة
فتحتها فقد حكى صاحب التقریب : قبلت الشيء رضىته ، قال ومنه :
فتقبلها ربه بقبول حسن ، وقوله : ثم يوضع له القبول في الأرض : أي
الحبة في القبول والرضى . قال وقال ابن الأعرابي قبله قبولا بالضم لغة في
القبول بالفتح .

١١٩ - ومن ذلك قولهم : في ظفر اليد ، ظفر بكسرة بعدها
سكون مع منع صاحب أدب الكاتب^(٢) من أن يقال ، وكذا صاحب الجهرة
حيث قال : والظفر ظفر الإنسان والجمع أظفار ولا يقال ظفر يعني بالكسر
فالسكون ، وإن كانت العامة قد أولت به ، فقد عُدَّ ما فيه من اللغات
صاحب التقریب في علم الغريب ، وهو متأخر عنهما ، فقال : الظُّفْر للإنسان
مذكر بضمين ويسكن و كجَحْلٍ ويكسر تين وأظفور وأنشد^(٣) :

ما بين لقمته الأولى إذا انحدرت وبين أخرى تليها قيدُ أظفور
أي قدر أظفور ، ومعناه القيس في رواية الجهرة ، ومثله في كسر القاف ،

(١) انظر أدب الكاتب ٢٩٠ (٢) ص ٢٩٣ (٣) ويرى : ازدردت بدل
انحدرت ، وفيه بدل قيد ، وهي رواية اللسان والقاموس أيضاً .

وبما عدده ظهر من جملة لغاته الظفر بكسرتين ، ومثله يجوز فيه الإسكان قياساً لظاهر قول صاحب الشافية أن نحو إيد ويلز يجوز فيه إسكان العين قاصداً ما كان على فعل بكسرتين ؛ وأما قوله : ولا ثالث لما فهو لم يرد به حصر محي الفاعل بكسرتين فيهما ، وإلا لكان لفظ نحو يلز ، أراد حصر محييه فيهما لأن الإيد بالبدال واليلز صفتان إذ يقال : امرأة إيد أي ولود ، وأتان يلز أي ضخمة ^(١) ، وأما أن لفظ (نحو) إنما ذكر لوجود أفراد ذهنية لفعل بكسرتين غيرهما بخلاف الظاهر ، مع أنه قد سمع إطل وهي الحاضرة بكسرتين ، والجوهري قد صرح فيه بحكاية الوجهين .

١٢٠ - ومن ذلك قولهم للسك المملوح : مالح ، ولكن على لغة جزم صاحب المغرب بأنها لغة رديئة حيث قال : وسبك ملبح ومملوح ولا يقال مالح إلا في لغة رديئة وهو الذي جعل فيه ملح ، وقال صاحب عمدة الالفاظ ولا يقولون : ماء مالح إلا سيف لغة شاذة ، وصاحب أدب الكاتب ^(٢) والجمهرة على أنه لا يقال مالح ، قال الثاني : ولا يلتفت إلى قول الراجز :

يطعمها المالح والطرية

ذاك مولد لا يؤخذ بلفظه ، هذا كلامه . وقال أبو محمد بن برقي في فوائد نقلت عنه ، وأما ما أنكر على الشافعي رحمه الله من استعمال لفظة

(١) وفي الأصل ضخمة والصواب ضخمة لأن أتان مؤنثة (٢) ٢٩٩ والراجز عذافر الفقيهي ، وقوله (بصرية تزوجت بصرياً) وابن قتيبة أخذ برأي الأصمعي في كون عذافر غير حجة لأنه كان حضرياً غير فصيح ، وقد جاء المالح في شعر كثير كبير وهو حجة ، وهذا لا يمنع أنها لغة قليلة ، انظر الانقباض ٢١٦ وشرح الجواليقي لأدب الكاتب ٢٥٩

مالح في بعض كلامه ، فإنه جرى في ذلك على عادة الناس في استعمال هذه اللفظة كما استعملها غيره من العرب ، وإن كان غيرها أفصح ، ثم استشهد بأبيات كثيرة على قولهم : ماء مالح ، منها قول عمر بن أبي ربيعة :

ولو تغلت في الماء والماء مالح لا أصبح ماء البحر من ريقها تعذبا

إلى أن قال : فهذه شواهد كثيرة على قولهم : ماء مالح ، وإن كان الأفصح ماء ملح ، إلا أنه ان كان ملح أفصح ، فلا يجب لذلك أن يكون ما سواه خطأ ، وأجاز ابن شميل أن تقول : سمك مالح ومملوح ومليح ، وقال أبو الدقبش يقال : ماء مالح وملح ، وقال ابن الأعرابي ويقال : شيء مالح كما يقال شيء حامض انتهى ما نقله أبو محمد بن برقي عن هؤلاء .

١٢١ - ومن ذلك قولهم : أعد علي كلامك من الرأس ، على أحد القولين فيه ، ففي أدب الكاتب ما نصه ^(١) : ونقول أعد علي كلامك من رأس ، قال أبو حاتم عن أبي زيد : من رأس ومن الرأس جميعاً .

١٢٢ - ومن ذلك قولهم : كفر طاب^٢ وكفر لا ثابسكون فاء كفر^(٣) ، وأما من يفتحها فقلط لما ذكره صاحب أدب الكاتب حيث قال : وهي كفر ثوثا^(٤) ما كنة الفاء ولا تفتح والكفر القرية انتهى . وقال صاحب المغرب : والكفر القرية فضبطه بالسكون ، قال ومنه قول معاوية

(١) من ٣٠٠ ونصه المطبوع : ويقال (٢) وفي الأصل بسكون كاف كفر .
(٣) بضم التاء المثناة من فوقها وفي الأصل كفر ثوثا . انظر معجم البلدان تجد عن هذه الكفور ما توده من البيان .

أهل الكفور هم أهل القبور، والمعنى أن سكان القرى بمعنى الموتى لا يشاهدون
الأمصار والجمع انتهى . وقال ابن دريد : وأهل الشام يسمون القرية
الكفر فضبطه أيضا بالسكون قال وأحسبه سريانيا معرباً .

١٢٣ - ومن ذلك قولهم : محبت الكتاب ومضارعه أبحاء ^(١) مثل
محوته أبحوه لفتان .

١٢٤ - ومن ذلك قولهم : أخطيت ^(٢) في أخطأت ، وأطقت النار
في أطفأت في نظائر أخرى ذكرها صاحب أدب الكاتب في (باب ما همز
أوسطه من الأفعال) ^(٣) ، ولأنها بمعنى واحد ، ومن جعلتها ما ذكره من
أوميت في أومات ، وقد اسلفنا عن الصفا في أنه مثله .

١٢٥ - ومن ذلك قولهم : ترتب الكتاب ، وفي أدب الكاتب ^(٤)
حكاية ترتب الكتاب ، والمنع أن يقال ترتب ، وهذا المنع ممنوع ففي
القاموس : وأتربه وتربه جعل عليه التراب .

١٢٦ - ومن ذلك قولهم : الزمرد ، بالذال المهملة حكاية صاحب
القاموس في بابها ، فقال الزمرد الزمرد ، ثم قال في باب الذال المعجمة
الزمرد بالضمت وتشديد الز : الزبرجد معرب ، فيندفع بما قاله منع صاحب
أدب الكاتب من الإهمال ^(٥) .

(١) والسامة في دمشق وحلب نقول : محبته احميه (٢) كذلك نقول السامة في بلاد
الشام اخطيت واطقت (٣) وفي الكتاب المطبوع (باب الأفعال التي تهمز والعوام
تدع همزها) ص ٢٦٧ (٤) ص ٢٨٠ (٥) ص ٢٨٣ ودرة النواص ص ٣٥ وتكملة
صلاح ما تفلط فيه السامة الجواليقي طبع المجمع ص ٥٩ .

١٢٧- ومن ذلك قولهم : دابة شموص ، وما في أدب الكاتب^(١) من أنه يقال دابة شموص ولا يقال شموص ، فيرد عليه قول صاحب القاموس والتشخيص أن تنخص الدابة حتى تفعل فعل الشموص ، إلا أن يكون مراده^(٢) بالشموص المطرودة لا التي منعت ظهورها ، وهي الشموص لحكاية قبل ذلك : شمس الدواب طردها دون شمس منعت ظهورها ، وحكاية شمس القمر منعت ظهوره .

١٢٨- ومن ذلك قولهم : هو مني مد البصر كما يقال مدى البصر أي غاية ، وقول صاحب أدب الكاتب :^(٣) ولا يقال مد ، فهو عليه رد ، لقول صاحب القاموس وقدر مد البصر أي مداه .

١٢٩- ومن ذلك قولهم : حلبت الشاة عشرة أرطال ، يبناء الفاعل ، كما يقال حلبت يبناء المفعول ، فالثانية على الحقيقة والأولى على المجاز كما يقال : عيشة راضية ، وإنما هي مرضية وصاحبها الرضي ، فلا عبرة بما في أدب الكاتب^(٤) من منعه .

١٣٠- ومن ذلك قولهم : ما يدري ما طحاها ، وإن كان المنقول عن العرب حسب ما في كتاب الفاخر للفضل بن سلمة صاحب الفراء : من طحاها ، بلفظ من وذلك حيث قال وقولهم : ما يدري من طحاها ، قال

(١) ص ٢٨٤ (٢) نمر هذا مراده ، وكان الأقوى المصنف أن يستشهد بما ذكره كراخ في كتاب المنقذ ونقله ابن بري وهو : شمس القمر وشمس واحد ، والشماس والشماس بالسين والصاد سواء (السان مادة شمس) (٣) ص ٣٠٤ (٤) ص ٣٠٧ .

الاصمعي مَدَّهَا يَعْنُونَ الارض ، قال الله عز وجل : وما طحاها انتهى كلامه
وفي هذه الآية أدل دليل على جواز استعمال (ما) في قولهم : ما يدري ما طحاها
١٣١ - ومن ذلك قولهم : هبَّتْ الارياح ، وجعله الحريري ^(١) وهما
مستهجنات ، والحق خلافه ففي القاموس : انت جمع الريح أرواح وأرياح
ورياح ورييح كعنب ، وفي كلام ابن بري حكاية الارياح عن اللحياني ،
قال ابن بري : وقد استعمل هذه عمارة بن عقيل في شعره .

١٣٢ - ومن ذلك قولهم ، لاغير ، وقولهم لاغير لحن ، ذكر صاحب
القاموس أنه غير جيد ، قال : لانه مسموع في قول الشاعر :
جواباً به يُنْجُو أَعْتَدَ فُورِيتاً لئن عمل أسلفت لاغير ^(٢) نَسألُ
قال : وقد احتج به ابن مالك في باب القسم من شرح التسهيل ،
وكان قولهم لحن مأخوذ من قول السيرافي : الحذف انما يستعمل إذا كانت
إلا وغير بعده ليس . ولو كان مكان ليس غيرها من الفاظ الجعد لم يجوز
الحذف ولا يتجاوز بذلك مورد السماع انتهى كلامه وقد سمع ^(٣) ، انتهى
ما ذكره صاحب القاموس .

١٣٣ - ومن ذلك قولهم : أكرة في كرة ، وما في أدب الكاتب من
أن لا يقال أكرة فردود بما في القاموس في باب الراء ^(٤) من أنها لغية في الكرة .

(١) درة النواص ٤٠ - (٢) أي في البيت المتقدم فلا يكون لحناً وقد عده ابن
هشام ايضاً في منتهى لحن ، وبوبه ما ذهب ابن مالك اليه ، وللمعذرة صاحب القاموس
ما حكاه ابن الحاجب ومحققو كلامه كالرخي - (٣) مادة أكر : وفسر الزبيدي لغية
بلغة مسترذلة .

٢٣٤- ومن ذلك قولهم: لمن أصابه الجُدري: تجذره، وقول الحريري^(١) بمنعه ممنوع، ففي القاموس: وخروج الجدري بضم الجيم وفتحها لقروح في البدن تنفط وتقيح، وقد جذر وجذر يعني ويشدد فهو مجذور ومجذر، ومن ذلك الجدري بفتح الجيم لما نقلنا.

١٣٥- ومن ذلك قولهم: أعطاه البشارة بكسر الباء وقول الحريري^(٢) الصواب فيه ضم الباء لأن البشارة بكسر الباء ما بشرت به، وبضمها هو ما يعطى عليها مدفوع بحكاية صاحب القاموس الكسر والضم كليهما في اسم ما يعطاه المبشر وعليه الأنصاري.

١٣٦- ومن ذلك قولهم للقائم: إجلس، كما يقال أقعد من غير فرق على أحد القولين، ففي القاموس: إن القعود الجلوس أو هو من القيام، من الضجعة، ومن السجود، وترديده هذا إشارة إليهما كليهما.

١٣٧- ومن ذلك قولهم عند الحرق والحرق الممضة: أخ، بالخاء المعجمة، وما في درة الفواص^(٣) من أن العرب تنطق بهذه اللفظة بالخاء المعجمة وعليه فسر قول عبد الشارق^(٤) الجهني:

فبانوا بالصعيد لم أحاح ولو خفت لنا الكلى تمرينا
أي بات الكلى يقولون أح مما وجدوا من حرق الجراحات وحر الكلى

(١) الدرة ٩٦ (٢) الدرة ١٤١ (٣) الدرة ١٥٠ وانظر التكملة للجواليقي ٥٦
طبع المجمع العلمي (٤) ابن عبد المزني من شعراء الحجاز، والبيت آخر قصيدة من
المنصفات مطلعها: (الا حيث عنا بارؤدنا نحيبها وان كرمت علينا)

فدفع بقول صاحب القاموس : والأحاج بالضم العطش والغيظ وحرارة
الغم ، وقوله في باب الحاء المعجمة : وأخ كلمة نكرة وتأوّه . وقال
الانصاري في كتب اللغة : أخ بالحاء المعجمة كلمة توجع وتأوّه من غيظ أو
حزن ، قال ابن دريد : وأحسبها محدثة انتهى كلامه .

١٣٨ - ومن ذلك قولهم : لم يكن ذلك في حسابي أي ظني على أحد
القولين المذكورين في أدب الكاتب^(١) قال مؤلفه : ليس للحساب هنا
وجه ، إنما الكلام ما كان ذلك في حسابي أي في ظني ، قال : ومنهم من
يجعل الحساب مصدراً لحسبت ، وقد يجوز على هذا أن يقال : ما كان ذلك
في حسابي ، هذا كلامه ، والخبر يري وصاحب القاموس بمنان ذلك ، لكن
المثبت مقدم على الثاني ، على ما هو معلوم في مقراء .

١٣٩ - ومن ذلك قولهم : حضه عليه وحفه عليه ، يعني واحد على
ما في القاموس من تفسير كل بالآخر ، وعن الخليل بن أحمد أنه فرق بين
الحث والحض فقال : الحث يكون في السير والسوق وفي كل شيء ، والحض
يكون فيما عدا السير والسوق^(٢) .

١٤٠ - ومن ذلك قولهم : قلته البيع ، في موضع أقلته إياه ، ففي
التقريب : وقلته البيع لغة قليلة .

١٤١ - ومن ذلك قولهم : للمرأة الفاجرة قعبة ، من قعّب كنصر

(١) ص ٣٠٥ (٢) واستشهد الخليل بقوله تعالى : ولا يحض على طعام المسكين :

أخذه السعال لأنها تسعل وتنتح أي ترمز به خلافاً لمن قال إنها كلمة مولدة وهو قول يه عليه صاحب القاموس^(١).

١٤٢ - ومن ذلك قولهم : للمرأة ستي^(٢) على وجه ففي القاموس : وستي للمرأة أي ياست جهاتي ، أو الحن والصواب سيدي .

١٤٣ - ومن ذلك قولهم : للثقرة في الجبل قلت ، بكسر القاف وسكون اللام ، وأصله ما حكاه صاحب القاموس فيه من القلب ككتف ، حيث قال : الثقرة في الجبل والقبيل اللحم كالتفت ككتف إذ يعوز في كل ما كان ككتف الكسر فالسكون مطلقاً .

١٤٤ - ومن ذلك قولهم : مكث بالمكان بالثناة الفوقية أقام ، حكاه صاحب القاموس ، ثم حكى مكث كنصر وكرم لبث مكناً بالثلاث وبمرك .

١٤٥ - ومن ذلك قولهم : نصت في موضع أنصت ، حكاه صاحب القاموس كأنصت .

١٤٦ - ومن ذلك قولهم : دجاجة بكسر الدال ، فقد حكى فيها ثلثها .

١٤٧ - ومن ذلك قولهم : لجيل من السودان : زنج ، بكسر الزاي في الزنج بفتحها .

١٤٨ - ومن ذلك قولهم : العود أحمد ، مع أنه أفعل من المبني المفعول

(١) وجزم به الجوهري والخفاجي في شفاء النليل (٢) انظر نكدة الجواليقي ص ٢٩

على وجهه ، قال صاحب القاموس : والعود أحمد أي أكثر حذاء ، لأنك لا تعود إلى الشيء غالباً إلا بعد خبرته ، أو معناه أنه إذا ابتداءً المعروف جلب الحمد لنفسه ، فإذا أعاد كان أحمد أي أكسب الحمد له ، أو هو أفعل من المفعول ، أي الابتداء بمحمود والعود أحق بأن يحمده ، قاله خدش بن حابس ^(١) في الرّباب لما خطبها فردّه أبواها فأضرب عنها زماناً ثم أقبل حتى انتهى إلى عيظهم متغنياً بأبيات منها :

أيلليت شعري يا رباب متى أرى لنا منك نجحاً أو شفاءً فأشتري
فسمعت وحفظت وبعثت إليه أن قد عرفت حاجتك فاغد خطباً ، ثم
قلت لأمرها : هل أنكح إلا من أموى ، وألتحف إلا من أرضى ؟ قالت
لا . قالت : فأنكحني خدشاً ، قالت : مع قلة ماله ؟ قالت : إذا جمع المال
السيء الفعّال فقبحاً للمال ، فأصبح خدش وملم عليهم وقال : العود أحمد
وللزّانة دُرُشد والورد يُحمد انتهى كلامه .

١٤٩ - ومن ذلك قولهم : أتر بالتحريك ليل يتاخون الترك ،
وقد حكاه صاحب القاموس هكذا واقتصر عليه ، وسمعت بعض فضلاء
هذا الجيل يقول التاتار ؟ وأما قول الناس التار فما لم أجده في كتب اللغة .

(١) النسيبي ، والرباب فتاة ذليلة هام بها زماناً (٢) وتجد قصة خدش هذه مفصلة
مع بقية الايات في مجمع الامثال للسيداني والرتاج (حمد) وغيره وهي :
فقد طالما غيبتني ورددتني وأشرعتني دون من كنت أصطفي
لما الله من تسمو الى المال قسّمه إذا كان ذا فضل به ليس بكشفي
فيسكنك ذا مال ذمياً ملوماً ويترك سرّاً مثله ليس يصطفي

- ١٥٠- ومن ذلك قولهم : الجأثار بضم الجيم وفتح اللام المشددة لزهره
الريمان ، حكاه صاحب القاموس وأفاد أنه مررب كُلتار ، وأما قولهم :
جُذْثار بنون مشددة موضع اللام فلم يحكه أحد فيما أعلم .
- ١٥١- ومن ذلك قولهم : المعبرة بفتح الميم ، قال في القاموس :
الخير بالكسر التيقس وموضعه المعبرة بالفتح لا بالكسر ، وغلط الجوهري وحكى
معبرة بالضم كمنبرة وقد شدد الراء وبائعه الجبري والخبّار .
- ١٥٢- ومن ذلك قولهم في الذكر بالذال المعجمة المكسورة :
الذكر ، بالمهملة المكسورة ذكر في القاموس في فصل الدال المهملة من باب
الراء أن ذلك لغة لريعة .
- ١٥٣- ومن ذلك قولهم : الكزبرة ، بفتح الباء لبعض الالبازير ،
وقد حكاه في القاموس بضم الباء ثم قال : وقد تفتح الباء .
- ١٥٤- ومن ذلك قولهم لمجرى الماء : النهر ، يسكون الماء ويقال
نهر بالتحريك حكاه في القاموس .
- ١٥٥- ومن ذلك قولهم للبازي الباز " .
- ١٥٦- ومن ذلك قولهم لما يمتنى به : اللغز ، بضم اللام مع سكون
الغين ، حكاه صاحب القاموس كما حكى أيضاً اللغز بضمين ، وكسر د
إلى غير ذلك .

(١) وفي اللسان (يوز) الباز لغة في البازي قال الشاعر :
كانه ياز دهن فوق مرغبة جيل القطا وسط لراع جملي سلق

١٥٧- ومن ذلك قولهم للمعز بالتحريك : المعز^(١) ، بالسكون وهو خلاف الضأن من الغنم .

١٥٨- ومن ذلك قولهم في الأمير باريس : البرباريس^(٢) ، بكسر الموحدة الأولى .

١٥٩- ومن ذلك قولهم : بس^(٣) بفتح الموحدة وتشديد السين بمعنى حسب ، حكاه صاحب القاموس ، ثم قال : أو هو مسترذل^(٤) إشارةً منه إلى ما قيل فيه ، وحكاه أيضاً مراداً به الهرة الاهلية ، ثم قال : والعامية تكسر الباء .

(١) قال في اللسان (معز) : والجمع معز ومعز الخ .
(٢) أحمله الجوهري وصاحب اللسان ونقله الصاغاني كما سيفي التاج ويقال فيه الأمير باريس والبرباريس ، وفي المتهاج أيضاً : وأمير باريس ، وهو الزوشك وبالفارسية زرنك حب حامض منه مدور أحمر سهل ومستطيل رملي أو جبلي ، وهي كلمة رومية الا انهم نصروها فيها بإدخال اللام عليها مفرداً ومضافاً اليها . (٣) كذا قال ابن فارس ودافع في المزهري واللسان انه ليس يبري ، وفي الكشكول للعالمى : ذكر بعض أئمة اللغة ان لفظة بس فارسية نقولها العامة ونصروها فيها وقالوا : بسك وبسي الخ ، وليس لافرس في معناها كلمة سواها ، والعرب : حسب ويجل واط مخففة وأمسك واكتف وناهيك ، ومنه ومهلا وقطع واكتف ، وفي الالتقاط الفارسية المعربة عن ٣٣ : وأما (بس) بالبناء على القم بمعنى حسب فمعرب عن بس ومنه بس بالتركية والكردية وبالسريانية الدارجة ، هذا هو الأرجح وإن جاء أنها عربية ففي المزهري (١ - ١٤٨ بولاق) نقل عن كتاب المشاكبة في اللغة لمحمد بن المثل الأزدي (وعن أبي مالك : البس القطع ، ولو قال لمحدثه بساً ، كان جيداً بالنسبة بمعنى المصدر أي بس كلامك بساً أي الطاعة قطعاً وأنشد :
(بمحدثنا عبيد مالتينا فبتك يا عبيد من الكلام)

١٦٠- ومن ذلك قولهم : جزيرة رودس ، بضم الراء وكسر الدال المهملة للجزيرة التي يبحر الروم حيال الاسكندرية حكاهما صاحب القاموس ، ثم أجاز فيها إعجام الدال ، وبعض الناس يضم دالها وهو لحن فيما أعلم .

١٦١- ومن ذلك قولهم^(١) : طرابلس ، بفتح الطاء وضم الباء واللام من غير همز للبلد الذي بالشام ، كما يقال ذلك للبلد الذي بالمغرب خلافا لمن جعل الشامية أطرابلس بالهمز والمقريية بدونه .

١٦٢- ومن ذلك قولهم للقسطاس : قسطاس بالصاد حكاه الفيروزاباذي .

١٦٣- ومن ذلك قولهم : قوسه قوي ، بتذكير القوس إذ هي من المؤنث ، لكنها قد تذكر وتصرف على قوسية على تقدير التأنيث ، وعلى قويس على تقدير التذكير .

١٦٤- ومن ذلك قولهم : الطرش ، لأهون الصم ، أو للصم على ما هو قول الانصاري ، قال صاحب القاموس : أو هو مولد ثم حكى طرش كفرح ، وبه طرش بالضم ، وقوم طرش ، والأطروش الأصم ونطارش تصام .

١٦٥- ومن ذلك قولهم لكلام يكون في اختلاط : الوشوشة

(١) ومنهم المتنبئ الغاللي : (وتمترب كل مصر عن طرائف مصر)

بمعجمين^(١) ، وتوشوشوا تحركوا وهمس بعضهم الى بعض ، فلا يظن أن ذلك تصحيف . وأن الصحيح إهمال الشين .

١٦٦ - ومن ذلك قولهم في الاجاص بتشديد الجيم : إنجاص ، بالنون والجيم المخففة على ما قيل من أنها لفية ، قال صاحب القاموس : الاجاص بالكسر إم شدة ثم معروف دخيل لأن الجيم والصاد لا يجتمعان في كلمة واحدة بهاء ولا تقل إنجاص^(٢) أو لفية .

١٦٧ - ومن ذلك قولهم : فص الخاتم ، بكسر الفاء ففي القاموس الفص للخاتم مثله ، والكسر غير لحن ، وروم الجوهري ، قلت : فلا قبح في الفص^(٣) حينئذ وإن كان مكسوراً ، وقد حكى ابن مالك تثلثه فيما نقله عنه صاحب التقريب بعد ذكره أن الكسر ردي .

١٦٨ - ومن ذلك قولهم : جاء البعض ، بإدخال اللام على بعض على ما جوزه ابن درستويه ، قال صاحب القاموس : بعض كل شيء طائفة منه الجمع أبعاض ، ولا يدخله إل خلافاً لابن درستويه .

١٦٩ - ومن ذلك قولهم : أبغضه وبغضني بالضم^(٤) إلا أنه لغة رديئة ينص صاحب القاموس على ذلك .

(١) والسين لغة كما في التاج ، وأما توشوش فنه حديث سجود السهو : فلما اقتتل توشوش القوم ورواه بعضهم بالسهم ، ولا تزال العامة تستعملها بالشين المعجمة .
(٢) نقله الجوهري ، أو لفية مثل اجار وانجار بمعنى الصلح شامية عامة لأن عاشنا لا تستعملها اليوم . (٣) أي ضم الفين ، أتيتوا تطلب وحده فانه قال في قوله عز وجل (إني لمعكم من القالين) أي الباغضين ولولا أن بغض عنده لغة لقال : من البغضين ولفظة الشام تستعمل بغض لا أبغض أيضاً .

١٧٠ - ومن ذلك قولهم : وهم كذا من الحساب أسقط ، على احد القولين المشار اليهما يقول صاحب القاموس ، وهم في الحساب كوجل غلط ، وأوهم كذا من الحساب : أسقط ، أو وهم كوعد وورث وأوهم بمعنى ، وفي أدب الكاتب^(١) : المنع من أن يقال : وهم الرجل في كتابه وكلامه إذا أسقط منه شيئاً ، وتصويب أن يقال أوهم بهذا المعنى ، قال مؤلفه : وهم يؤمّ ويؤمّ ممركة الماء إذا غلط .

١٧١ - ومن ذلك قولهم : أخلف الله عليك ، بهزة باب الأفعال ، لمن ذهب له مال أو ولد أو شيء يستعاض منه ، وفرق صاحب أدب الكاتب^(٢) باستعمال خلف بدون هاء له ، وبها لمن هلك له والد أو عم : أي كان الله خليفة من المفقود عليك ، إلا أن صاحب القاموس يقول : يقال لمن هلك له ما لا يمتاض منه كالآب والأم : خلف الله عليك ، أي كان عليك خليفة ، وخلف عليك خيراً وبخيراً^(٣) ، وأخلف عليك ولك خيراً ، ولمن هلك له ما يمتاض منه : أخلف الله لك وعليك وخلف الله لك ، قال أو يجوز خلف الله عليك في المال ونحوه ، ويجوز في مضارعه : يتخلف كيمنع نادراً ، انتهى .

(١) ط السلفية ص ٢٦٢ ، قال شمر : ولا أرى الصحيح إلا هذا ، وهو قول ابن الأعرابي ، وأشد :

فلان أخفأت أو أوهمت شيئاً فقد يهيم المصافي بالحبيب

(٢) ص ٢٦٤ وقوله بدون هاء أي غير مهموز ، وعلمنا في الشام بقولونه مهموزاً

وغير مهموز . (٣) قاله الأصمعي : إذا دخل الياء في بخير أسقطت الألف .

١٧٢ - ومن ذلك قولهم : كنبت الرجل سيف كنبوته ، حكاهما صاحب التقريب فقال : كنبوته كنوا و كنبته كنباً و كنبته نكنية وأ كنبته جملة له كنية بضم الكاف و كسرهما انتهى كلامه ؛ ، فقط منع من منع كنبته في كنبوته .

١٧٣ - ومن ذلك قولهم : رميت المبدل عن ظهر البعير بدون همز : ألقيته ، وأوجب همزه صاحب أدب الكاتب ^(١) ، وحكى : إن ر كبت الفرس أرمائك أي القاك ، وقال صاحب القاموس ^(٢) : رمى الشيء بوبه القاه كأرمى ، قال وأرماء القاه من يده .

١٧٤ - ومن ذلك قولهم : غلق الباب ، فيمن قال إنه لغة إلا أنها لغة رديئة ، قال صاحب القاموس : وغلق الباب يغلغه لثقة أولغة رديئة في أغلقه هذا كلامه ، وتلاه صاحب التقريب فقال : وغلق الباب كالضرب لغة نقلها ابن القطاع وحكاها ابن دريد عن أبي زيد ، ومنه قوله : (باب غلق الابواب بالليل) ، وللاصيلي : إغلاق وهو المستعمل قال الشاعر :

ولا أقول لقد رحلي قد غلقت ولا أقول لباب الدار مغلوق

قلت : وهذا البيت لابي الاسود الدؤلي كما هو منسوب اليه في صحاح الجوهري ، ومنعه من أن يقال مغلوق من غلق يحتمل أن يكون لكونه لغة رديئة لا لكونه لحناً لا يصح ارتكابه أصلاً .

١٧٥ - ومن ذلك قولهم : الدخان ، كالرمان في الدخان بتخفيف

(١) طبع النسخة من ٢٦٥ و ٢٧١ .

الحاء حكام القيروزيادي فسقط ما في أدب الكاتب^(١) من منع تشديدها .

١٧٦ - ومن ذلك قولهم : على وجهه طلاوة ، بفتح الطاء ، وقد ذكرها صاحب أدب الكاتب في (باب ما جاء مضموماً والعامة لفتحها)^(٢) ، إلا أن صاحب القاموس يقول : الطلاوة مثناة الحسن والبهجة والقبول .

١٧٧ - ومن ذلك قولهم للمولودين في بطن : توأم ، ففي القاموس : إن التوأم من جميع الحيوان المولود مع غيره في بطن من الاثنين فصاعداً ، أو أنهما إذا جمعا فعما نوأمان وتوأم ، وأما قولهم : توأم بدون همز فغلط ، وبما ذكرناه سقط قول صاحب المغرب : وقولهم هما توأم وهما زوج خطأ ، وقول صاحب أدب الكاتب^(٣) : ولا يقال توأم ، إنما التوأم أحدهما .

١٧٨ - ومن ذلك قولهم : لا يسوى هذا الشيء درهماً ، وما في أدب الكاتب^(٤) من أنك تقول : لا يسوي هذا الشيء درهماً ، ولا يقال لا يسوى ، فمدفوع بما في القاموس من أن لا يسوى كيرضى قليلة .

(١) ص ٢٧٧ (٢) ص ٢٩١ ، إلا أنه ذكر طلاوة أيضاً ص ٣١٤ في (باب ما جاء فيه لفظان استعمل الناس أضعفهما) ، فقال ويقولون : عليه طلاوة وطلاوة ، وذكرها أيضاً في (باب كعالة وفالة ص ٤٢٦ : وعليه طلاوة من الحسن وطلاوة ، فإين فلبية يميز القم والكسر كإين سيده والجوهري ، ويرى كالأزهري القم أجود ، وابن الأعرابي يرى القم الأجود لقوله : ما على كلامه طلاوة ولا حلاوة بالفتح ولا أقول بالقم إلا الشيء ، يطلى به ، وذهب صاحب القاموس إلى التثنية لأنه قول أبي عمرو بن العلاء (٣) ص ٣١١ وذكر ص ٤٢٢ جواز توأم في توأم - (٤) ص ٣٠٤ .

١٧٩- ومن ذلك قولهم : حكّني رأيتي ، بمعنى دعائي الى حكمة ،
حكاه الفيروزبادي ، ومثله حكّني موضع كذا من جسدي ، خلافاً
لصاحب أدب الكاتب^(١) إذ جعله خطأ ، وقال : إنما يقال : أكلني
فحكّته .

١٨٠- ومن ذلك قولهم : رمي رأس العين ، ففي القاموس : ورأس
عين أو العين بلد بين إحران ونصيبين ، وبه سقط المنع^(٢) من أن يقال :
رأس العين باللام .

١٨١- ومن ذلك قولهم : البسط بالصاد في البسط بالسين مع
فتح بائهما حكاه صاحب القاموس فقال : البسط البسط في جميع معانيه .
١٨٢- ومن ذلك قولهم : صدّطه نصليطاً لغة في صدّطه .

١٨٣- ومن ذلك قولهم : غرناطة بفتح العين المعجمة لبلد بالأندلس
خلافاً لمن قال انه لحن ، وأن الصواب أغرناطة بزيادة همزة كما في أطرابلس
ومعناه بالأندلسية^(٣) الرمانة .

١٨٤- ومن ذلك قولهم لدار ملك الروم : قسطنطينية بضم الطاء الاولى
كالقسطنطينية به أيضاً من غير زيادة الياء المشددة ، والكثير فيها فتحها .
١٨٥- ومن ذلك قولهم في النيفط بكسر النون : النيفط ، بفتحها
خلافاً لمن جعله خطأ .

١٨٦- ومن ذلك قولهم لأحد أيام الاسبوع : الاربعاء بفتح الباء^(٤)
(١) من ٣٠٠ (٢) يشير الى منع صاحب أدب الكاتب من ٣١٩ Granada (٣)
(٤) صاحب الكاتب من ٣١٤ لغة الكسر أجود .

إذ فيها التثليث مع الألف المدودة .

١٨٧ - ومن ذلك قولهم : سبعة رجال بتحريك الباء على قول ،
ففي القاموس حكايته مع ذكر أنه قلما يستعمل ، وأن منهم من أنكره
وقال : إن المحرك جمع سابع .

١٨٨ - ومن ذلك قولهم للأسبوع من الأيام : سبوع ، بضم السين
كما ضمت همزة أسبوع .

١٨٩ - ومن ذلك قولهم : النطم ، بفتح النون وسكون الطاء
في النطم كعنب للبساط الذي يكون من الأديم .

١٩٠ - ومن ذلك قولهم : السدغ ، بالسين المضمومة في الصدغ
بضم الصاد .

١٩١ - ومن ذلك قولهم : ألف واحدة ، وقد جزم صاحب القاموس
بان الألف مذكر إلا أنه قال : ولو أثبت باعتبار الدراهم جاز .

١٩٢ - ومن ذلك قولهم : الذف ، بفتح الدال للذي يضرب به إلا
أن الضم أعلى ^(١) .

١٩٣ - ومن ذلك قولهم : رِعف فلان ، بكسر الراء والعين أي خرج
من أنفه الدم ، فقد حكى صاحب القاموس من لغاته رِعف كسمع ، ومعلوم
أن ما كان كسمع وعينه حلقة فيه جواز كسر الاولين كما في نعيم وشهد .
١٩٤ - ومن ذلك قولهم : هاوَن ، بفتح الواو خلافاً للحريزي ^(٢) ،

(١) انظر أدب الكاتب ٤٠٤ (٢) درة الغواص لبيك ص ١٧٧ .

ففي القاموس: والهاوَن يفتح الواو وبضمها ، والهاوون يواوِين الذي يدق به ،
ومن حكى لغة الفتح الجوهري وابن قتيبة ، ومثله من الاسماء الاعجمية
لاوَذين نوح .

١٩٥ - ومن ذلك قولهم : الصندوق بالفتح ، وإن كان الكثير
الضم ^(١) ، وكذا قولهم : الصندوق بالسين ويقال بالزاي أيضاً .

١٩٦ - ومن ذلك قولهم : أنطاكية ، بالفتح والكسر وسكون
النون . وكسر الكاف وفتح الياء المخففة ، وهو ما حكاه صاحب القاموس
واقصر عليه ، وفي التقويب : إنها مشددة الياء عند ابن الجواليقي ^(٢) .

١٩٧ - ومن ذلك قولهم : الرطل ، بالفتح للذي يوزن به ، قال في
القاموس : ويكسر .

١٩٨ - ومن ذلك قولهم : الشر وال ، بالشين المعجمة فيه بالمهملية .

١٩٩ - ومن ذلك قولهم : أشعلت النار ، ألهمتها كشتلتها .

٢٠٠ - ومن ذلك قولهم : أشغله كما يقال شغله ، إلا أن في القاموس

أن أشغله لغة جيدة أو قليلة أو رديئة .

٢٠١ - ومن ذلك قولهم : أحمل البلد فهو محمل ، والكثير ما حل ،

وإن كان فعله أحمل ، ألا تراهم يقولون : أيقم القلام فهو ياقم .

٢٠٢ - ومن ذلك قولهم : تمديد ، بفتح الميم للذي يتمسح به في

(١) ذكره صاحب أدب الكاتب ٢٨٥ في (باب ما جاء بالهاتين) وهم يقولونه
بالسين . (٢) في كتابه (تكملة لإصلاح ما نفلط به العامة) ص ٥٣ وهو الذي
نشره المجمع العلمي بدمشق سنة ١٩٤٦ . وكذلك هي عند الخفاجي في شفاة .

المتدبيل بكسرها .

٢٠٣ = ومن ذلك قولهم : النُّقْل بضم النون ، لما يُنْقَل به على الشراب على أحد القولين ، والقول الآخر أن ضمها خطأ ، وأن الفتح هو الصواب .

٢٠٤ = ومن ذلك قولهم : بَسْطَام بالفتح ، خلافاً لمن جمعه لحناً فصوب الكسر .

٢٠٥ = ومن ذلك قولهم : التُّرُجَان بضم التاء والجيم ، لمن يفسر اللسان ، كما يقال بفتح التاء وضم الجيم .

٢٠٦ = ومن ذلك قولهم : خَانِم بكسر التاء ، لحلي مخصوص بالإصبع ، حكاه صاحب القاموس كالمخاتم بفتحها .

٢٠٧ = ومن ذلك قولهم : رُسْمٌ ، بضم التاء أيضاً وإن كان قليلاً ، والكثير الفتح مع ضم الراء .

٢٠٨ = ومن ذلك قولهم : سَمٌ ، بفتح السين للقاتل المعروف ، وقد جاء فيها الكسر والضم أيضاً .

٢٠٩ = ومن ذلك قولهم للرجال والنساء معاً : قوم ، إلا عند من يخص القوم بالرجال ، وهو نسه ما ورد في التنزيل من مقابلة القوم بالنساء كما في قوله ^(١) : « أَقَوْمٌ آلَ حِصْنٍ أَمْ نِسَاءٌ » .

(١) أي زهير بن أبي سلمى ، وصدر البيت : « وما أدري وسوف إخال أدري » والعبارة توم أن شطر البيت من التنزيل ، ولعل في النسخ مستحاً وأن الأصل : كافي .

٢١٠ - ومن ذلك قولهم : يَضِنُّ بالكسر بمعنى يَخْلُ في يَضِنُّ بالفتح ضناً بالكسر .

٢١١ - ومن ذلك قولهم : واخِيتَه في آخِيتَه بالمد إلا أنها لغة ضعيفة^(١) .

٢١٢ - ومن ذلك قولهم : آجرو ، بالفتح لولد الكلب ، ويجوز فيه الكسر والضم أيضاً .

٢١٣ - ومن ذلك قولهم : فعل الفير ذلك ، بادخال الالف واللام على غير بدليل وقوع ذلك في عبارة الإمام الشاطبي في أول بيت ذكره في فرش حروف حوز الاماني ، وأبيات آخر بعده ، وكان متقناً لاصول العربية على ما ذكر في ترجمته فلا عبرة بزعم من زعم أن محقق النحويين ينعون ذلك وهو الخويري^(٢) .

٢١٤ - ومن ذلك قولهم : مَيَّوع ومَيَّوب ، كما في كتب العربية من أن بني تميم لا يُعَلِّون اسم المفعول المقتل العين اليائي من الثلاثي المجرى كما قال الشاعر^(٣) :

قد كان قومك يحسبونك سيداً وإخال أنك سيد معيون

أي مصاب بالعين ، فلا عبرة بمنع الخويري من أن يقال ذلك .

- قوله تعالى : لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيراً منهم ، ولا نساء من نساء عسى أن يكن خيراً منهن ، (المجرات : ١١) ، وكما في قول زهير : « أقوم ... » .

(١) انظر أدب الكاتب من ٢٧٠ فإن صاحبه لا يميز غير الكسر . (٢) درة

القوامع ٤٣ . (٣) عباس بن مرداس .

- ٢١٥ - ومن ذلك قولهم : الفا كهاني ، لبائيم الفا كهية ، حكاه صاحب القاموس وعزاه الانصاري الى كتب اللغة ردّاً على الحريري^(١) إذ جعله خطأ وادّعى أن وجه الكلام أن يقال فا كهبي ، ولم يشعر أنه : ما كل صيغة منسوب خالفت القياس فهي خطأ بحسب الاستعمال ، بدليل صنعاني بنون قبل ياء النسبة في النسبة الى صنعاء ، وحلواني بها في النسبة الى الحلواء .
- ٢١٦ - ومن ذلك قولهم للشيخة : عجوزة ، بالهاء على أحد القولين ففي القاموس مانصه : والعجوز الشيخ والشيخة ، ولا تقل عجوزة أو هي لنية .
- ٢١٧ - ومن ذلك قولهم في جمع ثم بتخفيف الميم : أفهام ، ففي القاموس حكايته فلا عبرة بعد الحريري^(٢) إياه من أفصح الأوهام .
- ٢١٨ - ومن ذلك قولهم : البَلْوَعَة^(٣) بفتح الموحدة وضم اللام المشددة للبالوعة ، وهي البئر التي تحفر ضيقة الرأس ليجري فيها ماء المطر وغيره .
- ٢١٩ - ومن ذلك قولهم : شقائق النعمان بضم النون ، إما لأن النعمان بالضم هو الدم ، وقد أضيف الشقائق إليه لحرته ، وإما لأن النعمان بن المنذر حماء ، وكان كما قال في القاموس في مادة (شق) : أول من حماء فأضيف إليه ، كما قيل في معرة النعمان لبلد اجتاز به النعمان بن بشير فدفن فيه ، ولذا أضيف إليه ، ومن قال : شقائق النعمان بفتح النون ، فإنما أراد نعان الأراك ، وهو واد بين جبلي نعيم وناعم ، وهذا

(١) درة النواص ٨٤ (٢) درة النواص ٦٨ (٣) وهي لا تزال لغة الشام ، ونقل الصاغاني أنهما يجمعان على بلاليع ويواليع ، وبلاغة لغة مصر وبليلة كعبدة كافي الناج .

كأفيل في نسبة كتاب ألفه الزمخشري في مناقب إمامنا الأعظم أبي حنيفة
النعمان بن ثابت الكوفي رضي الله عنه : شقائق النعمان في دقائق النعمان ، وكما
قيل في مدحه رضي الله عنه :

أيا جبلي نعمان إن حصاكما لنحصى ولا تحصى مناقب نعمان
جلائل كتب الفقه طالع تجد بها دقائق نعمان شقائق نعمان

٢١٩ — ومن ذلك قولهم : سايكته بالياء ، في موضع ساءكته ، قال
صاحب القاموس : وأما قول بلال بن جرير :

إذا ضفتهم أو سآيلتهم وجدت بهم علة حاضرة

فجمع بين اللغتين : الحمزة في ساءكته ، والياء التي في سايكته ، ووزنه فعائلتهم ،
قال : وهذا مثال لا نظير له .

٢٢٠ — ومن ذلك قولهم : الدهوان بالفتح ، في القاموس : والدهوان
ويفتح : مجتمع الصحف والكتاب يكتب فيه الجيش وأهل العطية ،
وأول من وضعه عمر رضي الله عنه ، الجمع دواوين ودباوين وقد دونها ،
وهذا يسقط قول أبي عمرو فيما نقله الجواليقي عن الأصمعي عنه : ودهوان
بالفتح خطأ^(١) .



(١) أوردتها الجواليقي في المرب ، والخفاجي في شفاء القليل ٢٤ : (بالكسر
والفتح خطأ جمع دواوين ، قال الأصمعي فارسي مرب) وإليه ذهب أبو عبيدة ، وقال
الكسائي : هو بالفتح لغة مولدة ، ومن ذهب إلى عربية دهبوان واشتقائه سيبويه إذا
يقول في كتابه ج ٢ ص ٣٧٣ ميتا أن وار دهبوان مبدلة من الواو مانعه : « وإنما هي -

نجز « بحر الموامم فيما أصاب فيه الموامم » تأليف الحبر
 المحقق والتحرير المدقق العالم العلامة البحر القهامة محمد ابن
 إبراهيم الحنبلي الحلبي القادري الحنفي ، نفعه
 الله بالرحمة والرضوان ، وأسكنه أعلى غرف
 الجنان ، بمحمد سيد ولد عدنان ،
 آمين

تم الكتاب تكاملت نعم السرور لصاحبه
 وعفى الإله ببجوده وبفضله عن كاتبه

بدل من الواو كما أبدلت ياء فیراط مكان الراء ألا ترام يقولون : دؤوبین في النسخة
 ودواوین في الجمع فتذهب الياء ٠٠٠ والكنك جعلتها قهال ثم أبدلت كائلت تظنيت ،
 ولذلك قلت فراريط فرددت وحذفت الياء ، وقال المرزوقي في شرح القصص : هو
 هروبي من دونت الكلمة اذا ضبطتها وقيدتها لأنه موضح لضبط فيه أحوال الناس
 وتدوّن ، هذا هو الصواب وليس معرباً ، ويطلق على الدنو وعلى محله وعلى الكتاب ،
 ويخص في العرف بما يكتب فيه الشعر ، ويقول الجوهري قول سيبويه : أصله ديوان
 فمؤن من إحدى الواوین ، والناسخ يميل الى هروبة ديوان لاشتقاقها ولاستعمالها في اللسان
 المبين قبل عهد التدوين ولأنه لم يجدها في المعاجم الفارسية المعتبرة كبرهان قاطع لمحمد
 حسين التبريزي ، ولسان المعجم الملقب بفرعك شموري ، وكالآلفاظ الفارسية المعربة
 وغيرها وقد تكون من الالفاظ المتواردة في عدة لغات كما ذهب اليه أحمد حاصم المينائي
 في لونهانوسه ٣٦١/٣ والله أعلم .

وكان الفراغ من تعليقہ علی يد العبد الفقير المتقيد بأسباب التقصير
 لراجي عفوريہ التقدير علی الدين ابن الشيخ محمد شمس الدين الكومي ،
 ختم الله تعالى له بالإسلام ، وغفر الله له ولوالديه ولبن دعي لهم
 بذلك ، ولجميع المسلمين ، في عشرين شهر رجب الفرد
 لمن شهور إحدى عشرة بعد الألف من الهجرة النبوية
 الممودة ، علی صاحبها أفضل الصلاة وأشرف
 التسليم ، والحمد لله رب العالمين ،
 وصلى الله علی سيدنا محمد وعلی آله
 وصحبه أجمعين

آمین
 تم

يا أيها القارئ استغفر لمن كتب
 بالله يامستفيداً من فوائده لا تبخلن بأن تدعو لمن كتب
 فقد كنتك يداه النفسخ والتعبا



خاتمة الناشر

لقد بلغت أقوال هذا الكتاب التي صوّب المصنف كثير منها ٢٢٠ قولاً صححنا نصوصها جهد الطاقة بمعارضتها على ما أخذها كالقاموس والصحاح ودرة القوَّاص وأدب الكاتب وشفاء الغليل وغيرها ، وبيننا في تعليقاتنا المهم منها ، وأغفلنا ذكر بعض الأغلاط من بعد تصحيحها لشدة وضوحها ، كما حاولنا بسائر ما طلقناه على هذا الكتاب إما تفصيل إجمال ، أو حل إشكال ، أو بيان مرجع يميل الباحث إليه ، ويعول اللغوي عليه .

أما مخطوطة « بحر العوام » التي وصفناها في المقدمة ، فقد اشتراها في حلب الشيخ حمدي السفرجلاني أحد تجار الأسفار بدمشق ونقلها من من الشهاب إلى الفيحاء ثم ظفر المجمع بها لديه فسارع إلى اشترائها منه واقتنائها لدار المكتب الظاهرية ، وقد أخبرني صديقي الأستاذ الطباخ مؤرخ الشهاب أنه لا يعلم لهذه النسخة ثانية في الخزائن الحلبية فإن كان الواقع كذلك فلا يبعد أن تكون مخطوطتنا هذه هي الوحيدة الباقية من مخطوطات النسخة الأصلية ، فترجو ممن يعثر من العلماء في حلب أو غيرها على نسخة أخرى من بحر العوام أن يفضل بإتيان المجمع بذلك ، هذا وإن قي نشرنا لهذه المخطوطة في مجلة المجمع العلمي ، وفي العدد القليل الذي طبعناه للعلماء على حدة ، حياة جديدة كتبت لهذا الكتاب اللغوي أمناً بها عليه من الضياع ، فأبقينا به الانتفاع ، والحمد لله رب العالمين .

الفهرس الابجدي الاول

الاول

| صفحة | (١) | صفحة |
|---|----------|----------------------------|
| بدر الدين الدمايني | ٥٠٤٤٩ | ٢٧ |
| بلال بن جرير | ١٠٤ | ٢٩ |
| (ث) | | ٣٢٤٢٢ |
| نملب | ٥٨ | ٦٧٤٦٢٤٤٢ |
| (ج) | | ٨٢٤٧٨٤١٤ |
| جعدر | ٤٩ | ٨١٤٦٧٤١٥ |
| جرير | ٥٥ | ٩٦٤٩٤ |
| أبو جعفر الفرائضي | ٣٠ | ٢٤٤٢٠٤١٩ |
| (ح) | | ٧١٤٦٩٤٦٢٤٦٠٤٥٧٤٥٥٤٥١٤٤٨٤٣٩ |
| حاتم الطائي | ٣٩ | ٩٦٤٩١٤٨٢٤٨٠٤٧٤٤٧٣ |
| الحسن بن أحمد (أبو علي الفارسي) | ٧٠٤٥٣ | ٢٣ |
| الحسن بن أسد القارقي | ٥٤٤٥٣٤١٢ | ٣٨ |
| الحسن بن الحسين السكري (أبو سعيد) | ٢٢ | ٩٦ |
| الحسن بن عبد الله السيرافي (أبو سعيد) | ٨٦٤٦٢ | ٢٠٤٤٧٤٣٦ |
| | | (ب) |
| | | بدر بن عماد |
| | | ٦٧ |

| صفحة | صفحة |
|---------------------------------|----------------------------|
| ٢٥ | ٩٦ |
| محمد بن احمد الازهرى | علي بن جعفر (ابن القطاع) |
| ٨٢ | ٤٥ |
| محمد بن ادريس الشافعي | علي بن الحسين (الاصمائي) |
| ٨٤٤٨١٤٧٦٤٥١ | ٣٥٤٣٠ |
| محمد بن الحسن (ابن دريد) | علي بن حمزة الكسائي |
| ٩٦٤٨٨ | ٧١ |
| محمد بن زياد (ابن الاعرابي) | علي بن عباس (ابن الردي) |
| ٨٣٤٨١ | ٤٩ |
| محمد بن السراج (ابو بكر) | علي بن مؤمن (ابن عصفور) |
| ٥٢ | ٨٦٤٥٢ |
| محمد بن عبد الرحمن (ابن يحيى) | عمارة بن عقيل |
| ٤٤ | ١٠٤ |
| محمد بن عمرو (ابن القوطية) | عمر بن الخطاب |
| ٧٢٤٦٩ | ٨٣ |
| محمد بن عمرو (ابن القوطية) | عمر بن أبي ربيعة |
| ٢٩٤٧٨ | ٣٥٤٣٤٤٢٧ |
| محمد بن عمرو (ابن القوطية) | عمر بن الوردى |
| ٩٤٤٨٦٤٤٧٤٤٢٤٣٥ | ٦٣٤٣٦ |
| محمد بن مالك | أبو عمر بن العلا |
| ٤٣ | ١٦ |
| محمد المري (ابن الركن) | عياض (القاضي) |
| ١٠٤٤٤٨ | (ف) |
| محمد بن عمر (الزمخشري) | ٦٤٤٦٣ |
| ٥٢٤٣١ | الفرزدق |
| محمد بن يزيد (البرقي) | (ق) |
| ٤٨٥٤٨٤ | ٥٦٤٤٢٤٣١ |
| محمد بن يعقوب الفيروز آبادي | القاسم بن علي الحريري |
| ٤٩٤ ٤٩٣ ٤٩٢ ٤٩١ ٤٩٠ ٤٨٩ ٤٨٨ ٤٨٧ | ٦٦٤٦٥٤٦٤٦٣٤٦١٤٦٠٤٥٩٤٥٨٤٥٧ |
| ١٠٤٤١٠٣٤١٠١٤١٠٠٤٩٨٤٩٦٤٩٥ | ٨٨٤٨٧٤٨٦٤٧٣٤٦١٤٧٠٤٦٩٤٦٨٤٦٧ |
| ٦٠ | ١٠٣٤١٠٢ |
| مسعود بن عمرو (العمد النفذاني) | ١٠٣ |
| ٧٧ | القاسم بن غيره الشاطبي |
| ابن مطروح | (م) |
| ٨٣ | ٢٧ |
| معاوية بن أبي سفيان | ٦٦ |
| ٢٥٤٣٤ | مجاهد |
| مصر بن المثنى (أبو عبيدة) | محبوب النهشل |
| ٨٥ | |
| الفضل بن سلمة الضبي | |
| ٦٠ | |
| ملا زادة الخطاطي | |
| ٢٥٤٣٤٤٢٢ | |
| مؤهب الجواليقي | |

| صفحة | صفحة |
|---------------------------------|----------------------------------|
| النعمان بن المذند | ١٠٣ |
| النوري (كمال الدين) | ٤٩ |
| (ي) | (ن) |
| ٨٠٤٦٣٦٥٥٤٢٧ يحيى بن زياد الفراء | ٦٦ |
| ٧٠٤٥٣ يعقوب ابن السكيت | ٧٨٤٢٠ ناصر المطرزي (صاحب المغرب) |
| ٧٨٤٤٨٤١٥ يونس بن حبيب | ٩٧٤٨٣٦٨٣٦٨٠٤٢٩ |
| | ١٠٤ النعمان بن ثابت (ابو حنيفة) |

القسم من الابجدى الشافى

الكتب

| صفحة | صفحة |
|------------------------------------|----------------------------------|
| الجمهرة | ٤٦ |
| ٨١٦٥١ | الآثار الزينة في مآثر بني ربيعة |
| ٤٥ جواهر القرآن | ٨٦٤٨٥٤٨٤٤٨٣٦٧٤ |
| ١٠٢ حوز الاماني | ٩٧٤٩٠٤٨٨ |
| ٨٢٦٥٦٤٢٦١٣ درة الغواص | ١٨ |
| ٢٢ الشافية (شرح) | ٤٠٤٢٢ |
| ١٦ الشفاء | ٨٦٤٤٧٤٣١٦٢١ |
| ١٠٤ شقائق النعمان في دقائق النعمان | ٤٨ |
| ٧٧٤٥١٦٥٠٤٢١ الصحاح | ٤٨٤١٦٦١٥ |
| ٥٩ صحيح البخاري | ١٥ |
| ٤٣ ضوء القباله | ٧٢٦٢٢ تهذيب الخواص من درة الغواص |

| صفحة | صفحة |
|--------------------------------------|-------------------------|
| القلب والابتنال ٥٣ | عمدة الحفاظ في تفسير ٨٢ |
| كنز المعاني في شرح حرز الاماني ٤٦٦٣٠ | أشرف الالفاظ |
| المصابيح ٤٨ | الفائق ٥٩ |
| المصباح ٤٣ | الفاخر ٨٥ |
| المطول ٦٠ | القاموس ٨٧٦٦٨٦٧٦٥٩ |
| المغرب للجواليقي ٦٦٦٦٥٦٢٢ | ٩٧٦٩١٦٨٩٦٨٨ |
| المغرب للمحارزي ٧٧٦١٩٦١٧ | ١٠٣٦١٠٠٦٩٩٦٩٨ |

الفهرس الابجدي الثالث

المواظف^(١)

| ص ف | ص ف |
|--------------------|------------------|
| محمود بنيد ١١-٢٢ | أب اغ ١-١٤ |
| أوميت اليه ١٢ - | بد ٢ - |
| اسماعيل ١٣ - | طشانة ٣-١٦ |
| اشنان ١٤-٢٤ | إتالا ٤ - |
| رؤ ١٥ - | حنام طيبة ٥-١٧ |
| وآ ١٦ - | وشرط ويطرب ٦ - |
| يا أهل الخير ١٧-٢٥ | سلام عليكم ٧-١٨ |
| درهم ١٨ - | غلقت الباب ٨-١٩ |
| سبت ١٩ - | قلنا اباديكم ٩ - |
| المارستان ٢٠ - | ينتن ١٠-٢١ |

(١) ص رقم الصفحة، ف رقم الفقرة .

| من ف | من ف |
|-------|---------------------------|
| ٢١-٢٦ | ٤٥-٣٨ |
| ٢٢ - | ٤٦-٣٩ |
| ٢٣-٢٧ | ٤٧-٤٠ |
| ٢٤-٢٧ | ٤٨-٤٠ |
| ٢٥-٢٧ | ٤٩-٤٠ |
| ٢٦-٢٧ | ٥٠-٤١ |
| ٢٧-٢٧ | ٥١-٤١ |
| ٢٨-٢٨ | ٥٢-٤٣ |
| ٢٩-٣٠ | ٥٣-٤٣ |
| ٣٠-٣٠ | ٥٤-٤٣ |
| ٣١-٣٠ | ٥٥-٤٤ |
| ٣٢-٣١ | ٥٦-٤٥ |
| ٣٣-٣١ | ٥٧-٤٥ |
| ٣٤-٣٢ | ٥٨-٤٦ |
| ٣٥-٣٣ | ٥٩-٤٧ |
| ٣٦-٣٤ | ٦٠-٤٧ |
| ٣٧-٣٥ | ٦١-٤٨ |
| ٣٨-٣٥ | ٦٢-٤٨ |
| ٣٩-٣٥ | ٦٣-٤٨ |
| ٤٠-٣٦ | ٦٤-٤٩ |
| ٤١-٣٧ | ٦٥-٥٠ |
| ٤٢-٣٧ | ٦٦-٥٠ |
| ٤٣-٣٧ | ٦٧-٥١ |
| ٤٤-٣٨ | ٦٨-٥١ |
| ٢١-٢٦ | أنا لمات |
| ٢٢ - | وتنا (وأنا) |
| ٢٣-٢٧ | فلان وفلان جاؤوني |
| ٢٤-٢٧ | لان (الآن) |
| ٢٥-٢٧ | ابن أبو الفضل |
| ٢٦-٢٧ | زوج بنائك |
| ٢٧-٢٧ | هذا أبيض من ذاك |
| ٢٨-٢٨ | جا فلان |
| ٢٩-٣٠ | أسمي فلان |
| ٣٠-٣٠ | أكلت كباب |
| ٣١-٣٠ | لعلت كذا |
| ٣٢-٣١ | الحمد لله |
| ٣٣-٣١ | لما كانه |
| ٣٤-٣٢ | الجلي والشامي |
| ٣٥-٣٣ | خبط |
| ٣٦-٣٤ | أخن |
| ٣٧-٣٥ | محم (معهم) |
| ٣٨-٣٥ | أنطيه |
| ٣٩-٣٥ | أكتيه وشربيه |
| ٤٠-٣٦ | نعم نعم |
| ٤١-٣٧ | صابه السم |
| ٤٢-٣٧ | لستقي الحية ولستعه بلساني |
| ٤٣-٣٧ | قلم (القصبة) |
| ٤٤-٣٨ | فمش وسريز |

| من ف | من ف |
|----------------------------------|----------------------------|
| ٦٩-٥٢ سلام عليكم | ٩٣-٦٩ صل المريض |
| ٧٠-٥٢ هذا لأني | ٩٤-٦٩ جاء القوم بأجمعهم |
| ٧١-٥٣ يابا | ٩٥-٧٠ طرده وأطرده |
| ٧٢-٥٣ شر (شر) | ٩٦-٧٠ قتله الحب |
| ٧٣-٥٤ ان (انا) | ٩٧-٧١ قرضته وقصصته |
| ٧٤-٥٥ أكلت الدجاج والمأكول ديهوك | ٩٨-٧٢ الالباس واللباس |
| ٧٥-٥٥ جعل له كذا | ٩٩-٧٢ تجوزت القصيدة |
| ٧٦-٥٦ قدم سائر الحاج | ١٠٠-٧٣ زوج (للاتنين) |
| ٧٧-٥٧ البارحة | ١٠١-٧٣ القافلة |
| ٧٨-٥٨ لا أكله قط | ١٠٢-٧٤ الحشمة والاشعيا |
| ٧٩-٥٩ المشورة | ١٠٣-٧٤ الطرب والفرح |
| ٨٠-٥٩ اصفر لونه | ١٠٤-٧٥ خرجنا ننزه |
| ٨١-٦٠ اجتمع فلان مع فلان | ١٠٥-٧٥ شاخ حتى بقي قفة |
| ٨٢-٦١ يز والدك وشم بذك | ١٠٦-٧٦ الاسكاف |
| ٨٣-٦١ فلان أشر | ١٠٧-٧٧ التفريض والتفريط |
| ٨٤-٦٢ أراض | ١٠٨-٧٧ راكب ولارس |
| ٨٥-٦٣ حوائج | ١٠٩-٧٧ أينما بدل أينما كان |
| ٨٦-٦٤ المال بين زيد وبين عمرو | ١١٠-٧٧ زوجة الرجل أم زوجته |
| ٨٧-٦٥ الثبوت | ١١١-٧٨ تزوجت بامرأة |
| ٨٨-٦٦ في الشجرة | ١١٢-٧٩ باتا ثا بالقصر |
| ٨٩-٦٧ سررت بروياه | ١١٣-٧٩ أوقف يده |
| ٩٠-٦٨ دستور | ١١٤-٧٩ أرميت العبدل |
| ٩١-٦٩ المأمن | ١١٥-٨٠ هتفه (أعتقه) |
| ٩٢-٦٩ ركض القوس | ١١٦-٨٠ رجل أعزب |

| من ف | من ف |
|----------------------------------|----------------------------|
| ٨٠-١١٧ القوصرة | ٨٩-١٤١ لعبة القناجرة |
| ٨١-١١٨ على فلان قبول | ٨٩-١٤٢ سقي |
| ٨١-١١٩ ظنر الكف | ٩٣-١٤٣ قُلت للقرة في الجبل |
| ٨٢-١٢٠ مالح مالح | ٩٤-١٤٤ مكث بدل مكث |
| ٨٣-١٢١ أعد كلامك من الرأس | ٩٥-١٤٥ نصت ع نصت |
| ٨٣-١٢٢ كقر طاب كقر لانا كقر ثونا | ٩٦-١٤٦ دجاجة |
| ٨٤-١٢٣ عيت الكتاب امحاه | ٩٧-١٤٧ زنج زنج |
| ٨٤-١٢٤ اخطيت | ٩٨-١٤٨ العود أحمد |
| ٨٥-١٢٥ قرب الكتاب | ٩٩-١٤٩ ثور في ثار |
| ٨٦-١٢٦ الرصد | ٩٩-١٥٠ البهائم |
| ٨٧-١٢٧ دابة شموص | ١٠١-١٥١ الخبيرة |
| ٨٧-١٢٨ مد البصر | ١٠٢-١٥٢ الكرك (الكرك) |
| ٨٧-١٢٩ تحليت الشاة | ١٠٣-١٥٣ الكزبرة |
| ٨٧-١٣٠ ما يدري ما طعماها | ١٠٤-١٥٤ النور |
| ٨٦-١٣١ هبت الارباع | ١٠٥-١٥٥ الباز |
| ٨٦-١٣٢ لا غير | ١٠٦-١٥٦ الأثر |
| ٨٦-١٣٣ أكرة في كرك | ٩٣-١٥٧ الموز |
| ٨٧-١٣٤ تجدر من الجدي | ١٠٨-١٥٨ البرباريس |
| ٨٧-١٣٥ أعطاه البشارة | ١٠٩-١٥٩ بس (حسب) |
| ٨٧-١٣٦ اجلس ع أحمد | ٩٣-١٦٠ جزيرة رودس |
| ٨٧-١٣٧ أتع ع أح | ١٦١-١٦١ طرا بلس |
| ٨٨-١٣٨ لم يكن في حالي | ١٦٢-١٦٢ قسطاس |
| ٨٨-١٣٩ حفضه عليه | ١٦٣-١٦٣ قومه قوي |
| ٨٨-١٤٠ قلته اليوم | ١٦٤-١٦٤ الطرش |

| ف | ص |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ١٦٥ = الرشوشة | ١٨٩ = الأظعم |
| ٩٤ = ١٦٦ = النجاص | ١٩٠ = الشدغ |
| ١٦٧ = رقص الخاتم | ١٩١ = ألب واحدة |
| ١٦٨ = جاء البضير | ١٩٢ = الدفق |
| ١٦٩ = أبطحة وبيضاقي | ١٩٣ = ريعف فلان |
| ٩٥ = ١٧٠ = وهم في الحساب | ١٩٤ = اداون |
| ١٧١ = اخاف وخلف الله عليك | ١٠٠ = ١٩٥ = الصندوق |
| ٩٦ = ١٧٢ = كذبت الرجل في كنيته | ١٩٦ = أنطار كينة |
| ١٧٣ = رميت العدل وأرعبته | ١٩٧ = الرطال |
| ١٧٤ = غلق الباب و١٩ | ١٩٨ = الثبر وال |
| ١٧٥ = الدخان | ١٩٩ = أشعلت النار كشمانها |
| ٩٧ = ١٧٦ = على وجهه مقلادة | ٢٠٠ = أشغله وشغله |
| ١٧٧ = نواوم ونوم | ٢٠١ = أحمل البلاد فهو محمل ومحمل |
| ١٧٨ = لا يسوى هذا الشيء درهم | ٢٠٢ = تئذيل |
| ٩٨ = ١٧٩ = حكمتي رأسي | ١٠١ = ٢٠٣ = الثقل |
| ١٨٠ = رأس العين | ٢٠٤ = بظام |
| ١٨١ = البسط في البسط | ٢٠٥ = التوجيمان |
| ١٨٢ = صاطه في صاطه | ٢٠٦ = خديم |
| ١٨٣ = غرناطة | ٢٠٧ = رحتم |
| ١٨٤ = قبطنطينية | ٢٠٨ = سم |
| ١٨٥ = التيفط | ٢٠٩ = قوم الرجال والنساء |
| ١٨٦ = الأرماء | ١٠٢ = ٢١٠ = يمين |
| ٩٩ = ١٨٧ = صبة رجال | ٢١١ = وأخيه |
| ١٨٨ = سوج | ٢١٢ = نجر الكتاب |

| من ف | من ف |
|------------------------------|-----------------------|
| ٢١٨ - البآوة | ٢١٣ - قل الغير ذلك |
| ٢١٩ - شقائق النعمان | ٢١٤ - مبيوع - مبيوب |
| ١٠٤ - ٢٢٠ - سآياه بدل ساءلته | ١٠٣ - ٢١٥ - الفاكراني |
| ٢٢١ - اللد يونو | ٢١٦ - عبوزة |
| | ٢١٧ - ألقام جمع فم |

تصحيح

جاء في الصفحة ١٠٣ رقم الفقرة ٢١٦ رقم ١٥٢ ، فالرجاء تصحيح الفقرات التالية وهي قليلة . وعدد الفقرات ٢٢١ لا ٢٢٠ كما جاء في الخاطئة .

الفهرس الابعدي الرابع

الفوائ

| صفحة | صفحة |
|----------------------------------|--------------------------|
| ٢١ - كأن - الورق | ١٩ - فان قال - ردوا |
| ٢٢ - وما كان الا يؤمها بالحواسيب | ولا أقول - مفارق - وص ٩٦ |
| ٢٣ - قال - إسماعينا | أحب - بصرف |
| ٢٤ - يا خيلبي - رزء | قال ثقلت - بالابادي |
| ٢٥ - وفي كل - درهم | فقلت - ملاح |
| ٢٦ - تعالى أفاستك المذوم تعالى | تسكن لك - قروض |
| ٢٨ - كحنك - ظاهرا | قطن سخام بابادي غزل |
| ٢٨ - أحاديث - مصادرا | والنجم - الصفر |
| ٣١ - ومن أنتم حق يكون لكم عند | بواصلي - مالا |

| صفحة | | |
|------|--|---|
| ٤٣ | لو يشاء - خصل | ٣١ كل عند - عند |
| ٤٤ | الاجفأ - دنف ولما كان - الاصائل مثلت - مائل ومنهف - حرام فن كان - بكور عجبت - اضربه روى أحمد البزي له ومحمد | ٣٢ وتمتعي - عند يا ليت - بواديتها ان الذي - كذبا كل له - انقلونا خللات - الحزن ٣٤ ابيت - الذي ٣٥ ينمخ - الخبيث ساحل - وادها ٣٦ وناع - الانامل فاليوم - واغل ٣٧ لما رأى - لاضطجعت قت - المنزر فان الذي - خالف وان لاني - ملق الفس - تألم فكيف - عارا ٣٩ وقد مضت مالكا ومنظلا ٤٠ قلت - الصلاة وقد كنت - بالبح ٤١ امل أبا المنوار منك فريب ٤٢ اجد - الظلم لو اختصرتم - المحصر |
| ٤٦ | لقل في مقيل نفسه متغيبي كم اعجبي - ان اليس - لداني نعم - علافي ورمي - تريح تواءمني - الهجايا نقول - فريب قالوا - أبا اني - جضر وانتم - بومر أنا بوالنهم وشعري شمري ومن ٨ وآن الليث محمي العرين وان أوردتهم حوض المنايا لما تذكرت - يائواقيس يا كرت - نياما | |
| ٤٧ | | |
| ٤٩ | | |
| ٥٠ | | |
| ٥٢ | | |
| ٥٣ | | |
| ٥٤ | | |
| ٥٥ | | |

| صفحة | صفحة |
|------|-------------------------|
| ٦٨ | وحجرا - الذئب |
| ٦٩ | فلا - ناعيا |
| ٧٠ | ممرسا - منجذب |
| ٧١ | فضيا - ندي |
| ٧٢ | وافي - مجم |
| ٧٣ | أشرب - الاديان |
| ٧٤ | كل - واضعه |
| ٧٥ | كلهم بالارحه |
| ٧٦ | اذا - حازم |
| ٧٧ | ولا - القوادم |
| ٧٨ | ان بقي ليس فهم بر |
| ٧٩ | أحاد - بالتنادي |
| ٨٠ | الناس - والمائل |
| ٨١ | ولي - نوايا |
| ٨٢ | نهار - الطويل |
| ٨٣ | اذا ما - خارج |
| ٨٤ | فبيان - الموائج |
| ٨٥ | ما بين - أظنور ومن ٨١ |
| ٨٦ | جمع - الصعب |
| ٨٧ | فما - الخلاقم |
| ٨٨ | لوهة - عروث |
| ٨٩ | أشهى - التوث |
| ٩٠ | فسلام - الظلال |
| ٩١ | التي - واليبس |
| ٩٢ | التي - الشمس |
| ٩٣ | مضى - الفمض |
| ٩٤ | رفعت - انجمها |
| ٩٥ | فكبر - بلومها |
| ٩٦ | في - ما ييا |
| ٩٧ | أغر - ل - بفعل |
| ٩٨ | فيا عجب - قالي |
| ٩٩ | إذا - رواتن |
| ١٠٠ | آلف - مقراض |
| ١٠١ | فعلبك - بالمقراض |
| ١٠٢ | وما - مقراض |
| ١٠٣ | ولا - الخيه |
| ١٠٤ | فكان - فجز |
| ١٠٥ | بقان - الجليد |
| ١٠٦ | وشعبتا ميس براها امسكاف |
| ١٠٧ | وعندي - البقل |
| ١٠٨ | فان - ايضا |
| ١٠٩ | لا انهي - إذا |
| ١١٠ | وان - يستدليا |
| ١١١ | يا صاح - الذئب |
| ١١٢ | افلح - مرة |
| ١١٣ | بطمعه المالح والطريا |
| ١١٤ | ولو - عذبا |
| ١١٥ | جوابا - تسأل |
| ١١٦ | فباتوا - صرنا |
| ١١٧ | أيا ليت - فأشني |
| ١١٨ | قد - مبيون |

Gaylord
GAYLOR MOUNTING
PAMPHLET BINDER
Syracuse, N. Y.
Stockton, Calif.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES



0061923346

PJ
6819
.I2
1937

02191822

PJ 6819
.I2 1937



